

RELACIONES INTERNACIONALES 18

HEREDIA, COSTA RICA, PRIMER TRIMESTRE DE 1987
Segunda época

ESCUELA DE RELACIONES INTERNACIONALES
UNIVERSIDAD NACIONAL
Heredia - Costa Rica

RELACIONES INTERNACIONALES

TECA ESPECIALIZADA
Y FELIPE MOLINA
ACIONES INTERNACIONALES

0 EN LA
INDICADA

SEGUNDA EPOCA N.º 1. PRIMER TRIMESTRE DE 1987

REVISTA DE LA
ESCUELA DE RELACIONES INTERNACIONALES
UNIVERSIDAD NACIONAL
HEREDIA - COSTA RICA

PUBLICACION TRIMESTRAL

Director de la Escuela de Relaciones Internacionales
Farid Ayales Esna

Director de la revista
Francisco Rojas Aravena

Consejo Editorial de la revista

Adrián Moya Córdoba
(Secretario ejecutivo)
Alfredo Vargas Fernández
Mayrand Ríos Barboza
Oscar Quesada Madriz
(Representante estudiantil)

Consejo Editorial de la UNA

Carlos Manuel Vicente
(Presidente)
Oscar Marín
Faustino Chamorro
Rosibel Morera
Sharon Woodburn
José Antonio Salas
Benedicto Víquez
Jorge Gómez

Diseño
Víctor Hugo Navarro

Suscripciones y canje

Escuela de Relaciones Internacionales
Universidad Nacional
Apartado 437
Heredia - Costa Rica



Editada por la Editorial de la Universidad Nacional
Impresa en el Departamento de Publicaciones de
la Universidad Nacional

327
R382r

Relaciones Internacionales / Escuela de Relaciones
Internacionales. -- No. 1 (1980) --
Heredia, C.R. : EUNA, 1981 --
v. ; 27 cm.

Trimestral.

1. Relaciones Internacionales - Publicaciones
periódicas. I. Universidad Nacional. Facultad de Cien-
cias Sociales. Escuela de Relaciones Internacionales

900445

RELACIONES
INTERNACIONALES 18

Escuela de Relaciones Internacionales

Universidad Nacional

INDICE

Política exterior de la URSS y relaciones con los países de América Central. <i>N. Záitsev</i>	7
La presencia de la Unión Soviética en Centroamérica. <i>Gonzalo J. Facio</i>	15
Presencia soviética en Centroamérica. Punto de vista estadounidense. <i>Mark Ckrishik</i>	29
Política soviética y cubana en Centroamérica. <i>Oscar Alvarez</i>	39
La presencia soviética en Centroamérica. <i>Mario Carvajal H.</i>	49
Relaciones económicas externas de Cuba con los países socialistas. <i>Cary Torres Vila</i>	53
Cronología de la política exterior de Costa Rica. Enero-marzo 1987. <i>Carlos Edo. Herrera Herrera</i>	71
DOCUMENTOS	
Una hora para la paz.	89
Procedimiento para establecer la paz firme y duradera en Centroamérica.	93

POLITICA EXTERIOR DE LA URSS Y RELACIONES CON LOS PAISES DE AMERICA CENTRAL

N. Záitsev

N. ZAITSEV
Vicedirector del Instituto de América Latina de la Academia de Ciencias de la URSS.

El objetivo fundamental del presente informe consiste en analizar las peculiaridades del estado actual de las relaciones políticas y económico-comerciales de la URSS con los países centroamericanos. Basándose en la interrelación orgánica y una interacción intensa de los elementos global y regional de la seguridad internacional, y asimismo con miras a cumplir más plenamente la tarea planteada en el informe, el autor analiza consecuentemente tres grupos de cuestiones: los principios y objetivos generales de la política exterior de la Unión Soviética en la etapa actual, las tendencias y problemas fundamentales del desarrollo de las relaciones entre nuestro país y los Estados centroamericanos y el enfoque que da la URSS al arreglo de la situación en América Central.

Por un sistema global de seguridad internacional*

En la etapa actual, la política exterior soviética es caracterizada por la correlación orgánica de la continuidad de la estrategia en la política exterior y una activa política internacional, estrategia que considera en plena medida las realidades del mundo contemporáneo,

* Esta parte del informe se basa en el siguiente material: L. Tolkunov. "Dilema del siglo" (Kommunist, 1986, No. 7); A. Dobrinin. "Por un mundo desnuclearizado, hacia el siglo XXI" (Kommunist, 1986, No. 9); V. Petrovski. "Concepción soviética de la seguridad universal" (Mirovaia ekonomika y mezhdunarodnie otnoshenia, 1986, No. 6).

neo, y la orientación hacia el diálogo y la comprensión recíproca y no a la confrontación.

El Estado soviético nació con el programa de una reestructuración radical del sistema de relaciones internacionales sobre principios de la paz, la igualdad de derechos y la justicia. El primer acto de la política exterior de nuestro país —el Decreto de la Paz, firmado por V.I. Lenin— contenía el llamamiento a todos los pueblos y gobiernos entonces beligerantes a comenzar sin demora las negociaciones con miras a poner fin a la guerra y concluir una paz sin anexiones ni contribuciones. Nuestro país promovió en calidad de principio básico de las relaciones internacionales la concepción de la coexistencia pacífica de los Estados con sistemas sociales opuestos.

La historia de casi 70 años del Estado soviético ha mostrado de manera elocuente que esta concepción había pasado la prueba del tiempo. Su continuidad se puede ver desde la Conferencia de Génova (1922), en la cual la Rusia soviética propuso la reducción general de los armamentos y ejércitos de todos los países, hasta la idea de crear un sistema de seguridad colectiva en Europa, en la década del 30; desde esfuerzos insistentes de la diplomacia soviética tendientes a crear la coalición antihitleriana durante la Segunda Guerra Mundial hasta la lucha contra la amenaza del conflicto nuclear en nuestro tiempo.

Los elementos de partida en la política exterior de la Unión Soviética se basan en la concepción de un mundo multifacético e íntegro, en el cual cada país tenga derecho de que se respete su opción social y política. La política de la URSS respecto de los problemas clave del aseguramiento de la paz y la seguridad internacional yace sobre principios de la igualdad y la seguridad igual, teniendo en cuenta los intereses de los pueblos de todos los Estados y las realidades del siglo nuclear-espacial.

En un contexto del desarrollo en extremo complejo de la situación internacional que amenaza convertirse en holocausto nuclear, en la Unión Soviética se ha aprobado y se hace realidad una nueva concepción de una paz justa y segura, que en una forma concentrada se presenta en los documentos del XXVII Congreso del PCUS.

El punto de partida de la concepción consiste en comprender que como resultado de la manifestación de nuevos factores económicos y tecnológicos, por medio de la lucha de las contrariedades se forma una paz contradictoria pero interdependiente y en muchos aspectos íntegra, que sólo puede asegurarse si se forma un sistema de seguridad fiable.

La dirección soviética en su enfoque de la seguridad arranca, antes que nada, de que ningún Estado puede tener ilusiones en cuanto a la posibilidad de defenderse sólo con medios

técnico-militares, incluido el sistema de defensa más poderoso, ya sea en la tierra o en el cosmos.

Naturalmente, en el contexto actual sirve objetivamente al mantenimiento de la paz una paridad militar estratégica entre la URSS y E.E. U.U., entre el Tratado de Varsovia y la OTAN. Sin embargo, la seguridad no puede basarse infinitamente en el temor frente al castigo, o sea en las doctrinas de la "retención o "atemorización". El nivel actual del balance de los potenciales nucleares de las partes en confrontación es demasiado elevado y convierte al mundo en una construcción frágil e insegura.

La continuación de la carrera armamentista en la tierra y más aún su extensión al Cosmos aceleran un ritmo muy elevado y hasta crítico de acumulación y perfeccionamiento de las armas nucleares. Además, pueden alcanzarse límites por encima de los cuales incluso la paridad dejará de ser factor de la retención político-militar. No cabe duda que la creación y colocación de armamentos en el Cosmos conduce a agudizar y no resolver este problema. La "guerra de las galaxias" no es alternativa, ni mucho menos, a la amenaza nuclear, sino un nuevo y poderoso factor de su acrecentamiento.

Podría guardar estrecha relación con esto un salto cualitativamente nuevo en la carrera armamentista, salto que inevitablemente conducirá a la desaparición del propio concepto de estabilidad estratégica, base del mantenimiento de la paz en el siglo nuclear-espacial.

Se crearía una situación en la cual una decisión de principios, irreversible por sus consecuencias potenciales, en rigor la tomarían máquinas electrónicas sin que participaran el intelecto humano y la voluntad política, sin que consideraran los criterios morales y espirituales. Tal desarrollo de los acontecimientos podría conducir a la conflagración universal, hasta cuando los im-



pulsos iniciales se originarían por errores, desaciertos o desperfectos técnicos en los sistemas de ordenadores más complejos.

Los fundamentos del sistema global de seguridad internacional formulados por el XXVII Congreso del PCUS, constituyen la concretación de la nueva mentalidad política con la cual la Unión Soviética propone a todos sus socios en el ámbito internacional entrar en el siglo XXI. Estos fundamentos indican el camino más corto y seguro hacia la solución de los problemas cardinales del mundo y, ante todo, tales como la prevención de la guerra termonuclear, el desarme y las garantías de la seguridad igual para todos los Estados. Es plasmación de nuestra concepción de una paz íntegra y en muchos aspectos interdependiente, es decir, es un programa verdaderamente global y universal, tanto en lo atinente a la geografía como el espectro de los problemas que se enfocan. En una forma generalizada y, al mismo tiempo, muy concreta considera los intereses cardinales de todos los Estados y pueblos —grandes y pequeños, nucleares y no nucleares, industrializados y los en vías de desarrollo—.

La novedad esencial del planteamiento del problema sobre la formación del sistema de seguridad en la época nuclear-espacial se ve expresada, ante todo, en un enfoque integral de las relaciones internacionales. Si antes la seguridad sólo se reducía fundamentalmente a las esferas militar y política, ahora se vincula a la reestructuración

de las relaciones entre los Estados también en otros terrenos como, por ejemplo, el económico y el humanitario. En el mundo actual con su entrelazamiento en extremo complejo de distintas interrelaciones, el sistema de seguridad internacional presupone, ante todo, renunciar las potencias nucleares a la guerra —tanto nuclear como convencional— unas contra otras o contra terceros Estados; no admitir la expansión de la carrera armamentista al espacio, cesar todos los ensayos de las armas nucleares y liquidar totalmente las mismas hasta finales del siglo; prohibir y destruir las armas químicas y renunciar a crear otros medios de exterminio masivo. Además, este programa prevé disminuir de modo rigurosamente controlado los niveles de los arsenales militares de los Estados hasta los límites de la suficiencia razonable; disolver las agrupaciones militares (y como fase intermedia para ello, renunciar a su ampliación y a la formación de otros bloques); reducir proporcional y comensurablemente los presupuestos militares.

Si tomamos el aspecto político de tal sistema de seguridad internacional, éste supone respetar de manera incondicional en la praxis internacional el derecho de cada pueblo a elegir soberanamente sus vías y formas de desarrollo, lograr un arreglo político justo de las crisis internacionales y los conflictos regionales, así como elaborar un conjunto de medidas para consolidar la confianza entre los Estados y crear garantías eficaces contra la agresión desde fuera, para mantener la inviolabilidad

de sus fronteras. El principio fundamental del sistema de seguridad podría ser la elaboración de métodos eficaces para impedir el terrorismo internacional, incluida la seguridad de uso de las comunicaciones internacionales terrestres, aéreas y marítimas.

El sistema global de seguridad internacional, naturalmente, significa que también en la esfera económica deben observarse los principios universalmente reconocidos. Por ejemplo, ha de desempeñar un papel relevante el establecimiento de un nuevo orden económico internacional capaz de garantizar igual seguridad económica a todos los Estados. A la par que el desarme, la seguridad económica internacional podrá ser base firme de la seguridad internacional.

Los fundamentos de la seguridad deben, asimismo, establecerse en el terreno humanitario abarcando la cooperación en la difusión de las ideas de la paz y el desarme. En particular, importa erradicar el genocidio, la discriminación racial, así como ampliar —respetando las leyes de cada país— la cooperación en el ejercicio de los derechos humanos.

Para que el sistema de seguridad universal sea eficaz es necesaria una estructura segura de garantías que soporte todos los cambios del clima internacional y que garantice la seguridad de que en todas las circunstancias la coexistencia pacífica continúe siendo principio supremo de las relaciones entre los Estados.

Las garantías directas de que las armas y, ante todo, las nucleares no sean empleadas deben formar el pilar de todo el edificio de la seguridad. Esto quiere decir que el desarme adquiere importancia primordial. Las garantías directas son acciones concretas tendientes a eliminar la amenaza de la guerra, limitar los armamentos y lograr el desarme, son arreglo pacífico y la prevención de los conflictos internacionales.

Un sistema omnímodo de seguridad fiable resulta imposible sin un debido clima psicológico-moral, sin educar a los pueblos en el espíritu de la paz, la tolerancia, el respeto mutuo y sin inculcar por todas partes la psicología política que imposibilite el cultivo del militarismo, el odio y la violencia.

El sistema omnímodo de seguridad internacional que se ha propuesto no es en modo alguno una simple declaración; algunos de sus planteamientos están llenos de propuestas concretas, siendo de notar que varias de ellas se han traducido en el lenguaje de la acción. Así pues, la Unión Soviética promovió el 15 de enero de 1986 un programa de seguridad internacional por medio de desarme. Su elemento central es un plan tendiente a liquidar totalmente y para siempre las armas nucleares hasta el año 2000, plan que prevé la prohibición eficaz de los armamentos cósmicos de ataque. Desde tal ángulo de visión, la destrucción de las armas nucleares no se presenta como una utopía, sino como un gráfico del todo real de las medidas bien configuradas previstas para un plazo históricamente corto de 15 años.

La actitud hacia este problema se manifiesta de una manera más clara en relación con la cuestión de las pruebas nucleares. No realizarlas significa poner fin al perfeccionamiento del arma nuclear, a la creación de sus nuevas modalidades; esto significa comenzar un avance práctico hacia la liquidación de los arsenales nucleares.

La Unión Soviética defiende el rumbo político orientado a elaborar lo más rápidamente posible un acuerdo internacional sobre el cese absoluto de las pruebas nucleares y la utilización con estos objetivos de cualquier mecanismo de negociaciones, ya sea bilaterales (soviético-estadounidenses), trilaterales (con la participación de la URSS, E.E. U.U. y Gran Bretaña) y multilaterales, en la Conferencia sobre el Desarme.

La moratoria unilateral de la URSS a las explosiones nucleares, como destacó Mijaíl Gorbachov, Secretario General del CC del PCUS, "siendo una acción y no sólo una propuesta, prácticamente demuestra la seriedad y la sinceridad de nuestro programa de desarme nuclear, de nuestro llamamiento a una nueva política: una política de realismo, paz y cooperación" ¹.

La cumbre soviético-estadounidense ha sido acontecimiento importantísimo en la vida internacional, en la lucha contra la carrera armamentista y por prohibir y liquidar las armas nucleares, por desviar la amenaza de guerra del globo terráqueo. Durante el encuentro en Reykiavik, la parte soviética presentó un paquete entero de propuestas ligadas entre sí y bien equilibradas, haciendo concesiones en muchos aspectos y esperando una respuesta adecuada. Propuso reducir a la mitad todos los armamentos estratégicos, liquidar totalmente los misiles de alcance medio en Europa, afianzar el régimen de la defensa antimisil (DAM), prohibir las pruebas nucleares. Si este paquete hubiera sido aceptado, esto habría permitido comenzar el proceso real de liquidación de las armas nucleares.

Como se destacó en la reunión del Buró Político del CC del PCUS, "se ha creado una situación cualitativamente nueva, la lucha por el desarme nuclear ha subido a un nivel mucho más elevado desde el cual es necesario continuar multiplicando esfuerzos con miras a reducir radicalmente y liquidar por completo las armas nucleares" ².

Si ambas partes continúan apoyándose sobre los cimientos puestos en Reykiavik, se podrá garantizar el éxito en la causa de prevenir la carrera armamentista en el espacio cósmico y cesarla en la tierra.

Relaciones de la URSS con los países de América Central

Las relaciones de la Unión Soviética con los Estados centroamericanos

tienen una historia bastante prolongada, al iniciarse con contactos eventuales en la década del 20. En aquel período Panamá, El Salvador y Nicaragua ventilaron la posibilidad de establecer relaciones diplomáticas con la URSS. A pesar de una reacción positiva de la URSS, este problema no se resolvió en aquel entonces.

Durante la Segunda Guerra Mundial (1944-1945), la URSS estableció relaciones diplomáticas con Costa Rica, Nicaragua y Guatemala. Sin embargo, su puesta en práctica (intercambio de embajadas) se efectuó mucho más tarde y sólo con dos primeros países —con Costa Rica en diciembre de 1970 y con Nicaragua, después del triunfo de la Revolución Sandinista, el 18 de octubre de 1979—. En 1981, el gobierno de la Unión Soviética reconoció oficialmente a Belice, como nuevo Estado soberano en América Central.

En general, hacia comienzos de la década del 80 se operó cierto establecimiento de relaciones políticas, comerciales y económicas de la Unión Soviética con varios países de América Central. La URSS estructura sus relaciones con los países centroamericanos sobre la base del respeto estricto de su autonomía e igualdad de derechos.

El desarrollo de las relaciones con los Estados de Centroamérica refleja el rumbo político consecuente de la URSS hacia la ampliación de los vínculos con los países en desarrollo y considera el creciente papel de este grupo de países en la política y la economía mundiales.

En concreto, las relaciones de la URSS con varios países de América Central se formaban de la manera siguiente. En los últimos años, las relaciones más amplias y estables se han formado entre la URSS y *Nicaragua*. El pueblo soviético manifestaba gran simpatía hacia la lucha de los patriotas nicaragüenses contra la dictadura de Somoza. El 22 de julio de 1979, el Presídium del Soviet Supremo de la URSS

envió el saludo a la Junta de Gobierno Provisional de Reconstrucción Nacional de Nicaragua con motivo del triunfo de la lucha contra la dictadura y el establecimiento en el país del poder de las fuerzas patrióticas y democráticas. En el mensaje se expresó la disposición de la URSS a normalizar las relaciones diplomáticas con Nicaragua y desarrollar con este país las relaciones más diversas.

Posteriormente se han emprendido pasos concretos hacia profundizar las relaciones soviético-nicaragüenses. En marzo de 1980 estuvo en la URSS, en visita oficial amistosa, una delegación de la Junta del Gobierno de Reconstrucción Nacional y del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Durante esta visita se firmaron un acuerdo comercial, los protocolos sobre la constitución de las representaciones comerciales, sobre el suministro de mercancías, así como acuerdos sobre la cooperación económica, técnica, cultural y científica, sobre la comunicación aérea y la cooperación en materia de planificación.

En relación con los nexos comerciales entre la URSS y Nicaragua, durante el período comprendido entre 1981 y 1985, la URSS suministró a Nicaragua mercancías por un importe superior a 430 millones de rublos, incluidas máquinas y equipos por una suma de 180 millones de rublos (véase tabla 1).

Las máquinas y equipos se suministran de la URSS con pago a plazos; materias primas, materiales, mercancías alimenticias y de consumo, a cuenta del crédito, así como en algunos casos sobre bases gratuitas. Un gran significado para Nicaragua tiene la importación de la URSS de petróleo y derivados del petróleo.

En 1985, los suministros soviéticos satisficieron la parte decisiva de la demanda del país del petróleo y de los derivados de éste.

Nicaragua exportó a la URSS en 1981-1983 café, azúcar crudo, algodón y algunas otras mercancías. En 1984-1985 se importaron principalmente materiales impresos. El volumen total de las exportaciones nicaragüenses a la URSS alcanzó en 1981-1985 a unos 21,9 millones de rublos. Los suministros nicaragüenses se pagan al contado en divisa libre.

A finales de 1985 se logró el acuerdo por el cual a Nicaragua se le concedían precios ventajosos para el suministro a la URSS de las principales mercancías de exportación nicaragüense.

Va ampliándose la cooperación económica y técnica entre la URSS y Nicaragua en terrenos como la asistencia en la formación de cuadros nacionales, la construcción de las obras en el sector productivo y no productivo, así

Tabla 1

Comercio de la URSS con Nicaragua
(millones de rublos, FOB)

	1981	1982	1983	1984	1985
Circulación de mercancías	10,4	42,5	31,9	138,5	212,6
Exportaciones	4,7	36,6	42,4	128,0	212,3
Importaciones	5,7	5,9	9,5	0,5	0,3

Fuente: Comercio exterior de la URSS en los años correspondientes.

como en las prospecciones geológicas. Igualmente se desarrolla la cooperación en materia de ciencia, educación y cultura.

Las relaciones de la URSS con *Costa Rica* se regulan por varios acuerdos intergubernamentales, en particular por el convenio sobre la cooperación cultural y científica (1971), así como el convenio comercial (1970), que prevé aplicar la cláusula de "nación más favorecida" y saldar las cuentas en moneda libre.

En octubre de 1977, se firmó en Moscú el protocolo sobre el suministro de máquinas y equipos soviéticos a Costa Rica, documento que preveía el pago a plazos, sin embargo, el protocolo señalado no entró en vigor.

El volumen del comercio soviético-costarricense es insignificante. A Costa Rica se le exportan partidas pequeñas de máquinas-herramientas, piezas de repuesto para tractores suministrados en la década del 70, así como vidrio para ventana. Además, por medio de la firma argentina de V/O Avtoexport en Panamá, MOINSA, en 1979-1985 se exportaron al país automóviles VAZ.

Las importaciones soviéticas de Costa Rica sólo se reducen a la compra de café.

Antes de 1980, la compañía costarricense Madesa fue agente de la V/O Tractoroexport, que se dedicaba a la venta de tractores soviéticos. Sin embargo, posteriormente las ventas de tractores cesaron.

En octubre de 1977, se firmó el acuerdo sobre la cooperación económica y técnica entre la URSS y Costa Rica. En febrero de 1981, la Asamblea Legislativa ratificó este acuerdo, pero ya en mayo de 1981 Costa Rica lo denunció. Se declinaron los acuerdos antes concordados sobre el desarrollo de la cooperación en varias esferas y, en particular, sobre el envío a Costa Rica de especialistas en geología.

Tabla 2

Circulación de mercancías entre la URSS y Panamá
(millones de rublos)

	1980	1984	1985
Circulación de mercancías	15,1	9,4	7,1
Exportaciones	15,1	9,3	7,1
Importaciones	—	0,1	—

Fuente: Comercio exterior de la URSS en los años correspondientes.

Las relaciones diplomáticas entre la URSS y *Panamá* no se establecieron, sin embargo, durante varios años se mantienen contactos en algunas esferas.

En octubre de 1979, se firmó el acuerdo comercial que preveía, en particular, aplicar la cláusula de "nación más favorecida" e instituir, sobre base recíproca, las representaciones comerciales en la ciudad de Panamá y en Moscú. El acuerdo se aplica provisionalmente desde la fecha en que estuvo firmado y entrará en vigor definitivamente al momento en que las partes se informarán acerca de la aprobación correspondiente del documento.

Las operaciones comerciales entre la URSS y Panamá se llevan a cabo desde 1973 y se reducen casi exclusivamente a suministros de mercancías soviéticas (coches de turismo, piezas de repuesto, pieles, vodka y material impreso).

En la zona libre de Colón se sitúan depósitos de consignación de la compañía MOINSA³, que es agente de las unidades del comercio exterior "Avtoexport" y "Zapchastjexport". Esta compañía tiene derecho exclusivo de vender automóviles VAZ en Suramérica, América Central y los países del Caribe. En 1979-1985, por medio de la compañía se suministró un gran número de automóviles VAZ a varios países del área.

La parte panameña muestra interés en comprar equipos eléctricos de producción soviética para centrales hidroeléctricas de pequeña potencia y exportar a la URSS azúcar crudo y café.

En lo atinente a otros países de América Central, la URSS casi no mantiene relaciones políticas, comerciales o económicas con ellos.

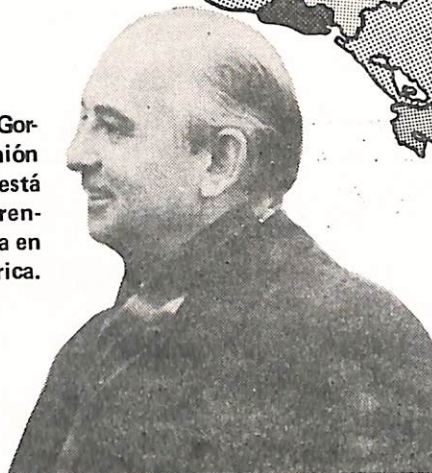
Al resumir, hemos de señalar que las relaciones de la URSS con los países de América Central no han obtenido hasta ahora, salvo con Nicaragua, un desarrollo más o menos importante. Las perspectivas de desarrollo de las relaciones entre la URSS y la mayoría de los países de América Central se definirán, en lo fundamental, por el estado general de la situación política en la subregión y por la disposición de estos países a aprovechar las posibilidades que ofrece el desarrollo de las relaciones económico-comerciales con los países socialistas, incluidas con la Unión Soviética. En lo que se refiere a la URSS, nuestro país está dispuesto a desarrollar las relaciones con los países centroamericanos sobre la base del respeto mutuo, la igualdad y la no injerencia en los asuntos internos de otros países.

Postura de la URSS frente a los problemas del arreglo de la situación en América Central

En el plano de principios, la

Unión Soviética se pronuncia por "lograr un arreglo político justo de las crisis internacionales y los conflictos regionales" ⁴. El enfoque concreto del arreglo de la situación en América Central incluye los siguientes elementos. Nuestro país se pronuncia contra la política de toda presión e intromisión, apoya la solución latinoamericana de la crisis regional, respalda los esfuerzos constructivos que emprenden el Grupo de Contadora, el grupo en su apoyo y otros Estados pacíficos para lograr un arreglo político justo en el área sobre la base de pleno respeto del derecho de los pueblos al desarrollo independiente y el principio de la no injerencia en los asuntos internos de los Estados ⁵.

Según Mijaíl Gorbachov, la Unión Soviética está contra la injerencia extranjera en Centro América.



Dentro del enfoque general mencionado, la dirección soviética hace hincapié en lo inadmisibles que son la presión y la injerencia a que se somete a Nicaragua, que incluye hasta la amenaza de derrocar allí su gobierno legítimo. "La Unión Soviética —destacó Mijaíl Gorbachov, Secretario General del CC del PCUS— no tiene plan egoísta alguno contra este país. Escogió voluntariamente su vía revolucionaria original. Nosotros respetamos y, naturalmente, simpatizamos con esta opción, no queremos imponer nada ni crear allí o donde sea bases militares, etc." ⁶.

El enfoque de la Unión Soviética lo comparten otros países socialistas, que se pronuncian por el arreglo más rápido posible mediante negociaciones de los conflictos regionales y la liqui-

dación de los focos de tensión, incluida América Central.

Puede decirse que precisamente las negociaciones y los acuerdos, así como la no injerencia en los asuntos internos de los Estados y, ante todo, el cese de la agresión contra Nicaragua inspirada y apoyada por E.E. U.U., el respeto del derecho de los pueblos a la autodeterminación, la observancia de las normas del Derecho Internacional y asimismo de las resoluciones de la ONU y del Tribunal Internacional, la plasmación de las propuestas del Grupo de Contadora, contribuirán a normalizar la situación creada en torno a Nicaragua y en América Central, en general.

NOTAS

1. Mijaíl Gorbachov. La Moratoria. Recopilación de discursos e intervenciones del Secretario General del CC del PCUS sobre el cese de las pruebas nucleares (enero-septiembre de 1986). Moscú. 1986. pág. 177.
2. Pravda. 15-10-1986.
3. Motores Internacionales S.A.
4. Informe Político del Comité Central del PCUS al XXVII Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética. Moscú. 1986. pág. 96.
5. Véase comunicado conjunto soviético-argentino (Pravda. 18-10-1986).
6. Véase Pravda. 16-10-1986.

LA PRESENCIA DE LA UNION SOVIETICA EN CENTROAMERICA*

Gonzalo J. Facio

GONZALO J. FACIO
Exministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica.

* Ponencia presentada en el Seminario sobre el tema del título, organizado por la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional en el Hotel Balmoral de la ciudad de San José, durante la semana del 11 al 14 de noviembre de 1986.

No se puede juzgar a las naciones por lo que en un momento de la historia hagan sus gobiernos. Ni los alemanes son malos por las atrocidades que cometió el régimen de Hitler, ni los ingleses son buenos por la heroicidad con que Churchill defendió los derechos humanos y la democracia frente a los embates del nazismo.

Se puede admirar a un pueblo no obstante que se de- teste al régimen que lo gobierna.

Yo tengo gran respeto y admiración por la nación rusa y por varias de las naciones que integran la Unión Soviética, no obstante que combato el régimen totalitario que las tiraniza.

Tampoco puede afirmarse que, cuando nos parezca errada o inhumana la ideología que alienta los pasos de un gobierno, sus dirigentes sean, por el solo hecho del cargo que ocupan, inhumanos e intratables.

Es posible y conveniente la comunicación entre líderes políticos de ideologías incompatibles. Debemos respetar las ideas ajenas, si queremos que se respeten las nuestras. Lo que no podemos aceptar es que, porque se tenga una ideología de pretendida superioridad universal, se irrespete la que hemos escogido como guía de nuestro sistema de vida.

Hago esta advertencia, a manera de introducción, para que no se interprete la crítica que voy a hacer al sistema soviético y a la ideología leninista que lo anima, como un irrespeto para el grande y heroico pueblo soviético, al que le reitero en esta ocasión el homenaje de mi afecto y consideración.

Tampoco debe interpretarse lo que voy a decir sobre la presencia soviética en Centroamérica, como el que yo considere cínicos y malvados a todos los gobernantes comunistas. El repudio que manifestaré a las tesis marxista-leninistas, no me ha convertido en enemigo personal de ningún dirigente comunista. No soy un fanático, razón por la cual no me creo poseedor de la única verdad, ni considero malva-

dos o inmorales a todos cuantos sustentan y practican doctrinas incompatibles con las que yo profeso.

LA CONFRONTACION ESTE-OESTE EN LA CRISIS CENTROAMERICANA

La confrontación Este-Oeste, que enfrenta política y militarmente a las superpotencias, tiene como raíz filosófica su opuesta concepción del hombre en la sociedad.

Lo que las separa irreductiblemente no son, entonces, sus respectivos sistemas económicos, o sus diversos criterios sobre la función del trabajo y del capital, sino su sentido de la dignidad humana.

Para quienes siguen la tradición democrática occidental, el hombre es más importante que el Estado, y por ello no conciben que el bienestar económico y social puede alcanzarse plenamente si no se respeta, en todo momento, la libertad individual.

En cambio, para quienes están inmersos en la concepción oriental totalitaria, el individuo, como tal, nada vale. Por ello aceptan que la necesidad de resolver los problemas económico-sociales, así como la de alcanzar la grandeza nacional o cualquier otra meta transpersonal, demande la renuncia de la propia dignidad en favor del Estado omnipotente.

Sobre estas opuestas concepciones filosóficas se han edificado sistema de vida y estrategias geopolíticas absolutamente antagónicas.

La concepción totalitaria no sólo determina la opresión interna, sino que exige la agresión internacional. Porque, como no admite discrepancias nacidas en la libertad individual que esta concepción niega, se ve compelida a extender su sistema por todos los medios, incluyendo la violencia armada, dondequiera que alguien pretenda practicar un sistema de vida diferente. Ahoga primero toda forma de

oposición interna, para proceder luego a someter, progresivamente, a los demás Estados independientes.

Así sucedió con la Alemania de Hitler. Primero estableció el dominio absoluto sobre el pueblo alemán dentro del feroz Estado totalitario del Tercer Reich. Luego se lanzó a la conquista del mundo por medio de los ejércitos nazis, que sólo fue detenida gracias a la victoria militar de las grandes naciones agredidas.

La amenaza que hoy confrontan las naciones democráticas es mayor que la que les planteó el nazismo. Porque los métodos de conquista hegemónica de los soviéticos son mucho más sofisticados. Además, los ejércitos nazis sólo muy limitadamente pudieron contar con el auxilio de los quintacolumnistas de ascendencia germana. En cambio, los ejércitos soviéticos tienen quintacolumnas en todas partes en que funciona, libre o subrepticamente, un partido comunista.

El expansionismo soviético, que se ha acelerado después de la Segunda Guerra Mundial, y su presencia en Centroamérica, no es obra del acaso, como lo expondré más adelante. Fue teóricamente planeado por Lenin desde 1916, cuando planteó que la Revolución Mundial no ocurriría en la forma pronosticada por los fundadores del marxismo.

LOS PAISES DE LA PERIFERIA

Ni Karl Marx ni Federico Engels, los grandes profetas del Comunismo, prestaron atención a los países que hoy se denominan del Tercer Mundo, y que, en su época se llamaban sociedades precapitalistas, o simplemente atrasadas. En el **Manifiesto Comunista**, publicado en 1848, los profetas en vez de denunciar la explotación imperialista de los países ricos sobre los pobres, exaltaron el papel de la revolución liberal y del capitalismo sobre los países subdesarrollados, porque a través de ella se habían establecido nexos de *interdependencia* entre las naciones capitalistas (avanzadas) y las regiones precapitalistas (atrasadas). Y, por medio de esos nexos podría lograrse que tales naciones atrasadas avanzaran hacia el estadio capitalista, sin el cual, para Marx y Engels, fieles a su dialéctica materialista, no podrían darse las condiciones objetivas para la revolución socialista.

Ni a Marx ni a Engels se les ocurrió jamás sostener (como lo sostienen hoy hasta la saciedad los comunistas) que el desarrollo de los países imperialistas, y el atraso de los países coloniales o dependientes, se debiera en forma sensible a las relaciones de dominación que los países avanzados ejercían sobre los atrasados. Por el contrario, ellos creían que la única promesa de progreso para las áreas que hoy llamamos del "Tercer Mundo" residía en sus nexos con los países industrializados.

La razón por la cual Marx y Engels no le dieron mayor importancia al mundo afroasiático y latinoamericano fue la de que, en vida de ellos, seguía vigente la presunción marxista de un inminente colapso del sistema capitalista en los países avanzados. Y durante varias décadas no surgió para los exégetas marxistas la necesidad de hallar explicación al incumplimiento de *las promesas de los profetas*.

EL DETERMINISMO MARXISTA REFUTADO POR LA HISTORIA

Pero con el transcurso de los años, ya desaparecidos Marx y Engels, sus fanáticos seguidores no pudieron seguir manteniendo la tesis de que el sistema capitalista se destruiría por sus contradicciones internas, y de que, como consecuencia inevitable, de sus escombros surgiría el comunismo en las naciones más avanzadas. Como lo explica acertadamente Carlos Rangel en su valiente libro **Del Buen Salvaje al Buen Revolucionario**, lejos de aproximarse a la crisis final que pronosticaba Marx, Inglaterra, Francia, Alemania y las demás naciones capitalistas prosperaban a grandes pasos. En lugar de la pauperización progresiva de los trabajadores, sus salarios reales no cesaban de aumentar. En lugar de atascarse el aparato económico por ausencia de oportunidades de inversión para el capital acumulado, el ingenio de los financieros burgueses encontraba siempre nuevos y mejores campos de inversión. Y ya en esa época, el impresionante desarrollo de Estados Unidos hacía evidente que la gran nación norteamericana estaba lista para tomar el liderato del mundo capitalista para alcanzar estadios de bienestar económico y justicia social que Marx y Engels no pudieron soñar.

Así las cosas, los marxistas prominentes de los años anteriores a la Primera Guerra Mundial, sintieron la angustiosa necesidad de encontrar una explicación satisfactoria para la vitalidad renovada del capitalismo, y de formular, a su vez, una versión revisada sobre su presunto desarrollo futuro, que diera nuevo aliento a la hipótesis de que la historia terminaría por conducir de todos modos al triunfo de la revolución socialista mundial.

EL IMPERIALISMO COMO EXPLICACION DEL FRACASO DE LAS PREDICCIONES

Es entonces cuando Lenin desarrolla la tesis de que en la relación *imperialista* se encuentra la clave de la inesperada fortaleza del sistema capitalista en los países avanzados, así como el descenso del carácter combativo del proletariado industrial en esos países. Y a partir de ese supuesto, sugiere que el principal escenario de la lucha contra el sistema capitalista, y por la revolución mundial, debería desarrollarse, no en las metrópolis, como habían supuesto Marx y Engels, sino en los países coloniales y dependientes, en la periferia que hoy han dado llamar el Tercer Mundo.

Según Lenin lo afirma en su importante obra **El Imperialismo, Estado Supremo del Capitalismo**, publicada en 1916, el *proletariado de hombres* en los países capitalistas avanzados, se había demostrado en la práctica poco combativo, decepcionantemente vulnerable a las mejoras reformistas en su nivel de vida. Entonces, sostuvo, había que sustituirlo por un *proletariado de naciones* como motor de la revolución mundial.

El capitalismo ha creado un puñado de Estados ricos y poderosos que saquean el resto del mundo, afirmaba Lenin. Ello hace posible sobornar a los dirigentes sindicales creando la aristocracia obrera, y convirtiéndolos en agentes de la burguesía, afirmaba Lenin en la obra citada.

Para el único Estado revolucionario marxista de entonces, Rusia, esas teorías de Lenin fueron de una gran utilidad inmediata, puesto que le permitían romper su aislamiento y compensar parcialmente su desventaja de poder frente a los países capitalistas avanzados, con una poderosa bandera de agitación en la retaguardia de tales países, sea en sus colonias y en sus zonas de influencia.

LA TESIS DE LA TERCERA INTERNACIONAL

El Segundo Congreso de la Internacional Comunista (mejor conocida como la Tercera Internacional), reunido en Moscú en 1926, dedicó buena parte de sus deliberaciones a convertir las teorías de Lenin en guías prácticas para la acción revolucionaria (que más bien era de solidaridad con la Revolución Rusa), en zonas de la tierra que hoy llamamos el Tercer Mundo. Esas tesis son de un interés sorprendente para comprender la política y las ideas de nuestro tiempo, y cómo el poder soviético ha podido manipular el interés de las naciones subdesarrolladas en su propio beneficio.

Afirman así esas tesis adoptadas hace sesenta años:

"Sin la destrucción del capitalismo en escala mundial, será imposible acabar con la opresión de los países avanzados sobre los atrasados, y abolir la desigualdad entre distintas zonas del globo.

"De ahora en adelante, la evolución política del mundo y su historia van a girar en torno a la lucha de los países capitalistas avanzados (imperialistas) contra el poder revolucionario ruso (la URSS no existía todavía formalmente), el cual, para sobrevivir y vencer deberá agrupar en torno suyo todas las vanguardias proletarias (es decir, todos los Partidos afiliados o por afiliarse a la Internacional Comunista), y además, a todos los movimientos nacionalistas de los territorios coloniales y países dependientes, convenciéndolos de que sus intereses coinciden con la preservación y promo-

ción del poder soviético y con el progreso y eventual triunfo de la revolución mundial.

"Será preciso explicar constantemente que sólo el triunfo mundial del Poder Soviético podrá producir una verdadera igualdad de naciones.

"Una de las fuentes de donde deriva su fuerza el capitalismo es el dominio sobre colonias y países dependientes. Sin el control de esos mercados y campos de explotación, el capitalismo no podría mantenerse. . . Es pues, el colapso del imperio colonial y la ruptura de la dependencia en el caso de los países nominalmente independientes, lo que causará, junto con la entonces inevitable revolución proletaria en las metrópolis, el colapso del sistema capitalista mundial.

"Para la explosión del capitalismo extranjero (imperialista) que será el primer paso hacia la revolución socialista en los países dependientes, será útil la coincidencia táctica y la cooperación de los elementos nacionalistas burgueses. En esa forma, los países atrasados podrían llegar al comunismo, no a través del desarrollo del capitalismo, sino directamente, conducidos por la Internacional Comunista".

Sobre ese tema de la cooperación con los burgueses del Tercer Mundo (los tontos útiles como se les ha denominado por los mismos comunistas), diría en 1924 Joseph Stalin, en su obra **Fundamentos del Leninismo**:

"El camino hacia la victoria de la revolución mundial pasa por la alianza de los comunistas con los movimientos de liberación nacional antiimperialista de las colonias y los países dependientes. . . El carácter revolucionario de un movimiento nacional no exige la presencia de elementos proletarios ni la existencia de una base democrática en ese movimiento. Lo esencial es que el movimiento debilite, subvierta, desintegre el imperialismo. La lucha del Emir de Afganistán por la independencia de su nación es objetivamente revolucionaria, a pesar de las opiniones monárquicas del Emir. . . Por la misma razón es objetivamente revolucionaria la lucha de los burgueses egipcios por la independencia nacional de Egipto, aunque ellos estén opuestos al socialismo. En cambio es reaccionario el gobierno laborista británico (puesto que administra los intereses y el poder de un país capitalista avanzado), a pesar del origen proletario y de las ideas socialistas de los integrantes de ese gobierno".

Las tesis de la Tercera Internacional y los textos del leninismo, ofrecieron a los políticos marxistas de las naciones subdesarrolladas una serie de recetas, de guías para la agitación. Explicaban cómo no había que esperar el desarro-

llo del capitalismo para que se dieran las "condiciones objetivas de la revolución", como lo había pensado Marx. Ahora es posible adelantarse al proceso histórico mediante la acción de partidos revolucionarios, dirigidos por profesionales resueltos a todo, listos a conducir masas informes e inmaduras hacia metas históricamente virtuosas en el contexto de la revolución mundial, aunque no fueran de primera mano ventajosas para los países protagonistas.

DOS EJEMPLOS MAS DE LA APOSTASIA LENINISTA FRENTE A MARX

Esta radical rectificación que Lenin hizo de las leyes marxistas sobre el desarrollo de la Revolución Mundial, no constituye la única revisión que el leninismo ha introducido a la doctrina marxista.

Fundamentalmente, el comunismo aplicado de hoy es radicalmente distinto de como lo concibió Karl Marx. Permítaseme citar dos ejemplos más de las numerosas apostasías leninistas contra las doctrinas que Marx, con la soberbia de quien creía haber descubierto los arcanos de la historia, había establecido como dogma intocable:

Marx creía que cualquier revolución llevada a cabo dentro de la concepción marxista, sólo temporalmente conduciría a una dictadura, que él llamó del proletariado. En esa fase socialista, la élite revolucionaria gobernaría en nombre de la clase trabajadora, hasta que todos los vestigios del viejo orden fueran desmantelados. Entonces, el socialismo cedería su lugar al verdadero comunismo, donde no existiría gobierno dictatorial. De acuerdo con la teoría marxista, el Estado se iría desvaneciendo conforme se fueran cumpliendo los postulados comunistas. Y con el Estado se desvanecería la élite que ejercía la dictadura del proletariado.

Lenin consideró todo esto como una tontería romántica, aunque nada inconveniente para fines de propaganda. Le rindió pleitesía de labios para afuera a la tesis de la transitoriedad del Estado socialista y su correspondiente dictadura del proletariado. Pero en la práctica se propuso y logró fortalecer el Estado socialista que él había construido en Rusia, posponiendo para siempre el milenio del verdadero comunismo sin Estado y sin dictadura.

Hoy es evidente que la última cosa que Lenin, o cualquiera de sus seguidores en el Kremlin, hubiera querido o quiera, sería un movimiento destinado a causar que el Estado omnipotente que se organiza tras la revolución leninista, se fuera disolviendo, o que siquiera se mitigara un tanto la feroz dictadura del proletariado, que en realidad es la dictadura de los jefes del Partido Comunista.

Otra de las apostasías leninistas a la doctrina marxista es la siguiente:

Marx concibió el comunismo como una doctrina político-social basada en metas y métodos económicos. Su principal objetivo era una distribución equitativa de la riqueza que producen las sociedades. El principal medio para lograrlo habría de ser una economía dirigida, en la que fuera el Estado y luego de su desaparición, la comunidad como un todo, y no los individuos o las empresas privadas, quien asumiera la responsabilidad total de la producción y de su distribución.

Marx sostenía que las condiciones económicas determinan las relaciones sociales y las instituciones políticas. En consecuencia, para Marx, las consideraciones económicas —que constituían la infraestructura— son las que determinan las relaciones sociales y las instituciones políticas —que son meras superestructuras—. Sin embargo, quienes desde Lenin dicen aplicar el marxismo, han hecho todo lo contrario. El comunismo aplicado de acuerdo con la concepción de Lenin es una doctrina política, que busca fundamentalmente definir quién ha de ejercer el poder absoluto en las sociedades. Y en la aplicación de esa tesis, los leninistas, reversando a Marx, han hecho del poder político algo totalmente independiente de las preocupaciones por el bienestar social.

En la forma en que se ha aplicado, el comunismo es, precisamente, la inversa de lo que Marx creía que era el capitalismo. Porque este último, aunque esté sostenido por elaboradas superestructuras políticas, es, fundamentalmente, un sistema económico. Un sistema cuyo éxito o fracaso (a diferencia del sistema comunista) depende cuán acertadamente pueda canalizar las energías de los productores y llenar las necesidades de los consumidores basándose en los mecanismos del mercado. Los numerosos problemas que afectan al capitalismo de hoy —inflación, recesión, desempleo, pobreza, decadencia urbana— son todos productos de enfermedades económicas, con implicaciones políticas.

Gracias al método antimarxista aplicado por Lenin y sus seguidores, la superestructura comunista, a pesar de los devastadores fracasos de la economía comunista, ha logrado dominar cerca de mil quinientos millones de seres humanos en Europa, Asia, Africa, el Medio Oriente y el Caribe, que representan más de la tercera parte de la población mundial que habita en más de la cuarta parte de toda la superficie de la Tierra.

A pesar de las disputas, herejías y guerras fratricidas, el comunismo mundial, contra todas las profesías de Marx, sigue siendo un fenómeno ruso en su aspecto más importante, que es el del ejercicio del poder. Todos los regímenes comunistas, incluyendo aquéllos que ahora se atreven a desafiar a Moscú, desde la enorme China en el Este, hasta la diminuta Albania en el Oeste, se aferran al poder imitando y reproduciendo los métodos ideados por Lenin y desarrollados por la Unión Soviética.

Así, mientras los levantamientos de los trabajadores en Polonia, durante el año 1981, dramatizan el hecho de que la economía comunista es totalmente ineficiente, también hacen recordar al mundo, que el comunismo, a pesar de su colosal fracaso económico, es capaz de defenderse poderosamente, no sólo de sus enemigos externos, sino también de las consecuencias de sus propias y monumentales fallas internas.

Esa lección había sido vivamente aprendida en Hungría en 1956, en Berlín, con la construcción del muro de la vergüenza en 1961, y en Checoslovaquia en 1968. Está demostrado, entonces, que cuando los jefes del poder soviético lo consideran necesario, no se detienen ante ninguna consideración para defender el ejercicio ilimitado del poder político, aunque se hunda la economía y aumente la miseria social.

Lo que están defendiendo los jefes comunistas en Polonia, no es precisamente lo que tuvo en mente Karl Marx cuando, hace 135 años, lanzó con Engels su **Manifiesto Comunista**, cuya exhortación final decía: "Proletarios de todo el mundo, uníos". En Polonia los trabajadores han estado tratando de hacer precisamente eso: unirse para lograr una vida mejor. Pero quienes se oponen a la unión de los proletarios polacos bajo la dirección de Lech Walessa, no son los capitalistas explotadores de que hablaba Marx, sino, irónicamente, quienes gobiernan a Polonia en nombre del marxismo.

LA REVOLUCION FIDELISTA

Mientras Fidel Castro preparaba su insurrección, los comunistas habían realizado alianzas tácticas con Batista y habían inclusive aceptado posiciones en su gabinete.

En 1958 los comunistas de Moscú y los de Cuba, aunque ya se habían separado de Batista, objetaban el "Movimiento 26 de julio", su inclinación al terrorismo y al aventurismo romántico de la guerrilla que, como lo afirma Carlos Rangel, no era nada novedoso, por cierto, en Latinoamérica, y además vinculado a una antiquísima manera de hacer oposición armada al poder en todas las sociedades rurales atrasadas y desorganizadas, y por lo tanto, ubicadas en las antípodas del concepto marxista de la acción revolucionaria. Al concluir el año 1958 la dictadura de Batista se desmoronó. La guerrilla de Fidel no triunfó militarmente, pero fue un catalizador del proceso. Sin embargo, es seguro que también sin esa guerrilla, Batista no hubiera podido mantenerse, porque Estados Unidos no sólo le había retirado todo su apoyo sino que ejerció fortísima presión porque abandonara el poder, como le sucedería a Somoza veinte años más tarde.

Aclamado por Cuba y por la América Latina en forma

unánime (salvo, en el primer momento, los comunistas), visto con simpatía por importantes sectores norteamericanos, el revolucionario demócrata progresista Fidel Castro, inició a pocos meses de su triunfo un cambio radical y se decidió a llevar su proceso revolucionario a la meta que los comunistas, deseándola idealmente, había considerado imposible en América Latina.

Haciendo suyas las tácticas leninistas, Fidel Castro se enfrentó a Estados Unidos (el país imperialista por autonomía) hasta llegar a la total ruptura económica y política. Luego procedió a la estatización de la economía y la vida cubanas, hasta terminar por hacer de Cuba un país más rígidamente comunista que Polonia o Hungría.

Pero para lograr su objetivo, Fidel Castro invirtió la dependencia cubana, de manera que donde antes dominaban los norteamericanos, dominan ahora los rusos, pero con mucho mayor poder de decisión.

Lo que está a la vista es que, sean cuales hayan sido sus motivos, existe hoy a 150 kilómetros de las costas norteamericanas un país totalmente comunista. Ello constituye, sin lugar a dudas, una de las victorias más importantes y más espectaculares de la tesis leninista sobre el rol de los países coloniales y dependientes en la destrucción del orden capitalista mundial.

Como también lo señala Rangel en su obra citada, **Del Buen Salvaje al Buen Revolucionario**, esto explica por sí solo la inmensa resonancia de la revolución cubana. No se trata de un incidente local, de un pequeño cambio pendular de gobierno, sucedido en un remoto país latinoamericano. Lo sucedido era más bien comparable con el viaje del Apolo II a la Luna. Con la revolución cubana la cosmovisión leninista logró por primera vez afianzarse en forma de sistema de poder en el Hemisferio Occidental, cosa tan impensable algunos años antes, como el propio envío de un hombre a la Luna.

Los líderes soviéticos ansiaban llevar la Revolución Comunista a la América Latina, pero no se atrevían a desafiar a Estados Unidos en su propio hemisferio. La revolución encabezada por Fidel Castro y el sometimiento total de Cuba a la dirección del Kievin, constituyó un inesperado regalo para los jefes de Moscú. Una vez que contemplaron estupefactos cómo Estados Unidos toleraba este reto directo a la Doctrina Monroe, los líderes soviéticos se contuvieron de que lo que ellos más anhelaban, pero no se atrevían a iniciar, estaba al alcance de sus manos: Cercar con países satélites del poder soviético a la primera potencia capitalista mundial.

LA GUERRILLA RURAL DEL CHE GUEVARA

Después del triunfo de la insurgencia fidelista, el Che Guevara se convirtió en el teórico de la guerra de guerrillas rurales, por medio de las cuales habría de repetirse el fenómeno de la Revolución Cubana en toda América Latina. Pero fracasó rotundamente.

El Che murió en Bolivia en 1967, víctima de su fidelidad a la cosmovisión leninista de la revolución mundial impulsada por la insurrección de los países proletarios, y mártir del fracaso de su propia teoría sobre el "foco guerrillero" como catalizador del potencial revolucionario de las masas de los países del llamado "Tercer Mundo".



Las tácticas que el Che creyó descubrir en la improvisación fidelista en la Sierra Maestra, demostraron ser inextendibles al resto de la América Latina.

Antes de morir en Bolivia, el Che Guevara lanzó la consigna de que lo que correspondía hacer a todo revolucionario latinoamericano, era tratar de que su país se convirtiera en otro Vietnam, donde en aquel momento se ponía a prueba el poder norteamericano.

LA GUERRA DE VIETNAM NO SE LIBRO EN FAVOR DEL PUEBLO VIETNAMITA

Quienes han acogido la consigna del Che, quienes abogan por uno, dos, tres, muchos Vietnams en Latinoamérica, no se han detenido a pensar en esta cuestión fundamental: ¿sirvió acaso el sacrificio de los vietnamitas los mejores intereses de esa nación? ¿estuvo acaso su guerra contra los colonialistas franceses, primero y contra las tropas norteamericanas, después, realmente dirigida a la liberación y el mayor bienestar del pueblo vietnamita?

La respuesta sincera tiene que ser negativa. Hoy parece obvio para cualquier observador objetivo que esa guerra no fue más que una terrible desgracia que cayó sobre el pueblo vietnamita, cuyos sentimientos nacionalistas fueron alienados desde el principio de acuerdo con las tesis de los líderes soviéticos y de los propios dirigentes vietnamitas sobre "la cuestión nacional y colonial" expuesta por Lenin en 1917. De manera que tras sufrir treinta años una hecatombe en aras de la revolución mundial, lo único que hizo el pueblo vietnamita fue servir los intereses expansionistas del poder soviético.

Cualquier latinoamericano que no esté alienado por la cosmovisión leninista, como lo estaba el Che Guevara, tiene que darse cuenta que Vietnam no es más libre, ni más independiente, ni más humano, que cuando Ho Chi-Min comenzó a arrastrar su nación hacia la órbita soviética, después de haberse opuesto heroicamente a la dominación japonesa. La "nueva clase" gobernante en Vietnam es mucho más cruel, mucho más brutal y mucho más alienada, que quienes gobernaban bajo la tutela de los colonialistas franceses, primero, o de las tropas de Estados Unidos, después.

Terminada la guerra en Vietnam, con el retiro de las fuerzas armadas norteamericanas y con el colapso del régimen de Thieu, los sufrimientos de todo el pueblo indochino y no sólo el vietnamita, se han agudizado a tal punto, que es difícil imaginar que exista sobre toda la faz de la tierra una región más sufrida y explotada.

Dudo que haya un gobierno más cruel, arbitrario y asesino que el que hoy dirige los destinos, no sólo del Vietnam unificado, sino de toda la Indochina sometida por su medio a la influencia soviética. Por eso me confirmó mi tesis de que el sandinismo acabaría muy pronto con las ilusiones libertarias del pueblo nicaragüense, el contemplar cómo el Primer Ministro de ese bestial gobierno tiránico, fuera recibido en Nicaragua en octubre de 1979 por quienes a nombre de los derechos humanos derrocaron la dictadura somocista, como si fuera un patriarca de la libertad. Constituyó una ironía sangrienta el que se le rindiera tributo por los miembros del gobierno de reconstrucción nacional y del Frente Sandinista de Liberación Nacional, en la plaza "De la Revolución", como si el Premier vietnamita, en vez de un opresor mil veces más despótico y sanguinario que Somoza, fuera un apóstol de la democracia.

Las persecuciones del gobierno de Hanoi contra sus naciones de origen chino, no se diferencian, en el horror de su discriminación racial, con las cometidas por el gobierno de Hitler y sus nazis en contra de los alemanes de origen judío. La tragedia de millones de vietnamitas que huyeron de su país en naves sin rumbo y que murieron de hambre y peste navegando al garete en la mar o en las costas de los países que no podían recibir tanto asilado, es testimonio elocuente de la ferocidad del gobierno comunista de Hanoi sometido a los designios de Moscú.

Irónicamente, como sucedió en el caso de la visita del Primer Ministro vietnamita a Managua, la poderosa maquinaria propagandística del comunismo internacional presenta a estos tiranos de Hanoi como el ejemplo del "gobierno democrático" que deben darse los pueblos antiimperialistas de América Latina y del Tercer Mundo.

No puedo asegurar qué diría ahora el Che Guevara, si observara lo que está ocurriendo en lo que, en su ciego odio

contra Estados Unidos de América, él veía como el paradigma del Tercer Mundo. Posiblemente su cosmovisión leninista le permitiera a él entrever un paraíso vietnamita allí donde los "corruptos" ojos de Occidente se azoran ante el infierno establecido por el Hanoi triunfante.

EL GENOCIDIO DE LA NACION CAMBOYANA

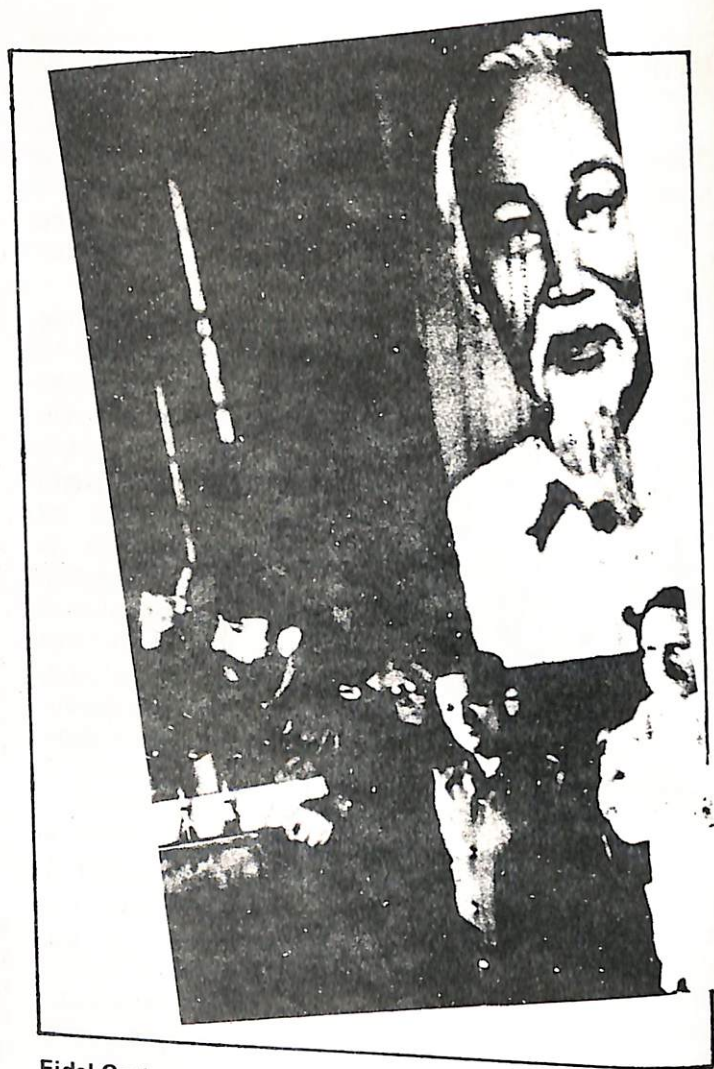
Los "héroes vietnamitas" de la lucha antiimperialista contra Estados Unidos, son ahora el instrumento de la expansión imperialista moscovita. Una vez retiradas las fuerzas norteamericanas, su ejército ha invadido y dominado a sus vecinos de Camboya y han dominado a los de Laos.

La invasión y dominación de la nación camboyana constituye uno de los más ignominiosos capítulos de la historia del imperialismo militarista en el mundo.

Hasta 1970, Camboya fue una nación aproximadamente feliz, dentro de lo muy relativamente que este concepto puede aplicarse a un país pobre, ubicado en los últimos tramos de lo que han dado en llamar el Tercer Mundo.

En ese año, el desorbitado príncipe Sihanouk, que gobernaba el país y que había permitido que parte del territorio se convirtiera en santuario de los guerrilleros norvietnamitas que luchaban contra el régimen del Sur, fue derrocado por un militar norteamericano, el general Lon Nol. A principios de 1975, el Khmer Rojo, una de las organizaciones extremistas más demenciales del orbe, tomó el poder en Camboya, luego de una sangrienta lucha, apoyados tanto por los norvietnamitas como por China y, desde luego, por el príncipe Sihanouk.

Dentro de las concepciones militares del sureste asiático, el genocidio ha venido a resultar una de las más eficaces estrategias de guerra. Por eso, una vez instalado en el poder el Khmer Rojo, Pol Pot, su jefe, decidió, según sus propias palabras, que con dos millones de camboyanos era posible erigir el comunismo más puro en su país. El problema de que los camboyanos sumaran ocho millones no le preocupó gran cosa. Para Pol Pot la solución no era tan difícil. La solución estaba en exterminar a los seis millones que no podían adaptarse a su concepción de un comunismo purista. Y así, apenas tomó el poder, se dedicó, prolijo, al exterminio de los intelectuales, de la clase media y de los comerciantes. Envío a la población de las ciudades a campos de trabajo forzado y erigió el hambre y las enfermedades como sus aliados tácticos. Al poco tiempo, con esos métodos, Pol Pot logró una efectiva paz interior en Camboya. ¡La paz de los cementerios! Si su plan de exterminio no tuvo éxito completo, no fue porque flaqueara su voluntad, sino por falta de tiempo. En efecto, bajo su gobierno, la población de Camboya se redujo a la mitad. Es decir, logró eliminar a



Fidel Castro, presidente de Cuba, durante un acto en homenaje a Vietnam.

unos cuatro millones de personas en el sacrificio camino hacia el comunismo puro. Pero sucedió que, después de terminada la guerra de Vietnam, este país tuvo que agradecer el dinero y las armas que le había enviado la Unión Soviética. Y la URSS recelaba la influencia China sobre Pol Pot y sus Khmer Rojos. Por eso los tiranos de Hanoi se decidieron a eliminar tal influencia con las fuerzas entrenadas durante sus 30 años de guerra de liberación. Así, se lanzaron a "liberar" a Camboya del comunismo puro del Pol Pot, que había cometido el error de preferir a China.

Se inventó el *Frente de Solidaridad Nacional*, que luchó denodadamente contra los Khmer Rojos, apoyados por unos 180 mil soldados vietnamitas. En poco tiempo, hacia fines de 1978, capturaron la capital camboyana de Phnom Penh. Pol Pot, ayudado por China, organizó la resistencia guerrillera al nuevo gobierno desde los santuarios Khmer.

¡Había que terminar la obra de purificación! Al iniciar su régimen, 28 mil bonzos habitaban Camboya. Al ser depuesto quedaron con vida 82. Pol Pot siente que debe re-

gresar al poder para acabar, entre otras cosas, con los que restan.

EL HAMBRE EN CAMBOYA

Lo que sucedió después fue lo siguiente: La gente se moría de hambre en Camboya. Pero los gobernantes de Phnom Penh y sus amigos —o sus jefes— vietnamitas, no deseaban que llegara ayuda internacional, porque sospechaban que si alimentaban y cuidaban a la población camboyana, también lo harían con los Khmer Rojos. El ejército de Pol Pot y sus "simpatizantes" se replegaron hacia la frontera con Tailandia, donde se agolparon unos 500.000 refugiados que aspiran a lo que para ellos es la felicidad de los campos de concentración. Heng Samrin, el nuevo "jefe" del gobierno camboyano, procónsul vietnamita, no aceptó los alimentos de la ayuda internacional a menos de que sirvieran primero para los vietnamitas que ocupan Camboya. Exigió que vengan vía Vietnam, que no está en condiciones de ayudar a nadie, o de la Unión Soviética, cuyos sentimientos de solidaridad comunista no alcanzan, al parecer, al pueblo camboyano.

En Ban Kaeng, uno de los campos de concentración de refugiados camboyanos en territorio tailandés, 40.000 personas ocuparon 8 hectáreas, atendidas por 6 médicos. La tasa de mortalidad fue sencillamente de un centenar al día. Sin embargo, para llegar a campos semejantes, los camboyanos cubren distancias de más de 500 kilómetros, a pie o como sea, porque estos Auschwitz resultan más saludables que el interior de la República Khmer.

Pero a pesar de esta hecatombe, al parecer a nadie le importa Camboya. Esa es su mayor desgracia. Si algo muchísimo menor hubiera ocurrido en alguna nación gobernada por un régimen democrático, o aún por un régimen autoritario de derecha, la maquinaria propagandística de la izquierda totalitaria hubiera lanzado una campaña de protesta a lo largo y lo ancho del planeta, como lo hizo con Nicaragua, o como lo ha hecho con Chile. Si Camboya produjera algo más importante que arroz y algodón —petróleo, por ejemplo—, las superpotencias hace mucho que hubieran intervenido. Si la guerra allí desatada fuera entre facciones de izquierda y de derecha, y no expresión del sordo conflicto chino-soviético, acaso los líderes espirituales del mundo estarían haciendo llamados a las potencias para que intervinieran. Si, en fin, otras fueran las circunstancias, la ONU y la Amnesty International y todas las fuerzas que suelen movilizarse cuando una red de intereses así lo exige, habrían salido a defender el primero de los derechos humanos que en Camboya ha sido pisoteado masivamente desde hace años: el derecho a la comida. Pero no es el caso. Se trata, al parecer, de un genocidio sin importancia. Hace meses que se previó lo que hoy sucede: dos millones y medio de cambo-

yanos están al borde de la muerte por inanición y nadie se conmueve.

Pol Pot exterminó cuatro millones sin mayores estremecimientos mundiales. Y Heng Samrin está propuesto a liquidar unos dos y medio millones de seres humanos más. Pero el resto del mundo permanece impassible. Todos, por omisión, por desconocimiento o por indiferencia, somos en cierta forma cómplices de los comunistas que ahora, bajo la dirección de Hanoi, continúan perpetrando el genocidio de Camboya.

Cuando se revisan estos hechos cuya crueldad hubiera rebasado la imaginación de Atila, cabe preguntarse: ¿Habría otro latinoamericano que con sincera convicción repita ahora el lema del Che Guevara, según el cual, para combatir el imperialismo y alcanzar la independencia y la felicidad de nuestros pueblos, hacen falta en Latinoamérica uno, dos, tres, muchos vietnameses?

LOS INTENTOS DE EXTENDER LA REVOLUCION CUBANA A SUDAMERICA

Como era de esperar, desde la consolidación de la revolución fidelista, se inició en Latinoamérica la lucha por extender el poder soviético. Los intentos de conquistar varios países suramericanos por medio de las guerrillas urbanas y rurales, fracasaron rotundamente. Como les fracasó en Chile la táctica de infiltrarse en el poder mediante coaliciones electorales, para realizar, desde el gobierno de Allende, la construcción del Estado totalitario comunista.

El resultado de estos intentos fue el establecimiento de regímenes militares autoritarios en Argentina, Brasil, Bolivia, Chile y Uruguay, todos los cuales, a diferencia de lo que hicieron los regímenes totalitarios de Cuba y Nicaragua, se declararon transitorios, prometiendo que sólo se mantendrían en el poder hasta tanto se dieran las condiciones de seguridad necesarias para regresar al sistema democrático. La liquidación de esos regímenes autocráticos ha ocurrido ya, como era de esperar, poniendo en evidencia la diferencia radical entre gobiernos autoritarios y regímenes totalitarios, dentro de los cuales no se ha dado un sólo caso de que los revolucionarios devuelvan al pueblo su derecho a elegir sus gobernantes.

LA OFENSIVA SOBRE CENTROAMERICA

Estas derrotas de los leninistas hicieron que Moscú en concordancia con La Habana, fijara sus ojos en la región del Caribe, que además tiene una importancia estratégica superior para la extensión del hegemonismo soviético a la tierra firme americana.

Dmp de Cuba antes

De todo el Caribe, el Istmo Centroamericano ofrecía el mejor blanco para los ataques del leninismo. Con excepción de Costa Rica, las naciones centroamericanas padecían gravísimos problemas sociales y sus fuerzas armadas politizadas, se habían convertido en el brazo armado de los intereses oligárquicos.

Era y es fácil instar a la insurrección al pueblo centroamericano, sometido a prolongadas dictaduras militares, que habían mantenido un alto nivel de analfabetismo, un régimen arcaico de propiedad de la tierra, y una gran concentración de riqueza en pocas manos.

Las guerrillas marxista-leninistas, entrenadas y armadas en Cuba, sólo tenían que esperar que uno de estos pueblos se alzara contra el tirano de turno, para infiltrarse en sus filas y adueñarse del poder.

La oportunidad se presentó en Nicaragua en 1978 y 1979. La inmensa mayoría del pueblo nicaragüense, hastiado de la dictadura dinástica de los Somoza, se lanzó a la lucha en busca de su libertad. Su gesta fue vista con simpatía por todos los pueblos de América. La OEA le dio un respaldo inusitado a los rebeldes, entre los que las guerrillas sandinistas formaban una reducida minoría. Pero esta minoría, férreamente disciplinada estaba preparada para aprovecharse de la oportunidad y quedarse al final de la lucha, con todo el poder. Y lo lograron porque los gobernantes y los partidos políticos socializantes que les prestaron ayuda a los rebeldes, debiendo saber cómo actúan los marxista-leninistas, sobre todo cuando tienen el abierto apoyo de Cuba, colaboraron, por acción u omisión, a que los sandinistas, sin ganar una sola batalla militar decisiva, controlaran el gobierno y las nuevas fuerzas armadas nicaragüenses.

Consolidada la victoria en Nicaragua, el marxismo-leninismo dirigido desde Cuba redobla ahora sus esfuerzos por tomar el poder por la fuerza en El Salvador, en Guatemala y en Honduras, y por infiltrarse dentro de los partidos socializantes de Costa Rica, para tratar de realizar en este país, donde no hay ejército, lo que las fuerzas armadas chilenas les impidieron hacer dentro del gobierno de Salvador Allende.

La Comisión Nacional Bipartidista que nombró el presidente Reagan para que estudiara la crisis centroamericana e hiciera recomendaciones sobre la política de Estados Unidos hacia esta región, cumplió a cabalidad el requerimiento del gran Presidente norteamericano. Su informe, que se publicó en la segunda semana de enero de 1984, arroja raudales de luz sobre la problemática centroamericana. Respecto del tema de la Revolución Sandinista, el informe coincide con los puntos de vista que acabo de exponer. Dice lo siguiente en uno de sus importantes párrafos:

"Nicaragua es, por tanto, una plataforma continental, un puente indispensable para los esfuerzos cubanos y soviéticos de promoción de la insurgencia armada en Centroamérica. Su ubicación sirve para explicar por qué la revolución nicaragüense de 1979, al igual que la cubana de 20 años antes, fue una coyuntura decisiva en los asuntos de la región. Con la victoria armada de los sandinistas en Nicaragua, los niveles de violencia y contraviolencia crecieron rápidamente, involucrando toda la región".

LO QUE NOS ENSEÑA LA EXPERIENCIA

La experiencia, que se repite en todas partes, es la de que, una vez que los guerrilleros leninistas se infiltran en un movimiento que toma el poder en cualquier país, terminan acaparándolo para ellos solos, y desde el gobierno inician de inmediato un proceso de supresión de las instituciones democráticas, de politización de las fuerzas armadas, de eliminación del pluralismo partidista interno, y de total sometimiento de su política internacional al vasallaje soviético.

Que tal cosa iba a suceder en Nicaragua debió haber sido evidente para todos los gobernantes y dirigentes políticos que colaboraron al triunfo de los sandinistas.

El informe de la Comisión Kissinger coincide con este punto de vista, cuando dice:

"LA SECUELA TOTALITARIA: Debido a que las injusticias a que los insurgentes marxista-leninistas recurren son frecuentemente legítimas, una opinión popular sostiene que los líderes guerrilleros son los vehículos para la reforma. Ellos característicamente refuerzan esta creencia al invitar a dirigentes democráticos ingenuos a participar en un Frente Popular, cuidándose, sin embargo, de mantener en sus propias manos el monopolio sobre los instrumentos de la fuerza. Si los insurgentes fueran en realidad vehículos para el desarrollo y la democracia, el tema de la seguridad sería discutible, y la guerrilla no sería más el problema, sino la solución.

"Desafortunadamente la historia no ofrece bases para tal optimismo. Ninguna insurgencia marxista-leninista basada en un 'frente popular' ha resultado ser democrática después de su victoria. Cuba y Nicaragua son ejemplos evidentes. Regímenes creados por la victoria de guerrillas marxista-leninistas terminan siendo totalitarios. Este es su propósito. Esta es su naturaleza, su doctrina y su historia".

CONSIDERACIONES ESTRATEGICAS EN LA GEOPOLITICA DEL CARIBE

La cosmovisión leninista de la Revolución Mundial inspira las consideraciones estratégicas militares de la Unión Soviética en la Cuenca del Caribe. Mediante la presencia naval y aérea de la Unión Soviética en Cuba y Centroamérica, los soviéticos buscan crear una capacidad ofensiva capaz de bloquear en cualquier momento las rutas vitales del mar Caribe, obstaculizando lo que la OTAN ha diseñado como "la estrategia de balance" en caso de una agresión soviética en Europa. Tal estrategia exige el envío de tres divisiones de refuerzo de Estados Unidos a Europa, donde ya está emplazado parte del equipo. Otra parte del equipo, y cinco divisiones más, tienen que ser enviadas por medio de barcos mercantes de la reserva de la OTAN, que tienen que atravesar el Canal de Panamá y las rutas del Caribe. Fuerzas navales y aéreas soviéticas, operando desde bases militares en Cuba y Nicaragua, y hasta la liberación de Granada, en esta isla caribeña, podrían efectivamente interrumpir la estrategia de balance y poner a las naciones europeas en situación de verdadera inferioridad ante las fuerzas convencionales de la Unión Soviética.

Por otra parte, la región del Caribe alberga importantes puestos de observación en la cadena que ha montado Estados Unidos para detectar actividades de barcos y submarinos enemigos. Y el Canal de Panamá, que algunos consideran obsoleto para los planes de defensa de Estados Unidos, fue de una importancia estratégica vital durante la guerra de Corea y actualmente es la llave para mantener lo que los estrategas navales norteamericanos llaman la presencia en tres océanos mediante una flota y media de Estados Unidos.

Y, como lo ha señalado el propio presidente Reagan, la economía misma de Estados Unidos depende en grado creciente del tráfico por las rutas del Caribe en materias primas y productos estratégicos. El Departamento de la Marina de Estados Unidos estima que en el año 2000, el 50 % de las materias primas y el grueso de esas importaciones tiene que hacerse mediante barcos que surquen el mar Caribe.

Debe tenerse presente, como lo recordó el presidente Reagan en un discurso ante el Congreso de la Unión, que durante los primeros seis meses de la Segunda Guerra Mundial, los submarinos nazis lograron hundir más de 640 buques norteamericanos en el mar Caribe, sin tener a su favor la instalación de bases en ninguno de los territorios de la región. ¿Qué le sucedería a la marina norteamericana en el evento de un conflicto mundial, si los soviéticos, además de contar, como cuentan, con bases navales y aéreas en Cuba, las consolidan en Nicaragua y las extienden a todo Centroamérica para seguir luego hacia Méjico?

Por ello no es de sorprender que el 16 de marzo de 1982, el entonces Primer Ministro soviético, Leonid Brezhnev, hablando ante el Congreso de Sindicatos reunido en Moscú, advirtiera que si Estados Unidos continuaba con su plan de instalar cohetes Pershing 2 en Europa, "nosotros nos veríamos obligados a tomar represalias, que pondrían a los Estados Unidos en una posición análoga en su propio territorio del Caribe". Y cuando se le preguntó al Ministro de Defensa, Dimitri Ustinov, que dónde se emplazarían los cohetes con que amenazaba Brezhnev, contestó que el sitio podría ser Cuba o Nicaragua (así lo informó la Agencia EFE en cable que publicó el **New York Times** el 26 de abril de 1983).

En 1971 el ideólogo del Comité Central del Partido Comunista soviético, Boris Ponomarev, había dicho:

"Lo que fueron las más confiables líneas de defensa del imperialismo americano, están transformándose en tremendos nidos de revolución antiimperialista. Un formidable movimiento revolucionario se está desarrollando al lado mismo de la ciudadela del imperialismo, que son los Estados Unidos de América. Estos movimientos están teniendo, e indudablemente habrán de tener más en el futuro, un poderoso impacto y producirán cambios en la correlación de fuerzas muy favorables al proletariado internacional y al socialismo". ("Problemas Tópicos de la Teoría del Problema Revolucionario", publicado en la edición de octubre de 1971, de la **Revista Kommunist**, pág. 75).

LA OPCION MILITAR EN CENTROAMERICA

Son estas consideraciones las que no permiten a Estados Unidos soslayar la opción militar como solución a la crisis centroamericana. Porque abandonar la resistencia armada a la ofensiva del poder soviético sobre la América Central, sería derrotar de antemano los esfuerzos que puedan hacerse para detener esa ofensiva simultáneamente en el campo diplomático y en el económico.

La Comisión Bipartidista nombrada por el presidente Reagan para que informara sobre la situación del Istmo, revelando toda la agudeza que como diplomático maneja quien actuó como Presidente de dicha Comisión, el Dr. Henry Kissinger, sostuvo al respecto que:

"Un país (como los Estados Unidos) puede proyectar su poder sin necesidad de usar la fuerza en un encuentro militar real. Sin embargo, es una regla básica del arte de la política que la consideración de los riesgos es el catalizador de la diplomacia. En este caso, sólo podemos esperar que la diplomacia tenga éxito, si a los que pretendemos persuadir les hacemos entender

que hay circunstancias en las cuales el uso de la fuerza militar por parte de los Estados Unidos o de otras potencias, podría ser necesario como último recurso". (Pág. 142 del Informe, Editorial Diana, Méjico, 1984).

En el caso de Nicaragua, la revolución contra los Somoza tuvo un carácter netamente libertario. El pueblo, en su gran mayoría, anhelaba alcanzar por lo menos el grado de libertad, progreso económico y justicia social que hemos logrado los costarricenses. Al comprobar que los sandinistas habían traicionado esa revolución libertadora, han recurrido de nuevo a la lucha armada. Y lo han tenido que hacer organizándose y buscando recursos fuera de Nicaragua, porque dentro de su país, sometido al control totalitario de los sandinistas —como sucede en cualquier otro régimen leninista— es prácticamente imposible levantarse en armas contra el tirano.

Los combatientes por la libertad de Nicaragua requieren necesariamente asistencia militar foránea. De lo contrario, ¿cómo podrían batallar contra quienes controlan en forma total el aparato de poder de su país, aparato que se alimenta caudalosamente con la ayuda militar proporcionada por el poder soviético por medio de Cuba, Libia, Bulgaria y Alemania Oriental?

Con base en el enfoque errado o deliberadamente falso de lo que sucede en Nicaragua, los del Grupo de Contadora sostuvieron que la solución está en eliminar la animadversión de los países vecinos de Nicaragua y de Estados Unidos, hacia la consolidación de un régimen totalitario sandinista. Indirectamente, pero no por ello menos efectiva-

mente, han buscado los de Contadora que los sandinistas queden libres de obstáculos para construir su Estado totalitario, como si eso fuera un producto de la autodeterminación popular nicaragüense y como si la consolidación de tal régimen totalitario no amenazara la existencia de los regímenes democráticos existentes o en construcción en el resto de Centroamérica.

Las soluciones de Contadora no pueden producir la ansiada paz de la región. Porque no hay solución posible si los arreglos diplomáticos dejan en pie, con plena fuerza y vigencia político-militar, a regímenes cuya base ideológica es promover y extender la subversión política en las regiones de su enclave.

Esto lo sabe la administración Reagan, o por lo menos el Presidente. Por ello, sin hacerle abierta oposición a los planes diplomáticos de los de Contadora, que aunque no lo deseen todos sus miembros, son planes proclives a la consolidación de bases militares soviéticas en el corazón de nuestra América, mantienen sus tropas en países amigos amenazados, como Honduras, sus asesores militares en El Salvador y se esfuerza por renovar su apoyo a los combatientes que en Nicaragua luchan por la libertad y la independencia de su país.

LA HERENCIA TRADICIONAL DEL IMPERIALISMO RUSO

La política exterior soviética no sólo está orientada por la tesis leninista de la inevitable victoria de las fuerzas revolucionarias. Está también decididamente influida por la herencia del tradicional imperialismo nacionalista moscovita.



Tanques de fabricación soviética pertenecientes al Ejército Sandinista, en una demostración militar.

ta. Como lo ha señalado el Dr. Henry Kissinger, durante siglos el extraño imperio ruso se lanzó a la conquista de espacios territoriales desde lo que fue su núcleo central: el Gran Ducado de Moscovia, extendiéndose por el Este y por el Oeste a través de interminables planicies, donde ningún obstáculo geográfico, excepto la distancia, limitaba la ambición humana.

Este mar de tierras planas tentó también a invasores foráneos. Pero la distancia geográfica y el riguroso clima han permitido a los rusos tragarse a todos sus invasores. Y esta circunstancia histórica ha impelido al pueblo moscovita a identificar su seguridad con la necesidad de hacer retroceder a los pueblos vecinos, o de ir sometiénolos a su dominio.

Quizá por esta inseguridad histórica, los gobernantes rusos, ya sean zares o comisarios, han reaccionado identificando su seguridad nacional no sólo con la distancia geográfica de los centros de poder, sino también con la dominación de los pueblos vecinos. Nunca han creído que podían construir un consenso moral con otros pueblos. La seguridad absoluta para los rusos ha significado, así, la inseguridad absoluta para todos sus vecinos.

El elemento nuevo introducido por el comunismo leninista a este modo de ser, fue el de que, por primera vez en la historia rusa, el instinto expansionista recibió una fundamentación teórica que ellos pueden aplicar a todos los países del globo. Si bien esa fundamentación teórica vino a solucionar los problemas de conciencia de los soviéticos, plantea un peligro para la seguridad de todos los pueblos que, como ahora los de Centroamérica, enfrentan la presencia de la Unión Soviética.

Estos constantes impulsos del nacionalismo y de la ideología que están en la base misma de la política exterior soviética, demuestran que no hay alternativa para una verdadera convivencia pacífica. La confianza soviética en el devenir histórico, los lleva a promover la atrición de sus adversarios políticos mediante incrementos graduales, y nunca a jugarse el todo por el todo en un solo tiro de dados.

Lenin escribió que "aceptar la batalla en un momento en que es obvia la ventaja del enemigo, no es valor, sino un crimen". De la misma manera —apunta Kissinger— los líderes soviéticos piensan que dejar de entrar en conflicto cuando la relación de fuerzas les es favorable, es también un crimen. La escogencia de las tácticas soviéticas está determinada, por lo tanto, en cada momento y en cada lugar, por su análisis pragmático de la "correlación objetiva de fuerzas" que, como buenos marxistas, ellos presumen saber discernir.

PAZ IMPOSIBLE, GUERRA IMPROBABLE

Desde 1947, el profundo pensador francés, Raymond Aron expuso su tesis según la cual, en la confrontación Este-Oeste, la paz es imposible, pero la guerra es improbable.

Es imposible la paz porque existe una absoluta incompatibilidad entre el sistema democrático que ahora campea Estados Unidos, y el sistema totalitario que trata de imponer al mundo la Unión Soviética.

Afortunadamente, ha sostenido Raymond Aron, aunque sea imposible lograr la paz entre las superpotencias, es muy poco probable que éstas se enfrenten en una guerra total, porque ambos bandos saben que, con sus respectivos arsenales nucleares, ninguno de los dos puede triunfar. El balance del terror entre las superpotencias las obliga a buscar métodos distintos de la guerra total para tratar de imponer sus tesis. Los líderes soviéticos son tan cautelosos como los norteamericanos en cuanto a evitar situaciones que conduzcan a un holocausto nuclear, porque ese holocausto comenzaría por el de sus propias naciones.

La paz es imposible porque la política exterior soviética, dominada por la ideología marxista-leninista, transforma lo que antes eran diferencias transitorias entre Estados, en conflictos permanentes. La cosmovisión leninista ha llevado y lleva a los líderes soviéticos a convencerse a sí mismos y a todos cuantos siguen su dogma, de que su causa es, inevitablemente, la causa del futuro. Para ellos, el desarrollo histórico de la lucha de clases hace indetenible la revolución socialista en una nación tras otra. Y, por lo tanto, el conflicto entre las fuerzas de la revolución (que ellos han convertido en totalitarismo) y las fuerzas de la democracia representativa (que ellos consideran contrarrevolucionarias), es irreconciliable.

De esos conceptos tan radicalmente opuestos, surgen diferencias fundamentales en el significado de la paz para una y otra de las partes en el conflicto Este-Oeste.

En tanto que para las democracias la paz es un estado naturalmente alcanzable por medio de negociaciones, en cambio, para los marxista-leninistas la paz no puede alcanzarse mientras exista la lucha de clases. Y, como de acuerdo con su propia teoría del desarrollo histórico, esa lucha de clases ha de terminar, necesariamente, con la victoria absoluta del Comunismo en todas y cada una de las naciones del mundo, no aceptan la necesidad de negociar sus diferencias con las naciones democráticas.

De ahí que para los líderes soviéticos y sus seguidores, cualquier acción de los comunistas, por belicosa que sea, avanza la causa de la paz. Y cualquier acción de las demo-

cracias para defender su sistema de libertad, sólo sirve a los fines de la guerra. Entonces, todo buen dogmático comunista está convencido de que para lograr la paz hay que subvertir el orden interno e internacional de las democracias. Y de allí deducen que, mientras no se logre la Revolución Mundial mediante el predominio universal de la ideología comunista, la paz no se justifica. Es sólo un medio de retardar el desarrollo histórico que lleva a la eliminación de la lucha de clases por medio de la dictadura del proletariado.

Sin embargo, el balance del terror que imponen los arsenales nucleares de las superpotencias, ha obligado a los comunistas a moderar su estrategia de la Revolución Mundial. No buscan ya apoderarse del mundo con un solo golpe. Buscan el desgaste gradual de sus adversarios, preferentemente mediante el establecimiento de regímenes satélites en los países de la periferia, como Cuba y Nicaragua. Su estrategia es ir cercando los grandes centros del capitalismo con dictaduras sometidas a la dirección soviética. Y como confían ciegamente en su dogma sobre el devenir histórico, esperan que, sin exponerse a una confrontación termonuclear, podrán eventualmente forzar la revolución comunista en la propia superpotencia norteamericana.

EL COMUNISMO NO PERDURARA

Delineado mi concepto sobre la presencia de la Unión Soviética en Centroamérica, planteo esta cuestión fundamental: ¿Constituye esta presencia un peligro insalvable para nuestro Istmo?

La respuesta a esta interrogante no puede darse con elementos puramente locales, sino globales. Porque el que podamos o no salvarnos del peligro que significa la presencia soviética depende de cómo evolucione la actual confrontación Este-Oeste.

Occidente puede evitar que los soviéticos aprovechen las oportunidades estratégicas que les abre la crisis de nuestra región, para que así no puedan ganar terreno en el camino que conduce hacia su meta más apreciada: La Revolución Mundial.

Kissinger sostiene que las democracias industriales deben tener suficiente confianza en su propio criterio para concertar acuerdos que permitan ganar tiempo. Tiempo que es necesario para que el estancamiento inherente al sistema comunista produzca su inevitable corrosión y para permitir que la necesidad de la coexistencia pacífica, basada en la contención del expansionismo soviético, sea comprendida por el Kremlin.

Jean Francois Revel concluye su libro **Cómo Terminan las Democracias**, recomendando una política de verdadera distensión (Detente) que opere en ambas direcciones, y no sólo en favor de los soviéticos como ha sucedido hasta ahora. Para detener la ofensiva de la URSS —afirma Revel—, no es necesario acudir a la guerra. Basta una política exterior digna de ese nombre, que consistirá en no permitir ninguna intrusión soviética sin proceder en represalias inmediatas, sobre todo de carácter económico, y en no conceder nada sin contrapartidas tasables, equivalentes y palpables.

Estas ideas de contención, de genuina "detente" recíproca, que en diferente forma recomiendan Kissinger y Revel, están, íntimamente relacionadas con las de quienes sostienen que el sistema comunista no puede perdurar a largo plazo. Una vez que la generación revolucionaria se extingue, la generación burocrática que le sigue no soporta por demasiados lustros la monotonía del monolitismo.

En sus primeras etapas, la sociedad comunista avanza gracias a la agitación de las masas. Luego, cuando a la agitación debe suceder la tecnología, se topan con la ausencia de libertad. Porque sin libertad, no hay creación, y sin creación no hay progreso. Por ello, entonces, a la larga el comunismo necesariamente agotará sus energías y morirá de inanición.

Cuando millones de personas empiezan a vivir la aventura de la libertad, nace con ellas una sociedad pluralista, fértil, donde las ideas se intercambian y entrecruzan a un ritmo vertiginoso. Uno de los frutos de este proceso es el formidable avance de la tecnología y la organización, de la eficacia en medio de la competencia. Sin ese fruto es imposible modernizarse para avanzar. Lo que importa no son las máquinas ultramodernas que llegan al mercado y pueden ser adquiridas por cualquiera. Lo que importa es el proceso que ha permitido imaginarlas y desarrollarlas, y que también permitirá superarlas.

Sin libertad, no hay proceso de modernización. Y sin modernización no hay progreso tecnológico. Por ello la URSS se ha quedado rezagada en la carrera tecnológica que van ganando ampliamente Estados Unidos, Europa Occidental y el Japón.

Genialmente ha dicho Mariano Grondona: "La libertad se abrirá paso otra vez, como ideal irrenunciable de la humanidad. Sólo queda por saber si el renacimiento ocurrirá a partir de las democracias actuales, por vía de su sinceramiento interior, o a partir de un mundo que habrá tenido que pasar, para redimirse, por el oscurantismo del comunismo universal".

PRESENCIA SOVIETICA EN
CENTROAMERICA.
PUNTO DE VISTA ESTADOUNIDENSE

Mark Ckrishik

1. PERCEPCIONES DE LA URSS Y DE E.E. U.U. SOBRE CENTROAMERICA

Para tratar de entender la actuación de las dos superpotencias en América Central, es esencial que entendamos cuáles son las percepciones que tienen la URSS y E.E. U.U. sobre el área, ya que los puntos de vista son tan distintos que lógicamente conducen a recomendaciones muy diferentes para la resolución de los problemas de la región.

B. El punto de vista soviético (según sus propios documentos ver, por ejemplo, "Fuerzas Motrices del Proceso Mundial Socialista" y "América Latina y la Estrategia Global del Imperialismo", análisis de expertos occidentales).

Los soviéticos creen que lo que se da en América Central es nada más ni nada menos que las injusticias inevitables del sistema capitalista. La burguesía local se puede quedar con una cierta cuota de la riqueza de la región en recompensa por de-

jar a los 'círculos financieros internacionales' manipular la producción y el comercio al beneficio de E.E. U.U. y sus aliados. Las masas se empobrecen cada día más. No tienen voz ni voto en las decisiones importantes; cuando hay elecciones, son ejercicios en la mera 'pacificación de las masas'.

Según este punto de vista, toda inversión del exterior es una forma de explotación que tiene como finalidad de extraer todo lo posible de los pobres y mandarlo al mercado estadounidense.

La situación solo puede empeorarse. Las contradicciones del capitalismo asegurarán que la única respuesta a los gritos de dolor de las masas es la represión brutal.

En algún momento determinado, las masas, cuidadosamente dirigidas por valientes visionarios marxistas, tomarán el poder, o por lo menos tratarán de hacerlo. En tal momento será el deber de todos los Estados socialistas de ayudar a los insurgentes, en ejercicio del

principio de la hermandad internacional socialista. Sin embargo, el momento de ayudar tendrá que determinarse muy cuidadosamente, ya que no hay beneficio a largo plazo en ayudar a una revolución que no tiene posibilidades de éxito.

Después del triunfo de la revolución, la ayuda fraterna del mundo marxista contribuirá a convertir a la nación afectada en un paraíso económico, con derechos apropiados para todos los que no se oponen a la revolución, así como ha sucedido en naciones como Polonia, Vietnam, Etiopía y Cuba.

La transformación al socialismo debe ser permanente. Como expresará Humberto Ortega "la victoria revolucionaria no se rifa".

C. Análisis desde el punto de vista occidental.

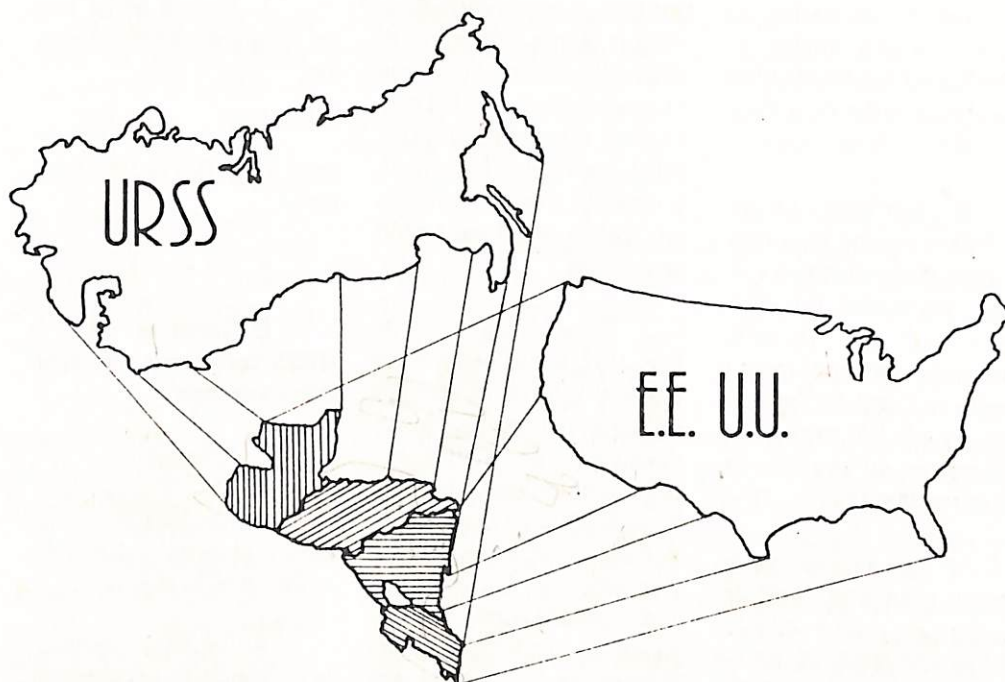
1. La simplificación del modelo capitalista presente en el punto de vista soviético distorsiona la naturaleza misma del sistema. En vez de confabulaciones dominantes unidas en la ex-

plotación económica la evidencia global muestra claramente que la regla general es de competición, entre productores y vendedores, con un efecto pronunciado en las operaciones del sistema.

En lugar de hablar de dependencia impuesta por los países grandes a los países pequeños, observadores occidentales toman el punto de vista de que siempre habrá diferencias en la cantidad y en la diversidad de la producción entre los países grandes y los países pequeños. Ya que los pequeños jamás podrán, hasta con un Mecomún o un consorcio parecido, producir todo lo que necesitan (automotores, computadoras), tendrán que compensar tales compras con divisas de sus propios productos de exportación. "Círculos financieros" no imponen decisiones sobre lo que un país debe producir. Si el sector empresarial de un país tiene éxito en diversificar su producción y coloca bien su producto en el mercado norteamericano (o en otros países), las relaciones comerciales estarán en un nivel de competitividad.

2. Aunque Centroamérica siga con problemas económicos, esto no quiere decir que todas las tendencias sean negativas. Por ejemplo, en los 60 la mayoría de los indicios de bienestar social iban en ascenso (ver "The U.S. and Central America: Implementy the National Bipartisan Commission Report"). Aunque el "boom" de los 60s no fue duradero, la evidencia de esa década y también de la década de los 80 muestra que el progreso social y económico es posible en una Centroamérica de orientación capitalista. En los 80s, los programas llevados a cabo con la ayuda de agencias internacionales de desarrollo y con el esfuerzo mismo nacional tuvieron éxito (ver "The U.S. and Central America: Implementy the National Bipartisan Commission Report"). Un buen ejemplo de esto es Costa Rica, durante la administración Monge se redujo la tasa de inflación por casi un 90 0/0 logrando también un descenso importante en la tasa de desempleo.

3. El análisis marxista habla de los países no-socialistas de Centroamérica, como si todos tuvieran los mismos problemas y la misma estructura socioeconómica. Costa Rica, que ha aumentado su estándar de vida mientras que esto en las naciones marxistas de la región ha bajado, es una muestra del éxito que el modelo democrático-capitalista puede



lograr en el istmo y representa un contra clarísimo político y económicamente a su vecino marxista Nicaragua.

4. Los éxitos de las democracias nacientes de la región contradicen también la teoría marxista, que dice que las masas perderán toda fe en el sistema, dado a que no tienen voz en las decisiones importantes. Sin embargo, en las elecciones de El Salvador, Guatemala, Honduras, y en Costa Rica (ejemplo permanente), hubo una gran participación masiva de votantes en verdaderas contiendas electorales, entre partidos de muy distintos puntos de vista. Simultáneamente, el apoyo para los movimientos guerrilleros en El Salvador y Guatemala y la falta relativa de éxito entre los partidos comunistas

en Costa Rica y en Honduras, pone de manifiesto un fuerte contraste con lo previsto por el marxismo, que dice que los elementos marxistas deben estar recibiendo el apoyo entusiasta de las masas.

5. Definiciones de ayuda. Cuando el bloque soviético ayuda a movimientos guerrilleros o un nuevo Estado socialista, la ayuda se define como la obligación fraternal del socialismo internacional. Pero cuando E.E. U.U. u otros países y agencias de desarrollo ayudan a sus aliados en la región, la ayuda se define como injerencia en la autodeterminación de pueblos y como intentos de mantener el sistema de dependencia económica.

2 INTERESES Y OBJETIVOS

A. Intereses de Estados Unidos

1. Estabilidad. E.E. U.U. considera que la permanencia o el establecimiento de una serie de democracias prósperas proveerá la mejor garantía de estabilidad para la región.

2. Relaciones económicas mutuamente provechosas. Se espera que un país que vive en el sistema capitalista desea tener relaciones económicas con otros países de la región, pero que no resulten en pérdidas millonarias para sus empresas. Pero tampoco E.E. U.U. quiere un sistema donde todas las ganancias beneficien

sólo una de las partes, ya que eso tendría efectos negativos para los países afectados y también para Estados Unidos a largo plazo.

3. Seguridad. La región tiene mucha importancia para la seguridad de E.E. U.U. y sus aliados. Por ejemplo, más del 40 % de su comercio marítimo pasa a través del Canal de Panamá; más del 55 % de sus importaciones de petróleo pasan por el Mar Caribe.

Si hay una guerra en Europa o en otra parte del mundo, se estima que un 85 % de los envíos norteamericanos de tropas y material saldrían de puertos del Golfo de Méjico.

B. Objetivos de Estados Unidos

1. Los objetivos son expresados en las conclusiones del informe de la Comisión Kissinger, el cual reconoce el origen local de la gran mayoría de los problemas económicos y sociales del istmo, y el potencial que ofrecen tales condiciones a subversión ayudada del exterior. Las conclusiones y los resultados obtenidos después de dos años son descritos en los folletos "Sostenimiento de una Política Congruente en América Central" (dos volúmenes) y "The Challenge to Democracy".

2. Como objetivos generales, Estados Unidos apoya el desarrollo de sistemas

políticos que son verdaderamente democráticos, y el desarrollo económico que promueve la estabilidad económica, aumenta la prosperidad nacional e individual, y distribuye adecuadamente los frutos de tal expansión económica.

Otros objetivos de E.E. U.U. son el desarme regional y la salida de asesores militares extranjeros, incluyendo a los de Estados Unidos; y hasta que haya una paz duradera en la región, la defensa de nuestros aliados e intereses en la región. Estados Unidos apoya la declaración de los 21 puntos del proceso de Contadora. Una implementación simultánea, comprensiva, y verificable de los 21 puntos lograría, conjuntamente con una ayuda para el desarrollo que venga de los países afuera de la región, la realización de los objetivos de Estados Unidos en Centroamérica.

Estados Unidos, como país vecino, es lógico que tenga fuertes intereses en la región. ¿Cuáles son los objetivos de la URSS en un área tan lejos de sus fronteras?

C. Objetivos declarados de la Unión Soviética

1. Desarrollo económico: la mano amiga de la URSS y sus aliados para realizar programas de desarrollo y romper el ciclo de la dependencia.

2. Justicia social para los pueblos centroamericanos.

3. Autodeterminación para los países centroamericanos.

4. Paz en la región.

D. Objetivos de la URSS destacados por expertos occidentales

1. (Valenta):

A. Ideológicos: promover el éxito del modelo marxista en la región.

B. Políticos: debilitar la influencia de Estados Unidos y conseguir el apoyo de países del istmo para la política exterior de la URSS.

C. Militares: conseguir bases y aliados armados en la región, con el resultado que Estados Unidos tendrá que redespigar fuerzas de otras regiones del mundo al Caribe.

D. Económicos: expandir relaciones comerciales para conseguir materias primas y otros productos y también vender producción soviética a los países centroamericanos.

2. (Duncan):

A. Socavar a Estados Unidos en la región.

B. Proyectar el propio poder militar soviético en la región.

C. Conseguir materias primas y promover exportaciones soviéticas.

D. Proteger una base logística en Cuba.

E. Aumentar el prestigio del modelo y del mundo marxista.

3. COMO LA URSS BUSCA REALIZAR SUS OBJETIVOS

Medios

1. Relaciones formales con gobiernos de la región. El reconocimiento diplomático de la URSS de gobiernos latinoamericanos no ha obstaculizado a que países financiados por la URSS (por ejemplo, Cuba, que sobrevive gracias a 10 millones de dólares por día de fondos soviéticos), promuevan la subversión. Ejemplo: Colombia, donde la subversión se ha beneficiado de apoyo directo (armas, abastecimiento, entrenamiento) que viene desde Cuba y Nicaragua ("Revolución Más Allá de Nuestras Fronteras").

2. Relaciones con partidos comunistas. Por medio de consultas y reuniones. Mientras que hay siempre una relación formal con el partido oficialmente denominado "comunista", muchas veces la coordinación más estrecha durante una revolución está con otras facciones marxista-leninistas (Castro, los sandinistas,

FMLN). Parece que la URSS coopera más con las fuerzas marxistas que pueden dar mejores resultados.

3. Ayuda a frentes y a movimientos de la llamada "liberación nacional". Viene en la forma de consejo, coordinación de esfuerzos, entrenamiento, abastecimiento y armas, proporcionados por la URSS o sus aliados (Cuba, Nicaragua, Corea del Norte, Vietnam, Etiopía, entre otros). Caso clásico: ayuda del bloque soviético antes de la "ofensiva final" del FMLN en El Salvador, enero de 1981.

④ Relaciones económicas. La URSS tuvo 4 socios comerciales en América Latina en 1964; ahora tiene 26. En 1961 su comercio con la región tuvo un valor de 60 millones de dólares; en 1981 la cifra fue de 1.600 millones de dólares. Típicamente la ayuda viene en forma de créditos. Cuba tiene 9 mil millones de dólares en préstamos soviéticos sin costos de interés.

A. La balanza comercial resulta en un déficit para la URSS y el COMECON, porque promueve algunas exportaciones y proporciona a la URSS productos que de otra manera serían difíciles de conseguir. Por ejemplo, Cuba proporciona al COMECON mucho de su azúcar y frutas cítricas.

B. Supervivencia de los Estados clientes en el Ca-

ribe y Centroamérica. 440 millones de dólares en ayuda económica de emergencia en Nicaragua; subsidios enormes a Cuba. Los subsidios de facto a Cuba incluyen la compra de azúcar cubano en precios mucho más altos que los que prevalecen en el resto del mundo, por ejemplo.

C. Valor simbólico de poder mantener tales Estados en una región cercana a Estados Unidos.

D. Castigo de un aliado renuente. Ejemplo: Cuba. Después de varios desacuerdos con Cuba en los 60 sobre apoyo para movimientos revolucionarios en países latinoamericanos, y de declaraciones iniciales de Castro criticando la invasión soviética de Checoslovaquia, la URSS cortó abastecimiento de petróleo (URSS provee a Cuba con 95 % de su petróleo) y de créditos comerciales (documentado extensivamente en Halperin: "The Rise and Decline of Fidel Castro").

5. Relaciones culturales: presentaciones del Bolshói, libros, becas.

A. Breve historia de relaciones entre América Latina y la URSS: Hubo poco interés en la región antes de 1960. El éxito de la revolución cubana motivó a la URSS a ayudar al Estado cubano en forma masiva y de cooperar, aunque mucho más cautelosamente que deseaba Cuba, con movimien-

tos revolucionarios del continente. Hubo también desde este período un esfuerzo continuo de aumentar las relaciones comerciales de la URSS con América Latina.

Después de las fricciones mencionadas en III. B. 4.D., que parecieron resultar en un acuerdo cubano de apoyar más directamente a la política exterior de la URSS, y de también brindar la oportunidad a Castro de mejorar el prestigio de su régimen y su deseo de exportar la revolución a la cubana.

En los 70, Cuba y la URSS tuvieron lo que se ha descrito como un matrimonio tanto de convergencia como de conveniencia. Coordinaron para apoyar movimientos exitosos marxistas en Angola, Etiopía, y Nicaragua, entre otros. Después del triunfo de la revolución anti-Somoza, donde los sandinistas se apoderaron de todos los instrumentos importantes estatales y luego echaron del poder a todos los que no eran marxistas, la URSS y Cuba parecieron haber visto nuevas oportunidades en la región centroamericana y aumentaron su apoyo para insurrecciones marxistas en El Salvador, Guatemala, Honduras, y otros países, una condición que se mantiene hoy.

condición a ser mantenidos por los países durante años
B. Independencia del apoyo cubano y nicaragüense para movimientos revolucionarios en Centroamérica.

Aunque pareciera que los sandinistas y cubanos continúan más radicales que los soviéticos en sus planes para apoyar a otros movimientos marxistas (según declaraciones de Castro y los comandantes sandinistas, él sigue involucrado, con haber proporcionado armas, entrenamiento, y otra ayuda a tales movimientos. Algo parecido se vio en más allá de nuestras fronteras. Pero hasta si eso es cierto, también es cierto que la URSS, si quisiera, tendría la opción de frenar la subversión promovida por Cuba y Nicaragua, por el mero hecho de ser el "banquero" de los dos Estados marxistas de la cuenca del Caribe. (Recordamos otra vez la cifra de 10 millones con vida al Estado cubano). La URSS ha aplicado presión económica contra Cuba en el pasado (1968, por ejemplo), para conseguir sus fines; y seguramente podría hacer lo mismo hoy. Toda la ayuda cubana, desde profesores hasta explosivos, es en este sentido apoyo soviético. Lo mismo aplica a Nicaragua. Parece imposible creer que los soviéticos no saben lo que están haciendo esos Estados para promover la subversión en El Salvador, Honduras, Guatemala, Colombia y en otros países, y es bien obvio que no les está diciendo que se detengan en esa actividad.

4. ¿HAN REALIZADO LOS SOVIÉTICOS SUS OBJETIVOS EN CENTROAMÉRICA?

A. No, si analizamos sus objetivos declarados.

1. Desarrollo económico. Mientras que hay alguna evidencia estadística que indica que hubo mejoramiento en ciertas áreas en Cuba y Nicaragua, también hay dudas serias por parte de observadores occidentales si estas cifras dicen toda la verdad. Además, hay otra evidencia que indica que estos países han declinado económicamente durante el período de ayuda soviética. Cuba, por ejemplo, ocupó la cuarta posición, según datos de la OEA, en un "ranking" de 20 países latinoamericanos según p.b.i. per cápita en 1959, ahora ocupan la decimoquinta posición. El testimonio de refugiados, exfuncionarios de los gobiernos cubanos y sandinistas, periodistas, y viajeros también parece confirmar lo que mucho de las estadísticas de los dos países indican que escaseces económicas prevalecen, que la producción ha disminuido o ha fallado en cumplir con metas (ver Thomas, "The Cuban Revolution. 25 Years Later", Del, Aguila, US).

Tampoco han evitado endeudamiento (Cuba: 2.8 millones de dólares a bancos occidentales, 9 mil millones a la URSS; Nicaragua: 1.9 mil millones de dólares de

deudas antes de 1979, 5.6 ahora), ni la monocultura (80 % de las divisas de exportación de Cuba vienen de la venta de azúcar), ni algo que se puede describir como 'dependencia' (Cuba, por ejemplo, tiene 70 % de su comercio con COMECON, y 50 % solamente con la URSS) (Hayes, del Aguila).

2. Justicia social. Represión de gremios libres, la Iglesia, la prensa. En cambio por estas pérdidas de libertades básicas (que por lo menos existían en una forma rudimentaria bajo los regímenes de Batista y Somoza), los pueblos carecen de vivienda inadecuada. Las condiciones de salud y educación que parecen haber sido reportadas en una forma excesivamente optimista por parte de los regímenes de Nicaragua, Cuba y Granada.

3. Autodeterminación. Cuba y Granada jamás tuvieron elecciones. Las elecciones de 1984 en Nicaragua se conocieron por el intento exitoso de desalentar a los partidos más importantes de participar, y por las amenazas de la organización sandinista contra los que o no iban a votar, o iban a votar en contra del régimen (Shirley Christian, "Nicaragua. Revolución en la Familia").

Los países afectados también están ocupados por números importantes de asesores (incluyendo a militares) del bloque soviético, y han alineado su política ex-

terior muy estrechamente con la de la URSS.

4. Paz. Cantidades enormes de armas llegaron a Nicaragua, Cuba y Granada como beneficio del programa de ayuda soviética (200 aviones, centenares de vehículos blindados, buques de guerra para Cuba; 350 vehículos blindados, 100 cañones, 45 helicópteros, incluyendo 12 MI-24, para Nicaragua; 6.000 juegos de equipo militar, para Granada, una isla de 86.000 habitantes). Construcción de bases: Punta Huete, Puerto Cabezas en Nicaragua; Point Salines en Granada o uso por soviéticos de bases cubanas (por ejemplo, Cienfuegos).

Los incrementos militares en los países marxistas de la Cuenca del Caribe no pueden describirse como esfuerzos de autodefensa. Los cubanos, con un ejército segundo en tamaño entre los países latinoamericanos solamente comparado al de Brasil, tienen por lo menos 25.000 tropas en Angola, 5.000 más en Etiopía, 3.000 en Nicaragua y por lo menos 11.000 más en países como Yemen del Sur e Iraq.

Los nicaragüenses (Humberto Ortega) dijeron en diciembre de 1981 que los pocos centenares de "contras" no representaban ninguna amenaza. Pero hasta con esas condiciones, habían aumentado sus fuerzas armadas a 40.000 hombres equipados con tanques y ca-

ñones; cuando derrotaron a Somoza, él tenía 11.000. Mandaron tropas para entrenarse como pilotos de tanques y aviones MIG en el bloque soviético en 1980. Unas semanas después del triunfo en 1979, los primeros asesores militares cubanos llegaron; a fines de 1979 hubo 1.200. También, empezaron casi de inmediato la construcción de bases aéreas en Punta Huete y Puerto Cabezas, con pistas demasiado largas para servir solamente para aviación comercial o hasta una pequeña fuerza aérea. (Ver "El Incremento Militar Sandinista"). Anteriormente hemos detallado los esfuerzos de Cuba y Nicaragua, apoyados por la URSS, de exportar subversión a los países vecinos de Centroamérica. Una exposición detallada se encuentra en los folletos "Revolución más allá de nuestras fronteras", "Los sandinistas y los terroristas del medio oriente", "El incremento militar sandinista", y "The Challenge to democracy".

5. Testimonio de los refugiados. Los tres países marxistas apoyados por la URSS sufrieron una salida masiva de sus habitantes. 10-15 % de la población nicaragüense, 10 % de la población cubana (más los 125.000 del incidente de Mariel en 1979), y 25 % de la población granadina. Inmigración neta a los tres países, en cambio, ha sido casi nula.

B. Objetivos identificados por expertos occidentales

1. Socavar a Estados Unidos en la región, con un éxito parcial, en el sentido de desviar atención y ayuda norteamericana a la región para razones de seguridad. Estados Unidos considera la potencialidad para subversión futura y actual más preocupante que el estado armado de Cuba. Nicaragua sí nos parece una amenaza directa a sus vecinos.

2. Proyectar su propio poderío militar, ahora hay dos estados armados hasta los dientes (Cuba y Nicaragua) para brindar bases militares a los soviéticos y proseguir campañas de subversión contra otras naciones del área.

3. Preservar a Cuba como base logística, un éxito claro.

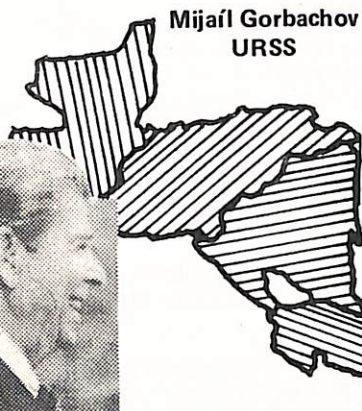


Ronald Reagan
E.E. U.U.

4. Promover mejores relaciones comerciales. El comercio soviético en la región todavía se destaca por una proporción alta de importaciones. Han expandido sus exportaciones.

5. Aumentar el prestigio del modelo y del mundo marxista con actividades pacíficas, sí. Presencia de productos soviéticos y oficinas

de AEROFLOT, presentaciones culturales, el otorgamiento de becas, y actividades de esta estirpe siempre tendrán un efecto neto al beneficio del país que está promoviéndolas. El armamentismo y la subversión han producido claramente temor y preocupación en las mentes de muchos latinoamericanos, y especialmente en el istmo centroamericana-



Mijaíl Gorbachov
URSS



no. Grupos izquierdistas, y círculos que agradecen cualquier acción que parece debilitar la potencia principal del hemisferio, Estados Unidos, han visto favorablemente la expansión soviética en el área.

C. Conclusiones

1. En el sentido más inocente, analizando solamente los objetivos declarados de los soviéticos en esta parte del mundo, parece que lo único que ellos han logrado es imponer un modelo socioeconómico que no sirve los mejores intereses de los habitantes de los estados marxistas de la Cuenca del Caribe.

2. Han conseguido los soviéticos otros de los objetivos que expertos occidentales les atribuyen, aunque en muchos casos con un costo altísimo de sangre y miseria en las naciones afectadas.

BIBLIOGRAFIA

- Academia de Ciencias de la URSS. *Colaboración de la URSS con los países en desarrollo*. Redacción "Ciencias Sociales Contemporáneas". Academia de Ciencia de la URSS. Moscú. 1985.
- Alisky, Marvin. "The USSR Challenge to the U.S. in Central America". *Vital Speeches of the Day*. 1984.
- Belli, Humberto. *Breaking Faith*. 1985. Crossway Books. Westchester. Illinois.
- Blasier, Cole. *The Giant's Rival: the USSR in Latin America*. 1983. Feffer and Simons. London.
- Borges, Tomás. "Ocho Tesis Equivocadas". *OCLAE*. 1/85.
- Bradsher, Keith. "Hoisting the Sandinistas by their own Statistics". *Wall Street Journal*. 8/1/86.
- Cheston, T. Stephen and Loeffler, B. *Aspects of Soviet Policy toward Latin America* 1974. MSS Info Corporation.
- Christian, Shirley. *Nicaragua: Revolution in the Family*. 1986. Random House. NY.
- Colburn, Forrest D. "Nicaragua Under Siege". *Current History*. 3/85.
- "Comparan pobre desarrollo cubano con logros de Costa Rica". *La República*. San José. 11/12/86.
- Del Aguila, Juan M. "Central American Vulnerability to Soviet/Cuban Penetration". *Journal of Interamerican Studies and World Affairs*. 1985.
- Del Aguila, Juan M. "Cuba's Revolution after 25 Years". *Current History*. 3/85.
- Dixon, Marlene and Jonas, Susanne. "Revolution and Intervention in Central America". Synthesis Publications. San Francisco. Cal. 1981.
- Duncan, W. Raymond "Castro and Gorbachev: Politics of Accomodation". *Problems of Communism*. March/April. 1986.
- Evanson, Robert K. "Soviet Political Uses of Trade with Latin America". *Journal of Interamerican Studies and World Affairs*.
- Falcoff, Mark. "Nicaraguan Harvest". *Commentary*. 7/85.
- Feinberg, Richard. *Central America: International Dimensions of the Crisis*. 1982. Holmes & Miers. London.
- Las fuerzas matrices del proceso revolucionario mundial*. Editorial Progreso. Moscú. 1983.
- González, Edward. "Exporting Revolution: Marxism in the Caribbean". *ORBIS*. Spring. 1985.
- Grammer, Margaret. "Interés soviético en Cuba y el Caribe tiene fines más amplios". *La República*. San José. 11/20/86.
- Hayes, Margaret Daly. *Latin America and the U.S. National Interest*. 1984. Westview Press. Boulder. Colorado.
- Heritage Foundation Background. "Nicaragua's Terrorist Connection". Heritage Foundation. 3/14/86.
- International Security Council Monograph. "The Soviet Challenge in Central America and the Caribbean". CAUSA International. New York. 1/85.
- Jachaturov, Karen. *América Latina y la estrategia global del imperialismo*. Editorial APN. NASA. 1986.
- Kinzer, Stephen. "Ex-Inmates Cite Harsh Conditions in Managua Jail". *NY Times*. 8/23/86.
- Kortunov, A. y Nikhin, A. *El modelo norteamericano en la balanza de la historia*. Editorial Progreso. Moscú. 1985.
- López Recalde, Jaime. "Sánchez: Sandinistas. Foment CenAm, Andean. Insurrecciones". USIA Publication. 11/86.
- Martz, John and Schoultz, Lars. *Latin America, the U.S. and the Inter-American System*. 1980. Westview Press. Boulder. Colorado.
- "Nicaragua: Betrayal of a worthy revolution". *Latin American Times*. Number 67.
- Nolan, David. *FSLN: The Ideology of the Sandinistas and the Nicaraguan Revolution*. 1984. Institute of Interamerican Studies. Miami. Florida.
- Segal, Aaron. "Caribbean Realities". *Current History*. 3/85.
- Shea, Nina. "Human Rights in Nicaragua". *New Republic*. 9/1/87.
- Shultz, George. "Nicaragua and the Future of Central America". U.S. Department of State. 4/87.
- Sleeper, Raymond. *Lexicon of Marxist-Leninist Semantics*. Western Books Press. Alexander. Virginia. 1983.
- Stanford Central America Action Network. *Revolution in Central America*. 1983. Westview Press. Boulder. Colorado.
- Suchlicki, Jaime. "Nicaragua and the Soviet Temptation". *Miami Herald*. 11/16/86.
- Tambs, Lewis. "Democracia y desarrollo". Discurso ante la Cámara Norteamericana de Comercio en Costa Rica. 5/87.
- Thomas, Hugh S.; Fauriol, Georges A. and Weiss, Juan Carlos. "The Cuban Revolution 25 Years Later". Western Press. London. 1984.
- Valenta, Jiri and Ellison, Herbert. *Grenada and Soviet/Cuban Policy*. 1986. Western Press. Boulder. Colorado.
- Valenta, Jiri. "Los sandinistas en el poder". *Problemas internacionales*. Sept./Oct. 1985.
- Weinrod, W. Bruce. "Thirty Myths About Nicaragua". *Vital Speeches of the Day*. 5/15/87.
- Wesson, Robert. *Communism in Central America and the Caribbean*. 1982. Hoover Press. Stanford. California.
- Whelan, James R. and Bozell, Patrica. *Catastrophe in the Caribbean*. 1984. Jameson Books. Ottawa. Illinois.
- Wiarda, Howard J. *Rift and Revolution: The Central American Imbrolio*. 1984. American Enterprise Institute. Washington, D.C.
- Wynia, Gary. *The Politics of Latin American Development*. 1984. Cambridge University Press. London.
- Yakovlev, Piotr. "Dos rumbos en la política

mundial y América Latina". *América Latina*. 5/84.

DOCUMENTOS DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO

GIST: "América Central: Política de EUA". Departamento de Estado de Estados Unidos. Agosto. 1985.

"Sostenimiento de una política congruente en América Central: A un año del Informe de la Comisión Bipartidista Nacional". Informe del Secretario de Estado al Presidente. Abril. 1985.

"Los EUA y Centroamérica: Instrumentación del Informe de la Comisión Bipartidista Nacional". Informe del Secretario de Estado al Presidente. Agosto de 1986.

"Desarrollo, crecimiento, oportunidad. Ayuda estadounidense a Centroamérica y el Caribe". USIA. Washington, D.C. 9/85.

"The Challenge to Democracy in Central America". Department of State and Department of Defense. Washington, D.C. 1986.

"La conexión soviético-cubana en la América Central y en el Caribe". Secretaría de Estado y Secretaría de Defensa de Estados Unidos. Washington, D.C. Marzo. 1985.

"El incremento militar en Nicaragua y la subversión centroamericana". Secretaría de Estado y la Secretaría de Defensa de Estados Unidos. Washington, D.C. 1984.

Llubes, L. Andrew. "EUA afirma sandinistas obtienen más helicópteros, USIA". Washington, D.C. 11/86.

"Bloque soviético continúa flujo armamentista a Cuba y Nicaragua". USIA. 9/86.

"Una revolución más allá de nuestras fronteras: La intervención sandinista en Centroamérica". Secretaría de Estado de Estados Unidos. Sept. 1985.

"Los sandinistas y los extremistas del Oriente Medio". Secretaría de Estado de Estados Unidos. Washington, D.C. Agosto de 1985.

"El documento de las 72 horas". Anteproyecto Sandinista para instituir el comunismo en Nicaragua. Secretaría de Estado de EUA. 6/86.

"Discurso secreto del comandante Bayardo Arce ante el Partido Socialista Nicaragüense (PSN)". Secretaría de Estado de Estados Unidos. Washington, D.C. 3/85.

Resource Book. "Sandinista Elections in Nicaragua". United States. Department of State. Washington, D.C. 1984.

"In Their Own Words: Testimony of Nicaraguan Exiles". Department of State. Washington, D.C. 3/86.

"Los indios miskitos en la Nicaragua sandinista". Departamento de Estado. Washington, D.C. Junio. 1986.

"Selected Articles Censored from *La Prensa*". United States. Department of State. Washington, D.C. June. 1986.

"Broken Promises: Sandinista Repression of Human Rights in Nicaragua". United States. Department of State. Oct. 1984.

"Documents on the Nicaraguan Resistance: Leaders, Military Personnel, and Program". United States. Department of State. Washington, D.C. March. 1986.

"Las fuerzas armadas cubanas y la presencia militar soviética". Agencia de Comunicación Internacional de Estados Unidos de América. Washington, D.C. 1982.

"El reanudado apoyo de Cuba a la violencia en América Latina". Secretaría de Estado de Estados Unidos. Dic. 1981.

Pickering, Thomas y Gorman, Paul. "Resumen noticioso de la información de inteligencia sobre la ayuda externa a las guerrillas de El Salvador". Washington, D.C. Agosto. 1984.

FMLN EN EL XXVI CONGRESO DEL PCUS



POLITICA SOVIETICA Y CUBANA EN CENTROAMERICA*

Oscar Alvarez

* X Seminario Internacional "Presencia Soviética en Centroamérica". Escuela de Relaciones Internacionales. Universidad Nacional. Noviembre de 1986.

CUBANA EN CENTROAMÉRICA Y POLÍTICA SOVIÉTICA

Desde un punto de vista estrictamente político-militar la Unión Soviética es una superpotencia en ascenso desde hace una década. Mientras Estados Unidos de América ha sufrido derrota tras derrota en Asia, en África y hasta en América Latina (Granada es la excepción), los soviéticos y sus aliados han obtenido victorias y avances en Vietnam, Camboya, Angola, Mozambique, Etiopía, Yemen del Sur, Congo, Ghana, Mali, Guinea-Bissau, Afganistán y Nicaragua. Según el Informe de 1986 del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, la URSS aventaja ligeramente a E.E. U.U. en armas estratégicas y el Pacto de Varsovia supera a la OTAN en armas convencionales. Las prioridades expansivas de la URSS están en Asia, Medio Oriente y África. Los soviéticos trabajan para aislar geopolíticamente a China Popular, formándole una serie de estados de contrapeso, buscan una victoria en Afganistán para luego avanzar desde allí sobre los pozos petroleros del Medio Oriente y se proponen tomar la región minera estratégica en África del Sur. Neutralizando a China, controlando el petróleo del Medio Oriente y los minerales de Suráfrica, la URSS podría ganar una guerra mundial convencional a Estados Unidos. El interés de la URSS en Centroamérica se supedita a los proyectos expansivos prioritarios.

Desde un enfoque analítico sería muy útil construir una tipología de las formas de la expansión soviética. Hay por lo menos tres "tipos puros" de expansión: 1. *Expansión directa*: con tropas, divisiones y fuerza aérea de la URSS. 2. *Expansión indirecta*: con tropas, aviación y divisiones de un país aliado. 3. *Expansión "invisible"*: por medio del apoyo y/o cooptación de movimientos revolucionarios. El mejor ejemplo de expansión directa sería la invasión soviética a Afganistán. El caso más ilustrativo de la expansión indirecta sería la invasión a Camboya (Kampuchea) por medio de las fuerzas armadas vietnamitas. Las revoluciones en

Cuba y Nicaragua serían ejemplos de expansión "invisible". Cuba sería el caso de una revolución inesperada y además de orientación democrática que después de un período de vacilaciones es cooptada por la URSS e incorporada al bloque oriental. Nicaragua sería ejemplo de una revolución con objetivos democráticos apoyada desde el inicio por el bloque soviético por medio de Cuba y en la que los grupos aliados de la URSS y de Cuba toman la vanguardia del proceso y construyen un régimen pro soviético. Sería entonces un caso de expansión invisible por apoyo. No es que la URSS haga las revoluciones, pero sí las hegemoniza desde adentro por medio de una élite revolucionaria que le es leal. La expansión directa e indirecta solo ha sido utilizada en Asia y en cierto sentido en África. Angola sería un híbrido entre expansión invisible y expansión indirecta por medio de tropas cubanas (30.000 soldados). Muy probablemente la URSS y Cuba no recurrirían a la expansión directa o indirecta en la Cuenca del Caribe para no provocar a E.E. U.U. en su "frontera sur". La fórmula de expansión soviética en el Caribe y en Centroamérica ha sido y posiblemente seguirá siendo la expansión invisible. Así lo indica la experiencia de la revolución nicaragüense y las acciones guerrilleras en El Salvador y Guatemala. Esta fórmula no descarta sino que incluye la presencia de asesores de Cuba y del bloque soviético en general en la tierra firme de América. En Centroamérica y en el Caribe es evidente cierta estrategia soviética comentada por Abraham Guillén: "El ideal estratégico soviético no es entrar en una guerra grande, sino hacer muchas guerras pequeñas, . . . que una a una, si son ganadas por partidos pro soviéticos, darían a la URSS ganada la tercera guerra mundial sin hacerla directamente" ¹.

Aún hay analistas que sostienen que la Cuenca del Caribe y Centroamérica no tienen mayor importancia geopolítica y estratégica para la URSS.

Es cierto que Centroamérica no está en los primeros lugares de la agenda de la expansión soviética. La URSS preferiría una derrota en Nicaragua antes que una derrota en Afganistán, en el Sudeste Asiático o en Angola. Pero de allí no se debe partir para suponer que la América Central no tenga valor estratégico para la URSS y el bloque soviético en general. Durante los años 1983, 1984 y 1985 la ayuda militar y económica del bloque soviético a Cuba y Nicaragua fue cinco veces mayor que la ayuda militar y económica de Estados Unidos a todo Centroamérica (incluyendo a Belice y Panamá) ². Estos datos demuestran que existe un claro interés soviético en la Cuenca del Caribe y Centroamérica. La verdad es que Centroamérica tiene un alto valor geoestratégico para la URSS. En primer lugar, Centroamérica es parte vital de la esfera de influencia más cercana de E.E. U.U., que es el enemigo principal de la URSS. Ninguna superpotencia dejaría escapar oportunidades de influir en una región tan próxima e importante para su adversario. En segundo lugar, para la URSS y su aliado regional sería más fácil y barato auspiciar y dirigir movimientos insurgentes desde suelo centroamericano que desde una isla. (Ya Nicaragua está sustituyendo a Cuba como base de operaciones para movimientos guerrilleros). En tercer lugar, si Nicaragua se consolida en el bloque soviético, podrá servir como plataforma para aviones espías en la costa pacífica de E.E. U.U., de modo análogo al papel de Cuba en la costa atlántica. En cuarto lugar, Nicaragua está muy cerca del Canal de Panamá, que es una de las zonas de paso realmente neurálgicas para E.E. U.U. y el bloque occidental tanto en el sentido comercial como militar. Si algunos autores se refieren a la Cuenca del Caribe como "la encrucijada estratégica del Hemisferio Occidental", el Canal de Panamá es la "encrucijada estratégica de la Cuenca del Caribe". En quinto lugar, los soviéticos podrían construir un nuevo canal más amplio y moderno en el río San Juan dejando más o menos obsoleto al Canal de Panamá. En sexto lugar, quien controle Centroamérica podrá controlar después las zonas contiguas. La mejor forma de acercarse al petróleo de Venezuela y Méjico sería por medio de una cadena de movimientos insurgentes. En séptimo lugar, la URSS y sus aliados pueden utilizar (ya lo hacen) el conflicto centroamericano y la guerra de Nicaragua como un medio de distraer la opinión pública mundial de sus propios proyectos expansivos en Asia y en Africa. Así, mientras Europa y América Latina condenan a la administración Reagan por su intervención en Nicaragua, la URSS avanza en otros continentes. En octavo lugar, en la medida en que se amplía y profundiza el

conflicto centroamericano, en esa misma medida E.E. U.U. tendrá que orientar esfuerzos y recursos para evitar una catástrofe en Centroamérica y en la misma medida, entonces, los soviéticos estarán ganando más margen de maniobra en sus zonas prioritarias de expansión. Y en noveno lugar, si la URSS demuestra al mundo que E.E. U.U. es impotente para obtener una victoria en un país pequeño y en la zona de influencia más cercana, entonces éste dejará de ser respetado y temido por más y más países, y esta atmósfera internacional facilitará las empresas de los soviéticos.

Uno de los errores más comunes en los centros universitarios, es el de juzgar la política soviética en el área con base en patrones de conducta propias de la política exterior de E.E. U.U. Primero se define la conducta estadounidense como imperialista. Luego se estudia la conducta soviética en el área y como no es idéntica a la estadounidense, entonces se le define como no-imperialista. Al final del cuento resulta que en el conflicto centroamericano hay una superpotencia imperialista (el malo de la película) y una superpotencia solidaria y amiga de los pueblos centroamericanos (el bueno de la película). No deberíamos olvidar que las dos superpotencias tienen sistemas económicos y políticos muy diferentes y hasta antagónicos que producen formas de penetración y de hegemonía muy disímiles. Cuando los latinoamericanos se emanciparon de la Corona Española creyeron que habían salido de los imperialismos. No se ocuparon de analizar demasiado la presencia de los solidarios ingleses. Pronto comprendieron que apenas habían cambiado de yugo y que era de una gran importancia estudiar las formas y mecanismos del nuevo imperialismo. La conducta inglesa era diferente de la española sin dejar de ser una forma de hegemonía. La conducta soviética es diferente a la estadounidense sin dejar de ser una hegemonía. La intervención soviética es menos pública que la estadounidense. Nunca hemos presenciado en la televisión un debate entre el Soviet Supremo para definir el monto de la ayuda militar al gobierno de Nicaragua. La presencia soviética es fundamentalmente indirecta, por medio de su gran aliado regional, es decir Cuba. En Cuba sigue existiendo una economía agrario exportadora; una economía de monocultivo tan dependiente de la URSS como lo fue de Estados Unidos ³. Hay numerosas cifras que ilustran los vínculos de carácter neocolonial entre Cuba y la URSS. Así por ejemplo: "Antes de la revolución, el 75 % de las exportaciones y el 65 % de las importaciones circulaban hacia y desde los Estados Unidos. Cuba hoy día envía un



72 0/0 de sus exportaciones y compra un 60 0/0 de sus artículos de importación en la Unión Soviética". Por otra parte, los avances en materia de educación y seguridad social han sido posibles gracias a la masiva ayuda económica soviética que se calcula de 3 a 4 mil millones de dólares anuales. Sin la ayuda económica soviética la economía cubana iría al colapso, razón por la cual los soviéticos tienen un gran margen de acción para cobrar esa ayuda presionando a los cubanos para que paguen por medio de participación en empresas de interés soviético en diversas regiones. No se debe olvidar tampoco, que "con una deuda externa de casi 3 mil millones de dólares con los bancos europeos y aproximadamente 9 mil millones de dólares con la Unión Soviética, Cuba es el país más endeudado per cápita de América Latina". Como la economía cubana no da para pagar la deuda externa a la URSS, entonces la población cubana debe abonar la deuda por medio de servicios revolucionarios en África y en América Central ⁴. La acción política revolucionaria cubana está inscrita dentro del proyecto estratégico expansivo de la Unión Soviética. Cuba realiza los "trabajos sucios" del bloque soviético. No solo en el bloque occidental hay diferencias entre el Norte rico y el Sur pobre. Cuba es dentro del bloque soviético el Sur pobre, el pariente pobre y tropical que desempeña los trabajos sucios. La URSS interviene directamente y también por medio de terceros países. En el Sudeste Asiático utilizan a Vietnam como peón regional. En la Cuenca del Caribe, en Centroamérica intervienen fundamentalmente por medio de Cuba aunque también de manera directa.



Estado en América Latina. El énfasis de su política estaba dirigido a establecer "correctas" relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con los estados latinoamericanos. Simultáneamente brindaban respaldo político y financiero a los partidos comunistas amigos, propiciando la formación de frentes amplios, de alianzas electorales con socialistas y "progresistas". Los soviéticos suponían que por medio de un frente amplio se podría capturar el poder por el camino electoral y avanzar hacia el socialismo por la vía pacífica. Al mismo tiempo, la dirigencia cubana fundaba su propia internacional revolucionaria (OLAS) e inspirada en su experiencia de toma del poder y en las teorías del foco guerrillero de Regis Debray fomentaba la vía armada en Venezuela, Colombia, Guatemala y otros países. Las sucesivas derrotas de la guerrilla y el triunfo electoral de la Unidad Popular en Chile en 1970 parecían dar la razón a las tesis soviéticas sobre la revolución en América Latina. Sin embargo, el golpe de Estado contra el gobierno de Salvador Allende en el año 1973, además de otros golpes contra gobiernos de orientación democrática y "populista" en Uruguay, Argentina y Bolivia, clausuraron las posibilidades y la euforia de la senda pacífica al socialismo. La política cubana no había ganado, pero la política soviética había perdido.

Ni Cuba, ni la Unión Soviética inventaron la crisis económica y política que se vive en Centroamérica. Lo que hicieron fue aprovecharla para sus propios intereses. La pobreza, la injusticia social, la opresión, la violación de los derechos humanos, constituyen el espacio más adecuado para el fortalecimiento de los proyectos soviéticos y cubanos en la región. La URSS y Cuba utilizan las crisis para aumentar su influencia. Las diferencias "tácticas" sobre la revolución centroamericana que antes separaban a las dirigencias soviética y cubana se han ido diluyendo. Después de la Revolución Cubana, durante la década del 60, los soviéticos se concentraron en mejorar sus relaciones de Estado a

Dos años después (1975) la vía armada obtiene un espectacular triunfo en Vietnam del Sur y también en Camboya (Kampuchea), aunque esta vez bajo un liderazgo revolucionario pro chino. También durante la década del 70, los grupos amigos de los soviéticos obtienen victorias por medio de la vía armada en Angola, Mozambique, Etiopía y Yemen del Sur. La dirigencia soviética entonces empieza a manifestar que se ha producido un cambio dramático en la "correlación de fuerzas" en perjuicio del bloque occidental. A partir de esa constatación, la política soviética da un giro, será bastante más ofensiva y dará prioridad a la utilización de la fuerza. En América Latina, el Kremlin se convierte a la "vía armada" dando la razón a la dirección cubana. Al mismo tiempo, los cubanos digieren las fórmulas soviéticas del frente amplio dando lugar a una política de consenso soviética y cubana que consistirá en una estrategia que podríamos llamar "de Frente Amplio Armado hacia el socialismo" que dio la victoria al Frente Sandinista a finales de la década de los setentas. El triunfo en Nicaragua consolida el viraje soviético hacia la vía armada y diluye las diferencias entre las dirigencias cubana y soviética. La nueva línea es asumida por el Partido Comunista de El Salvador y su Secretario General, después de calificar durante años de "aventureros" a los grupos guerrilleros, pasa ahora a afirmar que la revolución salvadoreña "será victoriosa bajo la vía armada. . . no existe otra vía" ⁵. Los comunistas pro soviéticos de El Salvador se incorporan al FMLN, a la guerra de guerrillas y a la llamada "ofensiva final". Desde el triunfo de la revolución nicaragüense, en 1979, la conexión soviético-cubana ha pasado a la ofensiva en Centroamérica con una nítida política de "vía armada" que unifica los esfuerzos de soviéticos, cubanos y combatientes centroamericanos. Como escribió Raymond Aron en el año 1983: "Los consejeros soviéticos, alemanes del Este, y cubanos agitan a millares en Nicaragua y entre los revolucionarios de El Salvador, en una región que los Estados Unidos tenían por coto vedado. Estos episodios ilustran la audacia acrecentada de los soviéticos, la parálisis de la diplomacia americana. . ." ⁶.

Hoy día se observa una división del trabajo entre las políticas exteriores de la URSS y de Cuba en Centroamérica. Esto permite al bloque soviético una *presencia de dos cabezas* que se complementan. Las grandes diferencias han terminado o por lo menos se han diluido. Ahora cada política exterior tiene su tono o matiz propio, pero este tono propio no obstaculiza sino que facilita el trabajo del otro actor aliado. Las diferencias excluyentes

se convirtieron en diferencias complementarias. La política exterior de Estado socialista maduro promovida anteriormente por la URSS era la TESIS del establishment del bloque y fue negada (Antítesis) por la política exterior cubana de Estado socialista joven, renovador para dar sitio finalmente a una política exterior de Síntesis, que hoy tiene éxito en Centroamérica. En la década de los ochentas, la URSS da énfasis a las relaciones diplomáticas, comerciales y culturales, de Estado a Estado, con Colombia, Costa Rica, Nicaragua, en medio de una retórica que habla obsesivamente de paz y de coexistencia pacífica. Si el analista se guiara por el discurso soviético jamás entendería los hechos, las realidades de la política exterior soviética. El discurso es de paz, pero la acción es de guerra. Cada vez que un diplomático soviético pronuncia un discurso de paz en alguna capital de Centroamérica, otro soviético descarga una caja de armas en el puerto Corinto de Nicaragua. La política cubana se especializa en los asuntos de la lucha armada. Desde el Departamento de América en La Habana y desde las oficinas de los ministerios de Defensa y del Interior en Managua, los asesores cubanos promueven, dirigen, coordinan todas las actividades relacionadas con la seguridad del Estado nicaragüense, la lucha militar contra los rebeldes en suelo nicaragüense, la lucha insurgente en El Salvador y Guatemala y el adiestramiento de grupos guerrilleros de diferentes nacionalidades (incluidos grupos costarricenses). Las relaciones exteriores de Cuba hacia Centroamérica son más encubiertas y menos formales que las relaciones soviéticas. Los soviéticos hablan todos los días de paz, envían el ballet una vez al año y un barco repleto de armamentos una vez a la semana. La tecnología soviética no permite otra cosa. Los cubanos no hablan tanto de paz y exportan asesores militares y soldados. Son las reglas del juego de la división internacional del trabajo en el mundo socialista.

La alianza soviética y cubana empuja en Centroamérica una estrategia de revolución por etapas. La primera etapa estaría caracterizada por una orientación democrática y nacionalista. Las fuerzas sociales de esta fase serían los obreros, el campesinado, las capas medias urbanas y la burguesía nacional, es decir, la burguesía con contradicciones con el capital transnacional estadounidense. Los enemigos, en esta primera fase serían las fuerzas que sostienen la hegemonía "yanqui", es decir, los llamados imperialistas estadounidenses y sus aliados criollos: las oligarquías y el ejército. De acuerdo con el planteamiento soviético y cubano, en esta etapa los revolucionarios pro soviéticos deben

cubrirse con una vestimenta patriótica, democrática y antimilitarista. Incluso deben negar públicamente su filiación marxista-leninista, y aparecer como verdaderos demócratas, no alineados a ninguno de los bloques o superpotencias. Las fuerzas sociales de la revolución serán canalizadas organizativamente por medio de dos grandes estructuras: un frente amplio político integrado por partidos, grupos y personalidades de todo el espectro ideológico, siempre y cuando coincidan en los objetivos básicos de lucha contra la dictadura (si la hay) y sobre todo contra la presencia hegemónica de Estados Unidos, y paralelamente un frente político-militar, constituido por organizaciones de combate y dentro del cual existe una "vanguardia marxista-leninista" más o menos oculta. Los marxista-leninistas pro soviéticos recurrirán a cualquier método con tal de conservar la hegemonía dentro de los dos frentes y especialmente en el frente político-militar. El frente político debe dar una imagen bien pluralista hacia el público. Debe ser la cobertura democrática de las acciones guerrilleras. La segunda etapa de la revolución es la etapa propiamente socialista. Aquí la burguesía nacional y los sectores medios democráticos dejan de ser aliados y se convierten en enemigos. Los revolucionarios marxista-leninistas monopolizan el poder, instauran una dictadura de partido y destruyen no solo la estructura capitalista, sino también la "superestructura" democrática. En esta segunda etapa, los enemigos de la revolución serán la burguesía en general y todos los sectores o individuos que se opongan o disientan de la línea política oficial, es decir, la línea de la nueva élite en el poder. La estrategia de largo plazo es la construcción de una América Central con regímenes adscritos al bloque soviético, regímenes totalitarios marxista-leninistas. La estrategia de mediano plazo es más modesta: Moscú y La Habana se conforman con una América Central no alineada con la política exterior de Estados Unidos de América. La discusión sobre la viabilidad de esta estrategia de mediano plazo continúa en los medios políticos y académicos. Cada vez parece más improbable el surgimiento de regímenes más o menos inspirados en el modelo de la revolución mejicana, es decir, regímenes nacionalistas y hasta antianquis, pero no totalitarios en el sentido estricto del término. Nicaragua empezó siendo un autoritarismo de izquierda, pero el llamado "Proceso" ha avanzado demasiado en el sentido del totalitarismo, como para que uno pueda considerar la hipótesis de que de allí surgirá un día un régimen similar al mejicano. Tomando en cuenta la dolorosa experiencia del bloqueo económico en Cuba, así como la ubicación geográfica de

Nicaragua en territorio firme de América y con países vecinos aliados de Estados Unidos, los soviéticos, los cubanos y sus aliados nicas han diseñado un modelo de régimen revolucionario en Nicaragua diferente a los modelos de las revoluciones mejicana y cubana. El modelo nica es un poco más abierto que el cubano pero sin llegar al nivel de apertura del mejicano. Nicaragua es para los soviéticos y cubanos una "presa" deseable desde el punto de vista estratégico, pero podría convertirse en una nueva carga económica muy onerosa para los soviéticos si su régimen político-económico cristaliza muy pronto en un modelo idéntico al cubano. No podemos olvidar al respecto que la crisis económica mundial ya está tocando las puertas de la Unión Soviética. Gorbachov ha podido constatar que el ritmo de crecimiento de la economía soviética ha disminuido notablemente y entre las diversas medidas de reactivación que se barajan se incluye la eventual entrada de la URSS al Fondo Monetario Internacional y al Banco Mundial. Es por ello, que los soviéticos continuarán con un despliegue de esfuerzos para que Nicaragua sea otra Cuba en el sentido estratégico y militar y para que no sea otra Cuba en el nivel económico. Esta sería la utopía de los soviéticos. En otros términos, la dirigencia nica sirve mejor a los soviéticos si mantiene vigente un orden político con resquicios de pluralismo y un orden económico en algún sentido ubicable dentro de la categoría de economía mixta. Una Nicaragua hecha a imagen y semejanza de Méjico, sería demasiado autónoma y poco manejable para los soviéticos, pero una Nicaragua exacta a Cuba podría ser marginada de la economía occidental y latinoamericana y, por lo tanto, los soviéticos tendrían que asumir la carga. La salida ideal para los soviéticos es, entonces, una Nicaragua ubicada en un clarooscuro entre Méjico y Cuba. Los soviéticos necesitan una Nicaragua con rasgos del sistema mejicano para sostener los vínculos económicos y comerciales y captar la ayuda de las democracias occidentales y con rasgos del sistema cubano para hacer posible su proyecto expansivo en el área. Nicaragua debe tener una puerta abierta a la ayuda económica de Occidente y otra puerta abierta a la penetración soviética en la región. Esa es la mejor carta para el interés nacional soviético. No podemos escribir profecías sobre el tema del posible éxito soviético en la búsqueda de sus metas de mediano y largo plazo. Pero sí debemos afirmar que la penetración soviética sigue su curso especialmente en Nicaragua. Los foros universitarios son muy sensibles para discutir y hasta enjuiciar la ayuda militar de la administración Reagan a los opositores armados en Nicaragua. La cifra de los 100 millones de dólares



Llegada a La Habana de 100 instructores militares cubanos que prestaban sus servicios en Nicaragua.

es tan conocida que la repite hasta el más lento de los estudiantes universitarios. En cambio casi nadie quiere analizar la ayuda militar soviética a Nicaragua. Para ciertos analistas pareciera existir un sistema internacional "monopolar", de una sola potencia o gran centro de poder. Cuando elaboran diagnósticos o proponen políticas sobre el conflicto centroamericano solo se refieren a la presencia de una de las superpotencias. El antiyanquismo obsesivo y enfermizo puede ser una trampa analítica que nos impide conocer el otro lado de la medalla. Hay numerosos datos que sirven de índices de la naturaleza de la ayuda militar del bloque soviético hacia Nicaragua. La ayuda del bloque hacia los revolucionarios marxista-leninistas de Nicaragua empezó en la década del 60: los principales cuadros dirigentes del FSLN se adiestraron ideológica y militarmente en campos de entrenamiento cubanos. Hacia finales de la década del 70, Fidel Castro reunió al FSLN dotándolo de una estrategia que contaba con el apoyo de Moscú. Durante la ofensiva final, en el año 1979, Castro envió aviones con cargamento bélico a los combatientes del FSLN. Los primeros asesores militares cubanos llegaron a Managua el 19 de julio de 1979, es decir, el mismo día del triunfo de la revolución. Una semana después el número de asesores militares cubanos ascendía al número de 100. Poco tiempo más tarde se incorporaron unos 50 asesores soviéticos y unos 50 asesores de Alemania Oriental y otros países del bloque. Los asesores soviéticos han trabajado especialmente en la reorganización de la Fuerza Aérea. Los pilotos y mecánicos de la Fuerza Aérea nicaragüense se han entrenado en países del bloque soviético, especialmente en Europa del Este desde el año 1980. En la actualidad hay 3.000 asesores cu-

banos en labores militares y de seguridad ⁷. Solo en el Ministerio del Interior, a cargo de Tomás Borge, hay asesores cubanos asignados al Ministro, a cada uno de los tres viceministros, uno para el Jefe del Personal General Central, uno para cada uno de los tres directores generales, uno para cada uno de los 13 directores, y 43 al nivel de jefes de departamento. Entre las funciones de estos asesores pueden señalarse las siguientes:

1. Dar asesoría explícita a los altos funcionarios del ministerio.
2. Aplicar en Nicaragua el sistema y los métodos de seguridad empleados en Cuba.
3. Aumentar la efectividad de las fuerzas ministeriales apoyando el liderato del ministerio en la planeación y ejecución de acciones de combate.
4. Vigilar y alentar el desarrollo ideológico de los miembros del ministerio de acuerdo con las pautas cubanas.
5. Asegurar una coordinación estrecha entre los servicios de seguridad nicaragüense y cubano.
6. Preparar planes bélicos y en caso de presentarse hostilidades, participar en el esfuerzo sandinista de defensa ⁸.

Así como los asesores militares cubanos pululan en el Ministerio del Interior, así también están presentes en el Ministerio de Defensa y en todas las dependencias que manejen asuntos militares o de seguridad. Al lado de cada dirigente militar del FSLN, sea de alta jerarquía o de mediana jerarquía, hay por lo menos un asesor cubano. Los asesores cubanos han terminado controlando los ministerios de Defensa y del Interior. Constituyen un verdadero "poder detrás del trono". Los críticos del régimen coinciden en afirmar que se ha producido una verdadera "cubanización" de los ministerios de Defensa y del Interior. Las asesorías terminaron convirtiéndose en formas encubiertas de jefatura. Como los asesores cubanos generalmente tienen más experiencia en Angola y otras zonas de guerra y como comúnmente disponen de mejor formación ideológica y técnica terminan por convertirse en el poder real en los diferentes niveles de decisión. Sería muy útil profundizar el estudio de las estructuras de poder en Nicaragua para determinar hasta qué punto la dirigencia revolucionaria nica representa el poder formal y los asesores cubanos y soviéticos constituyan el poder real, el poder de-

trás del trono. Uno de los elementos que tienden a confirmar esa hipótesis es el siguiente: la dirección sandinista ha seguido con fidelidad la doctrina militar soviética y cubana en el establecimiento de las fuerzas armadas. Además el tipo o modelo de organización militar y paramilitar que prevalece en Nicaragua es sin duda inspirado y hasta calcado en esquemas soviéticos y cubanos. Hay ciertas actitudes en la dirigencia del FSLN que tienden a aumentar el poder de los asesores cubanos. Se trata especialmente de un verdadero culto a Fidel Castro y a todo lo cubano que es promovido por la Dirección Nacional. Esta típica actitud de colonialismo cultural, de sujeción y culto a todo lo que proviene de un poder extranjero se hace tragicómica si se recuerda que a su vez los cubanos mantienen unos vínculos de dependencia cultural con la Unión Soviética. Nicaragua parece estar viviendo una situación de dependencia cultural al cuadrado: son dependientes de un país dependiente.

La ayuda militar soviética y cubana a Nicaragua ha sido MASIVA y empezó con la revolución. Todos conocen el monto de la última ayuda militar de la administración Reagan a los rebeldes armados de Nicaragua: \$ 100 millones. Es una cifra que inquieta a todos los que preferimos vivir en paz a vivir en guerra, a todos los que optamos por la vida y no por la muerte. La ayuda militar del bloque soviético a Nicaragua asciende al monto de 500 millones de dólares desde 1980. Solo la Unión Soviética ha entregado 240 millones de dólares en armas al gobierno sandinista⁹. Estas son cifras que inquietan a todos los que preferimos vivir en paz a vivir en guerra, a todos los que optamos por la vida y no por la muerte. La ayuda soviética ha sido entregada en barcos por medio de envíos indirectos que llegan primero a La Habana y de allí se reembarcan a Nicaragua. Ultimamente la URSS ha optado por las entregas directas de armamento en los puertos nicaragüenses de El Bluff y de Corinto. Es muy probable que desde el año 1980 se haya suscrito un convenio secreto entre Nicaragua y la URSS para concretar la ayuda. Esos convenios generalmente establecen montos y naturaleza de la ayuda al tiempo que definen "derechos" para el país donante en territorio del país receptor. No es posible precisar los "derechos adquiridos" por la URSS en Nicaragua por razón de la ayuda militar, pero se puede suponer si se toma en cuenta la experiencia de Granada y por supuesto de Cuba. Hasta el año 1985, el bloque soviético había entregado a los sandinistas 110 tanques T-55, 30 tanques ligeros anfibios PT-76, unos 50 aviones y helicópteros, 800 "jeeps" para combate, 1.000 camiones de gue-

rra, además de equipo de comunicación, radares sofisticados y decenas de miles de ametralladoras y otras armas ligeras. Durante el año 1985, el gobierno sandinista recibió media docena de helicópteros Mi-24/HIND D. Estos son los principales helicópteros de ataque del ejército soviético, son verdaderos "tanques volantes", utilizados en Afganistán para combatir la resistencia, entran ahora en acción por primera vez en territorio americano. Mientras los barcos soviéticos continúan llegando a puertos nicaragüenses con cargamentos de esta naturaleza, la dirigencia revolucionaria nica insiste en afirmar en sus discursos que todo su armamento tiene un carácter defensivo. Este argumento es sin duda muy poco serio, porque toda arma es defensiva y ofensiva, dependiendo del uso que le dé el que la utiliza. Es decir, que las armas que hoy se usan tal vez con un propósito defensivo, se usan mañana con un propósito ofensivo. Además; ningún experto en asuntos militares va a aceptar la idea de que los 110 tanques T-55 del EPS son apropiados solo para la defensa, cuando por lo general han sido empleados en operaciones de carácter ofensivo. Cuando los tanques T-55 invadieron Checoslovaquia para destruir la esperanza de un "socialismo con rostro humano" cumplían sin duda alguna una misión de carácter ofensivo.

Durante el año 1984, la ayuda militar soviética a Nicaragua subió hasta 18.000 toneladas métricas. En el año 1985, esta ayuda tuvo una disminución y los soviéticos entregaron solamente (!) 14.000 toneladas métricas en armamento. Para fines del mes de agosto del presente año, 1986, la ayuda militar había llegado a 14.000 toneladas métricas y las proyecciones indican que al concluir 1986 la URSS habrá entregado material de guerra con un peso de 20.000 toneladas métricas. Esa cantidad de toneladas va a romper el récord establecido en 1984.

El peso de la ayuda militar soviética a Nicaragua será durante este año 1986 unas 25 veces mayor que el peso de esa misma ayuda en 1981. El aumento desmesurado de la ayuda en 1986 tiene una clara relación con la aprobación de los \$ 100 millones de ayuda para los opositores armados. La dirigencia soviética está tomando represalias y quiere demostrar al Senado y a la Cámara de Representantes de Estados Unidos; que por cada dólar que ellos aprueben para los rebeldes armados de Nicaragua, la URSS entregará dos o tres dólares en material de guerra para el gobierno sandinista.

Hay una pregunta clave: ¿Quién está ganando?

do el conflicto centroamericano? Si comparamos la geografía política de la región en 1978 con la de Centroamérica de 1986, podríamos afirmar que la URSS y sus aliados han avanzado de manera sustancial ¹⁰. Pero si establecemos una comparación entre el estado de la guerra en 1985 y 1986, concluiríamos que la administración Reagan y sus aliados de la región, es decir, los gobiernos de El Salvador, Honduras y Costa Rica, han respondido con algún grado de éxito. En otros términos: visto el conflicto desde una perspectiva "macropolítica" de unos ocho años, se diría que los soviéticos y sus aliados continúan siendo la fuerza ofensiva. Pero visto el mismo conflicto en una perspectiva "micropolítica" del último año, se puede afirmar que Reagan y sus aliados han tomado iniciativas que aíslan más y más a sus adversarios. Como producto de esas iniciativas, la guerrilla ha cedido posiciones en El Salvador y el gobierno de Managua se encuentra crecientemente aislado en los planos internos y exterior ¹¹.

Al consolidarse la hegemonía norteamericana en la región, el mar Caribe se convirtió en el "mare nostrum" de los estadounidenses y los pueblos centroamericanos quedaron sepultados durante décadas debajo de sistemas políticos autoritarios, violentos y corruptos. La "paz americana"

fue la paz para la metrópoli, y el dolor y el hambre y la opresión para los centroamericanos.

Con una victoria de los planes hegemónicos soviéticos en la región, el mar Caribe se convertiría en el "mare nostrum" de los soviéticos y los nuevos pro cónsules (hoy llamados asesores) reinarían en nuestras pequeñas naciones. La "pax soviética" sería la paz para la burocracia gobernante en Moscú. Los pueblos centroamericanos, entonces, entrarían en una "larga noche sin retorno" de sistemas totalitarios marxista-leninistas. La "pax soviética" es la paz de los campos de concentración.

Pero los pueblos centroamericanos se están cansando de la paz de las metrópolis, de la "verdad de las metrópolis" y buscan ahora su propia verdad, la "verdad que nos hará libres", la verdad de una paz con democracia, de una democracia con autonomía. La esperanza de Centroamérica no está en la "verdad de los soviéticos".

La verdad del presente y del mañana en Centroamérica es la verdad de sistemas políticos más humanos y abiertos, en los que LA PAZ SEA EL MEJOR FRUTO DEL ARBOL DE LA DEMOCRACIA.

NOTAS

1. Guillén, Abraham. **El capitalismo soviético: Última etapa del imperialismo**. Queimada. Madrid. España. 1979. Pág. 332.
 2. Department of State and Department of Defense. **The challenge to democracy in Central America**. June. 1986. Pág. 4.
 3. Hugh Thomas. "The Revolution on Balance". Aparece en: Secretaría de Estado y Secretaría de Defensa. **La conexión soviético-cubana en la América Central y en el Caribe**. Marzo de 1985.
 4. Datos aportados en: Shifter, Jacobo. Comentario sobre la ponencia "Cuba y la crisis centroamericana", de Francisco López Segrera. San José. Mayo de 1985.
 5. Citado en: "Informe de la Comisión Kissinger para Centroamérica". Enero de 1984. **La Nación**. Pág. 15 D.
 6. Aron, Raymond. **Los últimos años del siglo**. Espasa Calpe. Madrid. 1984. Pág. 145.
 7. Departamento de Estado y Departamento de Defensa. **El poderío militar soviético**. Editorial San Martín. Madrid. España. 1985. Pág. 120.
 8. Secretaría de Estado de Estados Unidos. **Dentro del Régimen Sandinista: El punto de vista de un Investigador Especial**. Febrero de 1986. Pág. 16.
 9. Estas cifras y las siguientes sobre ayuda militar de la URSS a Nicaragua, son cifras oficiales y públicas, obtenidas por el Departamento de Defensa de E.E. U.U. Los soviéticos y los cubanos no publican cifras sobre este tema. En un Seminario académico realizado en San José, Costa Rica, el representante soviético de la Academia de Ciencias de la URSS, **NO CUESTIONO LAS CIFRAS QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO**.
 10. Ver: Gérard Chaliand y Jean-Pierre Rageau. **Atlas estratégico y geopolítico**. Alianza Editorial. Madrid. 1984. Pág. 166.
 11. La administración Reagan enfrenta ahora nuevos obstáculos como producto del resultado electoral en el Senado y del escándalo sobre la venta de armas en Irán.
-

LA PRESENCIA SOVIETICA EN CENTROAMERICA*

Mario Carvajal H.

MARIO CARVAJAL H.

Diputado a la Asamblea Legislativa (1986-90) de Costa Rica, por el Partido Liberación Nacional.

* Exposición en el Seminario "Presencia Soviética en Centroamérica". Organizado por la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional. Noviembre de 1986.

Es un honor para mí estar en este décimo seminario patrocinado por la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional y por el Dr. Farid Ayales, dada la necesidad de discutir con un poco más de sentido académico el serio problema político que enfrenta Centroamérica y, además, con la apertura de solicitar la participación tanto de Estados Unidos como de la Unión Soviética.

¿Cuál es la situación que vive Centroamérica, particularmente respecto del conflicto en Nicaragua? La situación casi bucólica en que vivíamos antes de 1979, se transformó de manera radical a partir de la revolución sandinista y, sobre todo, cuando ésta perdió el pluralismo político que prometió incluso aquí en Costa Rica. Eso nos ha llevado a estar en el ojo del huracán de la confrontación Este-Oeste.

Las exposiciones del delegado de Estados Unidos y del compañero del Instituto de América Latina de la Unión Soviética tratan —como debe hacerse desde un punto de vista de relaciones públicas— de disminuir la dimensión de la presencia de ambas potencias en Centroamérica. En realidad hay una presencia militar muy importante. Conocemos mayores detalles sobre la presencia militar de Estados Unidos, porque la información sale del Senado y del Congreso de ese país y se publica en nuestros periódicos. No conocemos tanto el caso de la Unión Soviética, a pesar de que es posible acudir a diversas fuentes para documentarse. Realmente son muchas toneladas de armamento las que han recibido tanto el gobierno sandinista de Nicaragua como los "contras". Y precisamente eso hace que este conflicto, el conflicto propiamente nicaragüense, haya sobrepasado los límites de un problema bilateral y se haya transformado en una situación que no puede ser resuelta por los centroamericanos; el conflicto se salió ya de nuestras manos.

En cierta forma se da un paralelismo, sólo que en direcciones contrarias. Ha existido torpeza por parte de Estados Unidos en cuanto a cuidar su zona de influencia, considerando, por ejemplo, desde la perspectiva de su interés geopolítico, la importancia de Nicaragua y Afganistán. Sencillamente en Afganistán no se permitió que los rebeldes triunfaran, pero en Nicaragua el presidente Carter dio paso a la victoria de la guerrilla. Entonces, el hecho de que tengamos un régimen comunista aquí a la par, en lo que se ha llamado el "traspaso de Estados Unidos", en lo que es históricamente —y esto se analiza en estudios de Relaciones Internacionales— la zona de influencia de Estados Unidos, hace que haya una verdadera pugna entre los intereses de las dos superpotencias. Por una parte, la Unión Soviética se preocupa por lograr la permanencia de la revolución sandinista —es al menos un conveniente foco de irritación—; Estados Unidos, a su vez, trata de evitar que esa revolución, en su giro marxista, se perpetúe en el poder.

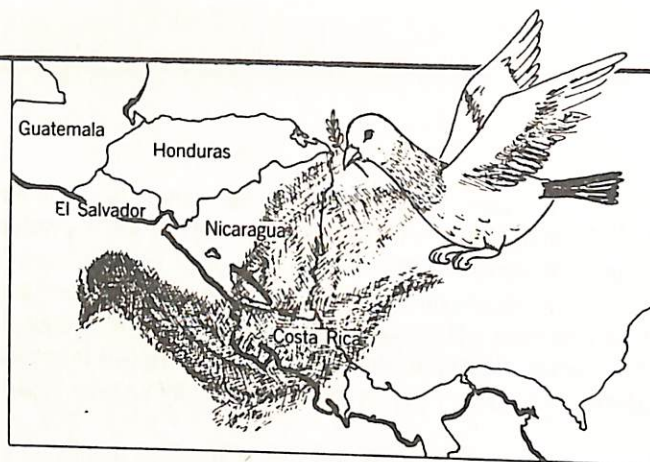
Y los costarricenses estamos en el medio del huracán. Por eso es importante definir

cuál puede ser nuestra posición. En primer lugar, creo que la posición adoptada inicialmente por don Luis Alberto Monge y confirmada por nuestro actual presidente, Dr. Oscar Arias, es la correcta. Si el conflicto desborda lo que podría ser simplemente un problema particular e interno de los nicaragüenses, o un problema a resolver mediante una negociación bilateral entre Costa Rica y Nicaragua, o entre Honduras y Nicaragua, los costarricenses, con una historia centenaria de paz, debemos velar por nuestros intereses y nuestra forma de ser, por nuestro modelo muy autóctono de ser una democracia desarmada.

En esto no podemos hacerle el juego a la Unión Soviética ni a Estados Unidos. En el momento en que nosotros, a pesar de estar en la zona de influencia de Estados Unidos y claramente dentro del esquema occidental, prestemos nuestro territorio —como se presta el de Honduras— para tratar de desestabilizar al gobierno de Nicaragua, estaremos poniendo en peligro, primero, nuestra paz y luego las bases mismas de nuestro régimen democrático. Evitar eso requiere que nuestra neutralidad sea real, no simplemente retórica. Requiere que el principio de no intervención sea respetado y requiere, inclusive, una revisión detallada de nuestra también centenaria política de asilo, para garantizar que la actividad de los nicaragüenses que buscan refugio en nuestro país no tenga el menor asomo de belicidad, de realización de actividades bélicas en Nicaragua. Sé que es difícil para una democracia como la costarricense, por su limitación en cuanto a guardias civiles y rurales, por el escaso presupuesto que dedicamos a los ministerios de Seguridad y Gobernación, tener amarrados todos los hilos de la actividad de los “contras” en Costa Rica, pero es importante que nosotros como país, y como pueblo, logremos que sea un hecho contundente esa neutralidad que hemos proclamado.

¿Cuál es la posición que hacia el futuro debe asumir Costa Rica, además de la neutralidad? Es un error del gobierno de Nicaragua haber acusado a Costa Rica ante La Haya. Lo creo porque eso reduce el margen de maniobra que, dentro de la estrategia de neutralidad, puede tener el Dr. Oscar Arias. Si nosotros lográramos que esa acusación desapareciera del horizonte, debiéramos simplemente tratar de que Nicaragua nos respete como democracia pluralista, tanto como nosotros debiéramos llegar —en un corto plazo— a respetar su régimen. Nada tenemos que hacer los costarricenses en los intentos por cambiar el régimen en Nicaragua; no es asunto de nuestra incumbencia. ¿Qué es una dictadura comunista? Eso es un problema que deben resolver los nicaragüenses. Pero lo que sucede es que no son los nicaragüenses los que están resolviendo los problemas. Tanto la Unión Soviética, con su aliado Cuba, como Estados Unidos participan activamente en los asuntos de Nicaragua. Estados Unidos apoya no sólo las democracias pluralistas, sino, en muchas ocasiones, las dictaduras benévolas de derecha. La Unión Soviética, por otro lado, quiere mantener un régimen que le es muy cercano. Por esto creo que sí hay que reconocer una clarísima intervención de las dos superpotencias en Nicaragua.

¿Cuál debe ser la posición de Costa Rica, además de una posición clara, en lo internacional, de no intervención? Tenemos que aprovechar esto para afianzar mucho más las bases de nuestra democracia. La primera vez que los costarricenses defendieron su libertad electoral va a ser centenaria el 8 de noviembre de 1989; van a cumplirse 100 años desde que los costarricenses salieron de sus casas a hacer respetar la elección del presidente José Joaquín Rodríguez. Pero tenemos que estar de acuerdo en que, sobre todo después de la debacle del período 78 a 82 —las cifras económicas así lo indican—, nuestro país está en una situación económica muy seria, muy difícil. Nos va a llevar muchos años resolver la crisis económica costarricense; no se puede hablar de cuatro u ocho años.



El desarrollo de Costa Rica debe proyectarse a veinte o treinta años y hacia un enfoque que nos permita asegurar una mejor distribución de la riqueza. Nuestras reglas de juego son muy claras. Estamos en el mundo occidental, jugamos con las reglas de la negociación para cumplir con nuestra deuda externa. Para nuestra capacidad financiera futura necesitamos tener arreglos con instituciones como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, y no hay duda de que somos un país aliado de Estados Unidos; eso también es importante reconocerlo. Pero no vamos a salir adelante, independientemente de la posibilidad —que no creo tanto— de una actitud agresiva de la vecina Nicaragua hacia Costa Rica, sin hacer un énfasis en la distribución de la riqueza. Si seguimos con la receta típica de desarrollo, de más producción, más exportaciones, no vamos a alcanzar esa distribución; simplemente aumentando la producción podría ser que terminemos concentrando la riqueza en pocas manos.

En su desarrollo económico, político y social futuro, Costa Rica va a tener dos retos fundamentales que encarar. Uno es lograr un mayor crecimiento de formas que aseguren que las actividades industrial y agro-industrial pasen sus beneficios a los productores y no solamente a los propietarios. El otro es permitir que el cooperativismo, el solidarismo y otras fórmulas comunales de propiedad —muchas de ellas sin fines de lucro— sean una verdadera alternativa hacia el futuro.

Costa Rica es hoy el país más cooperativizado no sólo de América Latina, sino de todo el continente americano. Tenemos un 11 % de nuestro producto interno bruto y un 14 % de nuestras exportaciones en manos del cooperativismo. Si en los próximos veinte años logramos llegar a un modelo en el que la cooperativa —una de las fórmulas más eficaces para asegurar la permanencia de la pequeña propiedad— crezca de ese 11 % a un 25 ó 30 %, con más de una tercera parte de nuestra economía en propiedad cooperativa y de tipo comunal, una tercera parte de propiedad capitalista tradicional y una tercera parte de propiedad estatal de los medios de producción, estaremos creando la vacuna para poder seguir gozando de un régimen de democracia pluralista tal y como lo hemos conocido en el último siglo.

Quiero terminar, porque creo que en estas cosas hay que definirse, citando una opinión de don Francisco Orlich, expresada en 1964 como presidente de Costa Rica: "En la contienda Este-Oeste tenemos que estar al lado de las potencias de Occidente, aunque sólo sea por la consideración muy pragmática de que el poderío militar y económico de los Estados Unidos y sus aliados de la zona de la OTAN es el que impide que nos arrolle la maquinaria del imperialismo soviético". Lo dijo, como era don Francisco Orlich, en palabras muy francas y honestas, que son compatibles con una posición de no intervención respecto de Nicaragua.

RELACIONES ECONOMICAS EXTERNAS DE CUBA CON LOS PAISES SOCIALISTAS

Cary Torres Vila

CARY TORRES VILA
Profesora e investigadora. Equipo de Investigaciones sobre el Desarrollo (DES). Universidad de La
Habana. Cuba.

INTRODUCCION

La revolución triunfante, el 1.º de enero de 1959, hereda una situación socioeconómica que se caracterizaba por la monoproducción, monoexportación, deformación estructural, dependencia externa, atraso y bajo nivel de vida del pueblo en general. Todo ello consecuencia de más de cuatro siglos de explotación a que estuvo sometida Cuba, primero como colonia de España y más tarde en condición de neocolonia de Estados Unidos de América.

Datos ilustrativos de esta situación son: en la industria azucarera, principal fuente generadora de ingresos, los monopolios norteamericanos controlaban más de la mitad de la producción azucarera, contando con 66 centrales en su poder; también se hallaban en manos de compañías estadounidenses la generación de electricidad, los servicios telefónicos, la refinación del petróleo y la casi totalidad de la distribución de combustible, la producción de níquel y otros minerales, el sistema bancario y 1 millón 200 mil ha. de tierra, incluyendo el 25 % de las mejores tierras de cultivo del país, con la consiguiente remisión de ganancias a Estados Unidos. En 1958 la tasa de desempleo y subempleo afectaba a la tercera parte de la población económicamente activa, el analfabetismo alcanzaba casi la cuarta parte de la población, a lo que se unía todo un rosa-

rio de enfermedades derivadas de la desnutrición y la escasa, para muchos inalcanzable, atención médica.

La toma del poder por el gobierno revolucionario, el cual contaba con el apoyo de las masas populares y estaba sustentado por el Ejército Rebelde, representó un cambio cualitativo en el patrón de dominación, sustituyéndose la oligarquía tradicional por una amplia alianza de las clases populares, integrada por los obreros, campesinos, pequeña burguesía y parte de la clase media.

Sobre esta base el nuevo gobierno se dio a la tarea de llevar a la práctica el programa de transformaciones socioeconómicas del Moncada¹. Las medidas tomadas a favor de las amplias masas populares, particularmente de la parte más pobre de la población, chocaron con los intereses de la burguesía nacional y de E.E. U.U., teniendo lugar una fuerte reacción interna y externa, agudizándose la lucha de clases.

En el transcurso de los últimos 27 años, Cuba ha alcanzado éxitos en su desarrollo socioeconómico a pesar de todos los esfuerzos desplegados por las diferentes administraciones estadounidenses con el objetivo de aislar, debilitar, ahogar, rendir por la fuerza al gobierno y cambiar la decisión soberana del pueblo cubano de construir el socialismo.

Para el cumplimiento de este objetivo el gobierno de E.E. U.U. adoptó

todo un conjunto de medidas para ejercer presión política, económica y militar. Entre ellas se destacan las medidas coercitivas de carácter económico, las cuales han dificultado, en cierta medida, las relaciones económicas externas de Cuba, no solo con los propios E.E. U.U., sino también con terceros países.

Entre estas últimas medidas sobresalen: reducción de la cuota azucarera cubana en 700 mil toneladas en 1960, hasta su total suspensión en 1961; se prohibieron las exportaciones de piezas de repuesto estadounidenses a Cuba, se suspendió el suministro de combustible para su procesamiento industrial y comercialización en territorio cubano y los monopolios norteamericanos se negaron a refinar el petróleo soviético en las refinerías enclavadas en territorio cubano; en febrero de 1962 se decretó de forma oficial el bloqueo comercial a Cuba, eliminándose el tratamiento preferencial y el de nación más favorecida.

Además, por medio de la Ley de Ayuda Externa de 1962, E.E. U.U. establece que no se prestará asistencia al gobierno de Cuba ni a país alguno que se la brinde; se implantó una "lista negra" en la que se incluirían los buques que tocasen puerto cubano, para prohibirles el acceso a los puertos norteamericanos. Así, sucesivamente, se han venido tomando hasta la actualidad medidas económicas contra Cuba, con un basamento "jurídico", a pesar del explícito carácter político de su

fundamentación, violando todas las normas del derecho internacional y mostrando el más absoluto desprecio hacia los estados soberanos.

Para tener una idea más exacta del alcance de estas medidas es preciso señalar la alta concentración geográfica a finales de los '50 del comercio exterior en el mercado de E.E. U.U., más del 70 % de las importaciones y dos tercios de las exportaciones, dentro de éstas más del 70 % del azúcar realizada por Cuba en el mercado mundial; dependíamos, además, casi absolutamente de las empresas navieras de ese país para la transportación de mercancías del comercio exterior, así como del suministro de casi la totalidad del equipamiento industrial y una parte considerable del consumo nacional de todo tipo. Las pérdidas ocasionadas a Cuba por el bloqueo económico, según la evaluación parcial del Banco Nacional de Cuba, en la que no se incluían los elementos financieros, ascendió a 9,081 millones de dólares hasta diciembre de 1981.

Tal situación hubiese hecho casi imposible el sostenimiento de cualquier proceso de profundas transformaciones económicas y sociales, de no haberse dado las condiciones internas y externas, que llevaron al fracaso la política agresiva de E.E. U.U. hacia Cuba, es decir, el triunfo y desarrollo de una revolución profunda y genuina, así como la inquebrantable voluntad del pueblo cubano de construir una nueva vida y desarrollar el país por la vía socialista, unido a la existencia y fortaleza del sistema socialista mundial y de los movimientos progresistas en los países capitalistas, que han dado lugar a una correlación de fuerzas favorable para la supervivencia de los procesos revolucionarios.

El grado de atraso socioeconómico del país, las condiciones de dependencia y explotación a que estaba sometido en sus relaciones con el capital estadounidense; la base clasista en que

se sustentaba el proyecto revolucionario; además de la agresión imperialista condicionaron en Cuba el inicio de la construcción del socialismo. La ejecución de esta tarea ha sido menos ardua por las relaciones económicas con los países socialistas, las cuales se han caracterizado por un profundo sentido de solidaridad y colaboración.

El conjunto de medidas adoptadas por el gobierno revolucionario en el período democrático-popular, agrario y antiimperialista (1959-60), las cuales se fueron radicalizando en la medida en que aumentaban las acciones de la burguesía nacional y el imperialismo contra la revolución, dieron lugar a la creación de un fuerte sector estatal, que en 1961 dominaba el 85 % de la industria, 80 % de la construcción, 92 % del transporte, 52 % del comercio minorista, el 100 % del comercio al por mayor, el comercio exterior y los bancos. En ese año el Estado contaba con el 37 % de los fondos básicos de la agricultura, que pasa al 70 % en 1963 con la promulgación de la 2da. Ley de Reforma Agraria.

Con esta base económica el Estado traza una estrategia inicial de desarrollo (1962-65) que tenía como objetivo convertir a Cuba en un país industrializado en un período breve, la diversificación de la agricultura y la sustitución creciente de las importaciones. En el año 1963 se hace claro la poca factibilidad de ese proyecto y se traza una nueva estrategia, la cual se sustenta en la expansión del sector agropecuario, tomando como punto de apoyo la producción azucarera para la creación de la base técnico-material del socialismo, la cual generaría los medios de acumulación necesarios para desarrollar de forma acelerada la industrialización. En 1975 se consideran cumplidos estos objetivos y se dedicaron, con más posibilidades, los esfuerzos a la industrialización del país.

La economía cubana, a pesar de los elevados ritmos de crecimiento que



han tenido lugar en los años 80, no es aún suficientemente eficiente, en determinados rubros no existe correspondencia con los recursos invertidos, no se ha logrado avanzar en el aprovechamiento de las capacidades industriales, incide también negativamente la calificación insuficiente y la poca estabilidad de la fuerza laboral, deficiencias técnico-organizativas en la producción, falta de disciplina tecnológica y de exigencia en la reparación y mantenimiento industrial. Estas y otras deficiencias fueron señaladas crudamente en el Tercer Congreso del Partido, en febrero de este año, y se han discutido de forma franca en asambleas de trabajadores y dirigentes en todo el país, en un proceso de rectificación que abarca sucesivas esferas y se profundiza progresivamente.

A lo largo del proceso de construcción del socialismo en Cuba, han estado presente deficiencias y errores. Señalarlos, honesta y valientemente, en función de su rectificación, es parte esencial de los principios que rigen este proceso. La sociedad socialista, en su edificación, exige que los hombres que la integran desarrollen nuevos valores, capaces de revertirse en metas sociales, que trascienden al individuo, como lo son las grandes tareas de trabajos colectivos y los sacrificios que demanda la colaboración internacionalista.

El socialismo no es una sociedad perfecta, uno de sus rasgos es mantener vivo y constante el proceso de búsqueda y rectificación, que incluye, como factor esencial, la participación y formación del hombre mismo.

Esto es parte de la concepción del desarrollo, entendido no sólo como crecimiento económico, sino como elevación simultánea del nivel de vida de las masas.

En los años transcurridos desde la implantación del poder revolucionario, se han obtenido resultados importantes tanto en el terreno económico como en el plano social.

En el período 1958-80 ² el producto social global ³ a precios constantes creció aproximadamente 2,7 veces, siendo la tasa media de crecimiento del 4,7 por ciento (casi un 3 0/0 per cápita), en tanto que en el quinquenio 1981-85 el crecimiento de este indicador fue del 7,3 0/0 anual (un 2,3 0/0 superior a lo planificado). La producción industrial sufrió un incremento de un 8,8 0/0 en el último quinquenio.

La generación bruta de electricidad aumentó un 7,9 0/0 como promedio anual entre los años 1958 y 1980, en el 81-85 lo hizo en 4,3 0/0, la capacidad de generación de electricidad instalada en el país en 1985 era siete veces superior a la existente al triunfo de la revolución.

Si en 1958 Cuba dependía en casi la totalidad del suministro de piezas de repuesto del mercado norteamericano, en la actualidad se cubre el 45 0/0 de las necesidades con la producción nacional.

Sólo en los cinco primeros años de la presente década se han destinado 17.880 millones de pesos a las inversiones en el sector estatal civil, lo que fue superior en un 34,2 0/0 al lustro anterior. La distribución de estas inversiones por sectores muestra la atención priorizada que da el Estado al desarrollo económico del país, de ellas se destinó el 36,2 0/0 a la industria, el 23,3 0/0 a la agricultura y el 11,8 0/0 al transporte.

Durante el período revolucionario se ha trabajado intensamente en el desarrollo de la infraestructura económica, se han desarrollado nuevas producciones, se han creado ramas de la industria inexistentes en el país antes de 1959, entre las que se destacan las así llamadas "ramas de punta", como la electrónica, electrotecnia, genética, biotecnología, entre otras.

En Cuba se erradicó el desempleo como fenómeno social en los primeros años de la década del sesenta.

En el período 1981-85 se crearon 630.000 nuevos empleos.

En la esfera social los resultados obtenidos revisten especial importancia y muchos de ellos han trascendido las fronteras cubanas para situarse al nivel de los países más desarrollados. Por ejemplo, la atención médica tiene una cobertura nacional y es gratuita; si en 1958 había un médico por cada 1.066 habitantes, ya en 1980 este indicador es de uno por 639 y en 1985 de uno por cada 443 habitantes; la mortalidad infantil que en 1958 era de 60 por mil nacidos vivos, se redujo a 19,6 en 1980, llegando en 1985 a 16,5 por mil nacidos vivos; el 98,6 0/0 de los partos se realizan en instituciones hospitalarias estatales; la esperanza de vida al nacer se ha elevado a 74,2 años, siendo menos de 55 antes de la revolución. Se erradicó la poliomielitis (1963), el paludismo (1969) y la difteria (1971), se han reducido notablemente los casos de tétano y tuberculosis, hasta convertirse en un fenómeno esporádico.

El nivel nutricional de la población se ha elevado considerablemente, alcanzando en 1985 un consumo diario per cápita de 2.900 calorías y 78 gramos de proteínas.

También han sido altamente satisfactorios los resultados obtenidos en la incorporación a las aulas y la calificación de la fuerza de trabajo, lo que se manifiesta en el porcentaje de niños de edad escolar matriculados en el nivel primario que es de casi el 100 0/0 contra un 55 0/0 en 1958, para la enseñanza media y técnico-profesional la tasa de escolarización es del 87 0/0 para el grupo comprendido entre 13-16 años. En el país se encuentra estudiando uno de cada tres ciudadanos en cursos regulares. El presupuesto destinado a la educación en 1980 superaba en 16,9 veces al de 1958.

Casi la novena parte de la población de Cuba (un millón de personas), sin incluir a sus familiares, es beneficiaria de la seguridad y asistencia social,

elevándose los gastos bajo este concepto a 1.015 millones de pesos en 1985.

El objeto del presente trabajo lo constituyen las relaciones económicas externas de Cuba con los países socialistas y sus perspectivas de desarrollo. Estas relaciones, en términos generales, se pueden considerar relaciones de colaboración, en particular aquellas que se mantienen con los países de la comunidad socialista. El análisis abarca, fundamentalmente el período comprendido entre 1960 y 1985.

VINCULOS ECONOMICOS EXTERNOS

La firma de los convenios sobre la concesión a la República de Cuba de un crédito y sobre el intercambio comercial y pagos entre la URSS y Cuba, en febrero de 1960, reviste una gran importancia de las condiciones de presión política, económica y militar en que se encontraba el país, amenazado por E.E. U.U. Esto daba la posibilidad de resolver los problemas financieros y comerciales, siendo los convenios más ventajosos que firmase Cuba en toda su historia con país alguno hasta entonces.

El primero de estos convenios consistía en un crédito intergubernamental por un monto de 100 millones de dólares, el cual se destinó a la puesta en marcha de los trabajos geológicos y el suministro de maquinarias y equipos necesarios, a la ampliación de las potencialidades de las tres plantas metalúrgicas existentes en el país y a la construcción de termoeléctricas. Mediante el Convenio de Intercambio Comercial y Pagos, la Unión Soviética se comprometió a adquirir un millón de toneladas de azúcar anualmente, durante los cinco años de vigencia, además asumió la obligación de pagar el 20 % del valor en divisas libremente convertibles y el 80 % restante en mercancías seleccionadas libremente por Cuba. Este convenio le imprimió

un gran dinamismo al intercambio comercial entre ambos países. Si en 1960 el intercambio fue de casi 100 millones, ya en 1962 alcanzó los 750 millones de dólares, o sea en los dos primeros años creció algo más de 7,5 veces.

Otro de los momentos más importantes de las relaciones económicas de Cuba con los países socialistas lo constituyó el envío de petróleo soviético al ser suspendido el suministro de combustible por E.E. U.U., que como expresara Fidel Castro el 29 de enero de 1974, "... esto había constituido un rudo golpe para la revolución. Fue entonces cuando la Unión Soviética, desde miles de millas de distancia, acudió en ayuda de nuestro pueblo y realizando un notable esfuerzo nos suministró el petróleo que no habíamos podido obtener en otras fuentes del mundo dominadas entonces por las empresas monopolistas norteamericanas".

En el propio año 1960 se establecieron lazos de colaboración económica y científico-técnica con la República Democrática Alemana, la República Democrática Popular de Corea, la República Popular China y otros países socialistas.

Las relaciones económicas de la URSS y demás países socialistas con Cuba están basadas en los principios de la completa igualdad, ayuda mutua, colaboración colectiva en nombre de los intereses comunes, respeto a la soberanía, la no injerencia en los asuntos internos y en el internacionalismo socialista. No existe ningún condicionamiento político en estas relaciones de colaboración económica, ni se utilizan como un medio de presión sobre el país, sino que ofrecen condiciones ventajosas, teniendo en cuenta la situación económica de Cuba, contribuyendo a estimular el desarrollo socioeconómico cubano.

La colaboración económica de los países socialistas con Cuba pudiese dividirse, a grosso modo, en dos eta-

pas, o sea, una primera etapa comprendida entre 1960 y 1972, la que estuvo basada en vínculos económicos de carácter bilateral. La ampliación y profundización de los mismos, unido a la entrada de la República de Cuba al Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME) en calidad de miembro pleno en julio de 1972 creó las condiciones para el paso a una etapa cualitativamente superior en la colaboración entre este grupo de países y Cuba, etapa donde se conjuga el carácter bilateral con el multilateral.

Más adelante se hará referencia de una forma más concreta a las principales medidas que se han venido ejecutando bajo cada una de estas formas de colaboración.

Otro aspecto significativo de la colaboración y que incide en todas las esferas es el concerniente a la concesión de créditos, los cuales son otorgados en condiciones favorables. Si se toman como ejemplo los créditos concedidos por la URSS, primer socio comercial y financiero de Cuba, se tiene que en los créditos otorgados para la asistencia económica y técnica los intereses no sobrepasan el 4 % y los destinados a cubrir los desbalances comerciales son concedidos sin ningún tipo de interés, en ambos casos el principal es para pagar en un plazo de 12 años en cuotas anuales iguales, en el caso de los primeros sólo se paga intereses de la parte utilizada y el pago del principal comienza solamente con la puesta en marcha del objetivo o con la culminación de una fase según lo convenido. Esto le da la posibilidad al país de dedicar recursos a la esfera de la acumulación.

En nuestras relaciones externas con los países socialistas, y con la URSS, en particular, tiene una marcada connotación el *comercio exterior*, ya que constituye una importante vía de colaboración en sí mismo, así como a través de él se canaliza un volumen considerable de la asistencia que responde a otros tipos de colaboración.

Distribución Geográfica del Comercio Exterior

(Porcentajes)

<i>Exportaciones</i>			
	<i>1958</i>	<i>1961</i>	<i>1962</i>
Países socialistas	2,6	74,7	80,7
E.E.U.U.	66,8	4,6	1,0
Otros países	30,6	20,6	18,3
<i>Importaciones</i>			
	<i>1958</i>	<i>1961</i>	<i>1962</i>
Países socialistas	0,3	86,1	80,3
E.E.U.U.	69,8	1,1	0
Otros países	29,9	12,8	19,7

Fuente: Rev. Cuba Socialista, "Dos años de relaciones fraternales entre Cuba y la URSS", junio, 1962.

Además, a través de nuestros vínculos comerciales con ese grupo de países se logra realizar una parte considerable de los productos cubanos en el exterior y recibir suministros necesarios para el funcionamiento de la economía nacional y la satisfacción de las necesidades de la población, así como para garantizar bienes necesarios en el amplio proceso inversionista que se lleva a cabo con el fin de incidir en el desarrollo acelerado de la economía cubana.

El intercambio comercial de Cuba alcanzó en 1984 la suma de 12.669 millones de pesos, superando en 8,4 veces la cifra correspondiente a 1958. Este incremento casi en su totalidad corresponde al giro comercial con los países socialistas, pues los países capitalistas desarrollados se quedaron por debajo del monto de 1958, mientras los países subdesarrollados lo superaron en 328 millones (ver anexo No. 1), aunque se reflejó una reducción en el intercambio con este último grupo de países en los años ochenta. El descenso

del intercambio con el área de moneda libremente convertible en el presente decenio ha tenido como causa fundamental la difícil situación económica internacional que ha incidido negativamente, con mayor fuerza, en la economía de los países del Tercer Mundo, los que se han visto obligados a reducir sus importaciones.

La participación de los países socialistas en el volumen de intercambio comercial fue del 86,4 0/o en 1984 contra un 1,5 0/o en 1958; dentro de este último grupo de países el peso fundamental recayó en los países miembros del CAME con el 82,6 0/o del total, y fundamentalmente en la Unión Soviética a la que le correspondió el 68,8 0/o (ver cuadro No. 2).

Para ese mismo período las exportaciones crecieron en 7,4 veces y las importaciones en 9,3, siendo la participación del área socialista del 89,6 0/o y 84,1 0/o en 1984, respectivamente, en tanto que éstas sólo repre-

sentaban el 2,9 y 0,3 por ciento en 1958.

Llegado a este punto se impone detenerse en la cuestión de la reorientación geográfica del comercio exterior cubano, ya que el análisis anterior pudiese conducir a una interpretación errónea del fenómeno, entendiéndolo como un proceso y no como un viraje brusco como puede apreciarse en los datos que se ofrecen en el cuadro adjunto.

Como se observa la reorientación del comercio exterior de Cuba se produjo de forma drástica en el transcurso de 1960-61, lo que estuvo condicionado por las presiones de toda índole impuestas al país por Estados Unidos mencionadas anteriormente. La respuesta de la URSS y demás países socialistas a estas agresiones y en apoyo a la revolución cubana constituye un ejemplo de solidaridad e internacionalismo sin precedentes en la historia de América Latina y del "Tercer Mundo", en general, al mismo tiempo que requirió de un esfuerzo titánico por parte de las economías planificadas y de la cubana, la cual estaba atada por un cordón umbilical a E.E. U.U. Además, esta reorientación geográfica se dio en las difíciles condiciones de un desconocimiento total de los respectivos mercados, así como la distancia que separaba a estos mercados (más de 50 veces superior en relación con el mercado estadounidense) requirió de grandes esfuerzos en la transportación de mercancías.

En el quinquenio recién concluido, el intercambio comercial aumentó en un 65 0/o, por su parte las exportaciones lo hicieron en el 58 0/o y las importaciones en el 71 0/o. Con el campo socialista las exportaciones alcanzaron el 85,4 0/o, mientras las importaciones lo hacían en el 71 0/o 4.

El comercio exterior de Cuba se ha caracterizado por un crecimiento continuo y por un elevado dinamismo, en el período 1965-84 creció a un rit-

mo promedio anual del 11,7 0/o, para las exportaciones e importaciones fue del 11,5 y 13,1 por ciento, respectivamente. Se destaca el intercambio con la URSS no sólo por su dinamismo, sino también por su estabilidad y desarrollo uniforme (ver anexo No. 3).

Cuba suministra a los países socialistas azúcar crudo y refino, sinter*, óxido y sulfuro de níquel más cobalto, cítricos y productos de su procesamiento, tabaco y sus derivados, ron y licores, así como otras mercancías, tanto tradicionales como nuevos rubros de exportación.

En el quinquenio recién concluido "se incumplieron con los países socialistas compromisos de entrega de algunos productos. Hay que señalar también que . . . hemos incorporado muy pocos rubros nuevos de exportación al área socialista. Este es un campo en el que tenemos que avanzar en forma mucho más resuelta, partiendo del vasto mercado y las condiciones favorables que nos ofrecen los países miembros del CAME para una integración económica más profunda"⁵.

Un análisis de la estructura de las exportaciones cubanas (ver anexo No. 4) a primera vista pudiese conducir a la conclusión de que la misma se ha mantenido prácticamente invariable a pesar de los esfuerzos dirigidos a la ampliación y diversificación de exportaciones. Se observa un predominio de las exportaciones de productos alimenticios con un 80 0/o, donde el azúcar y sus derivados representan el 76 0/o del total, el 20 0/o restante se divide entre las seis siguientes categorías económicas en las que se han producido cambios en su interior a favor de los combustibles y lubricantes y de las materias primas.

Profundizando en el análisis se refleja que realmente ha tenido lugar una variación tanto en términos de cantidad como de valor, como aparece

en el anexo No. 4 en las columnas de variación y tasa media de crecimiento para 1958-84.

Los datos anteriores arrojan que el crecimiento en términos de cantidad así como el dinamismo de las exportaciones de combustibles, artículos manufacturados y materias primas ha sido superior al de productos alimenticios, independientemente de que estos últimos han crecido a un ritmo elevado.

Para comprender esta aparente contradicción es preciso buscar sus raíces en la colaboración económica entre los países socialistas y Cuba, en particular en la política de precios de la URSS y otros países socialistas hacia el principal rubro de exportación cubano, el azúcar. A través de esta modalidad de colaboración al país se le conceden precios preferenciales, los que por un lado estimulan la producción cubana y por otro elevan el poder adquisitivo de las exportaciones, cuestión que tiene marcada importancia para el desarrollo económico cubano, así como para la elevación del nivel de vida de la población, más aún en las condiciones de depresión del mercado azucarero.

En 1982, año con que se cuenta

con estadísticas oficiales al respecto, el precio promedio por tonelada de azúcar, según contratos, se comportó como sigue:

	(Pesos)	
	<i>Crudo</i>	<i>Refino</i>
Total	528,43	287,04
Países socialistas	594,87	420,47
Países M. CAME	636,51	397,72
URSS	658,12	—
Países capitalistas	170,12	264,48

Fuente: CEE, Anuario Estadístico de Cuba, 1984, p. 377.

No sólo para el país es importante contar con precios preferenciales en el mercado socialista muy por encima a los del mercado mundial, sino también con el hecho de que estos precios no permanecen estáticos. Por ejemplo, en nuestro intercambio con la URSS, país al que exportamos 3,2 millones de toneladas, lo que representa el 52,1 0/o del total de azúcar exportado y el 77,4 0/o del valor, el precio del azúcar



Debido a las importaciones, automóviles soviéticos circulan en ciudades latinoamericanas.

* Sic.

cubano crece en la misma proporción que lo hacen las importaciones prece- dentes del mercado soviético.

Esta situación contrasta con el trato dado en el llamado mercado libre azucarero a los productores de azúcar del Tercer Mundo, los que ofertan el 60 % del azúcar al mercado de residuales. Estos a pesar del peso mayoritario que tienen en el mercado, no controlan sus precios, es decir, el mercado azucarero está dominado por los países capitalistas desarrollados, y específicamente por la Comunidad Económica Europea y E.E. U.U., los que mantienen deprimido el mercado artificialmente, con la resultante pérdida de poder de compra de los países subdesarrollados exportadores de azúcar, situación que puede hacerse extensiva a otros productos básicos.

Cuba, que tradicionalmente ha sido el mayor exportador de azúcar del mercado mundial, en 1984 exportó al área de moneda convertible 1,2 millones de toneladas, cantidad que sólo representó el 19,7 % de las exportaciones de azúcar y el 3,6 % de los ingresos cubanos bajo este concepto. Aún en las difíciles condiciones actuales del mercado azucarero, donde los precios se encuentran por debajo de los costos de producción, Cuba no renunciará al mercado libre, ya que es una de sus principales fuentes de divisas libremente convertibles.

Si los 6.1 MM de toneladas de azúcar cubano se hubieran realizado en el mercado libre, Cuba sólo hubiese recibido el 18 % de los ingresos percibidos por su venta en 1984 ⁶.

De todo lo anteriormente planteado, pudiese concluirse que las relaciones de colaboración comercial de Cuba con los países socialistas le permiten mantener y desarrollar la producción azucarera del país, así como que ésta constituya la base para su propio desarrollo y genere ingresos, a partir de los cuales puedan desarrollarse otras ramas de la economía. Además

estas relaciones le dan la posibilidad al país de encontrar mercado estable a los crecientes volúmenes de azúcar cubano que se ofertan, que de otra forma no encontrarían mercado para su realización. Por otro lado, de no contar Cuba con las condiciones ventajosas, que le ofrece su pertenencia a la comunidad socialista y su participación en la división internacional socialista del trabajo, el poder de compra de las exportaciones cubanas sería muy bajo y no le permitiría sostener los ritmos de crecimientos actuales de los indicadores socioeconómicos y la economía cubana sería altamente vulnerable en las condiciones de crisis e intercambio desigual que atraviesan los países del Tercer Mundo.

Otro hecho que merece ser destacado en este análisis es el relacionado con la exportación de combustibles.

La Unión Soviética desde 1960 ha ido aumentando sistemáticamente el suministro de petróleo a Cuba, además contrajo de forma unilateral la obligación de satisfacer las necesidades crecientes en petróleo y sus derivados de la economía cubana hasta 1990, sin tomar en cuenta la producción nacional, cuestión de extraordinaria importancia para el desarrollo y funcionamiento de la economía, puesto que sería extremadamente difícil para el país recibir una cantidad tan elevada de petróleo de cualquier otro país, a lo que se sumaría la abrumadora carga financiera que hubiese representado para Cuba.

Por otro lado, en el país se ha llevado a cabo una intensa campaña para el ahorro de combustibles, lo que ha permitido liberar cierta cantidad sin perjuicio para el crecimiento de la economía nacional.

La URSS teniendo en cuenta las condiciones económicas en que se desarrolla Cuba, le da la posibilidad al país de reexportar las cantidades ahorradas al área de moneda libremente convertible a través de la empresa comercializadora soviética especializada

en la exportación de petróleo y sus derivados, la cual tiene un amplio conocimiento del mercado.

Lo anterior tiene una elevada significación para Cuba, ya que al mismo tiempo que se ha logrado incorporar un nuevo renglón a las exportaciones que genera una parte importante de los ingresos en moneda libremente convertible, le ahorra al país gastos de comercialización, ya que no se cuenta con una empresa especializada en la exportación de estos productos, además de los riesgos que representa introducirse en un mercado del cual no se es suministrador tradicional ni se tiene un conocimiento del mismo.

Todo esto demuestra la sensibilidad y alto sentido del principio del internacionalismo socialista de la parte soviética en sus relaciones económicas con Cuba.

En cuanto a las importaciones se pueden hacer algunas consideraciones generales, relacionadas con las procedentes de los países socialistas. Primero, las importaciones han crecido con mayor dinamismo que las exportaciones, lo que se explica por el amplio proceso inversionista que tiene lugar en el país en función de las necesidades de desarrollo socioeconómico; segundo, se ha producido un desplazamiento de la importación de algunos renglones del área de MLC hacia el área socialista con marcada fuerza en los años 80, producto de las limitaciones financieras que impone la crisis económica internacional, a través de la caída de los precios de los principales rubros de exportación y consecuentemente del poder de compra de las exportaciones cubanas; tercero se sigue una política de sustitución de importaciones por producción nacional y de ahorro de bienes importados; cuarto, en la estructura de las importaciones cubanas (ver anexo No. 5) se observa una disminución relativa de la participación de los bienes de consumo a favor de los bienes intermedios, manteniéndose relativamente estables los bienes de capital.

El peso fundamental de las importaciones corresponde a los países socialistas con el 84,1 % y dentro de estos al grupo de países miembros del CAME (80,4 %) con la URSS al frente (66,3 %).

Del total de las importaciones de algunas mercancías seleccionadas, los suministros socialistas representan el 99,7 % del petróleo y sus derivados, el 77,2 % de los laminados de acero; 96,8 de las máquinas herramientas; 74,2 % de los implementos agrícolas; 90,8 % de los fertilizantes; 93,3 % del trigo en grano; el 100 % de harina de trigo, algodón en fibras, sólo por citar algunos ejemplos ⁷.

En la colaboración comercial existen dos hechos los cuales merecen ser destacados: el primero de ellos se refiere a la transportación de mercancías, donde los precios se calculan con base en el mercado principal de cada mercancía en específico y las ventajas o desventajas en relación con el país suministrador de la comunidad socialista se dividen a la mitad ⁸, cuestión que tiene especial significación para Cuba por la lejanía geográfica de sus principales socios comerciales; segundo, por la escasa disponibilidad de divisas en moneda libremente convertible el país presenta dificultades para comprar grandes volúmenes de algunas mercancías en el mercado capitalista y esas mercancías son deficitarias en países socialistas o sus características no corresponden a las necesidades cubanas, en esos casos la contraparte socialista con mayor disponibilidad de MLC adquiere en el mercado capitalista la mercancía requerida y se le suministra a Cuba, la cual realiza los pagos en rublos transferibles.

Los volúmenes y surtidos de las necesidades de importación de Cuba se garantizan por los países de la comunidad socialista a través de la Coordinación de Planes, la cual se realiza quinquenalmente y se concreta a nivel intergubernamental mediante los protocolos anuales, a los que sigue la fir-

ma de los contratos comerciales entre las empresas de comercio exterior, cuestión que le imprime gran estabilidad a las relaciones entre estos países, así como posibilita el cumplimiento de los objetivos trazados en los planes de desarrollo de la economía cubana.

COLABORACION BILATERAL

El desarrollo de las relaciones comerciales con los países socialistas, unido a la conclusión de acuerdos de carácter económico, dio lugar a la creación de las Comisiones Mixtas para la Colaboración Económica y Científico-Técnica, las cuales analizan, controlan y rigen la colaboración bilateral entre Cuba y la mayoría de los países socialistas, mediante reuniones anuales donde se discuten cuestiones relativas a las relaciones comerciales, planificación, ejecución de inversiones y desarrollo de los trabajos que de conjunto realizan por la vía de la colaboración, tanto económica como científico-técnica.

El peso fundamental de la colaboración de Cuba con los países socialistas está concentrado en los países europeos miembros del CAME, y en primer término en la Unión Soviética. Por ello al destacarse las principales líneas de colaboración se refiere básicamente a estos países.

Desde los primeros momentos del triunfo revolucionario el Estado y pueblo cubanos se dieron a la tarea de erradicar los problemas que mantenían al país en el atraso y el subdesarrollo. Para esto se han ido trazando tareas concretas en las distintas esferas de la vida socioeconómica del país, las cuales se han venido ejecutando en diferentes etapas, en el cumplimiento de una parte importante de éstas se ha contado con la asistencia económica y/o científico-técnica de los países de la comunidad socialista.

Para dar una panorámica más o menos exacta de esta colaboración se hace necesario un análisis de su com-

portamiento con algunos de los principales sectores de la economía, los que tienen mayor incidencia en el desarrollo de las fuerzas productivas.

Industria básica: A la industria electroenergética se le han dedicado grandes inversiones, ya que el desarrollo de las restantes ramas se encuentra estrechamente vinculado a ésta. Con la creación de nuevas capacidades de generación de energía eléctrica, se ha logrado que el consumo per cápita haya pasado de 400, en 1958, a 1.028, en 1980, para alcanzar 1.208,1 en 1985, aumentándose la capacidad de generación en 7 veces en el período comprendido entre los años 58 y 85.

En 1967 se puso en explotación la termoeléctrica "Renté" de Santiago de Cuba y en 1968 la "Máximo Gómez" del Mariel, con 100 y 200 MW, respectivamente, ulteriormente la parte cubana convino con la URSS en la ampliación de ambas plantas a 500 y 600 MW respectivamente. En la actualidad se están construyendo la central termoeléctrica del este de La Habana con una capacidad de 1.300 MW, una central diésel eléctrica de 32 MW en la Isla de la Juventud y la Central Electronuclear de Cienfuegos con 880 MW, la que deberá ponerse en explotación en el presente quinquenio.

Además, se construye la termoeléctrica "Carlos Manuel de Céspedes" en Cienfuegos, la ampliación de la capacidad de la central "10 de Octubre" de Nuevitas hasta 567 MW, así como en el montaje de otras unidades y se construye la hidroacumuladora de Cienfuegos con una potencia de 500 MW, la que tiene una importancia vital para el sistema de generación de electricidad una vez puesta en marcha la Central Electronuclear.

De gran importancia para el funcionamiento de esta industria puede catalogarse la construcción del taller central de reparaciones de centrales eléctricas con una capacidad de producción de 14.000 ton. de equipos,

piezas y otros elementos, así como la creación de un sistema eléctrico nacional con la construcción e interconexión de líneas de diferente voltaje.

Dentro de este sector se le ha dado un gran impulso a la industria química por su marcada importancia en el mundo contemporáneo. En esta industria han sido importantes los crecimientos en la producción de fertilizantes, que ya en 1970 superaba en más de 3 veces el nivel de producción alcanzado en 1958, llegando en 1980 a 1 387 mil ton. y en el quinquenio recién concluido la producción de fertilizantes completos creció en 18 0/0, en tanto que la de nitrogenados superó en un 56 0/0 la del quinquenio 1976-80, un rol importante en este logro lo jugó la remodelación de la planta de Cienfuegos con la colaboración de la URSS, lo que permitió superar las fallas técnicas y de proyección que llevaron a parar esta planta de tecnología inglesa.

También se ha iniciado la reconstrucción y ampliación de las refinerías "Nico López" y "Hermanos Díaz" de La Habana y Santiago de Cuba, respectivamente, así como la construcción de la refinería de Cienfuegos actualmente en ejecución, la cual está proyectada para una capacidad de 6 millones de toneladas de petróleo.

Se ha avanzado en el conocimiento geológico del territorio nacional, en 1985 abarcaba el 32 0/0 de la superficie del país. En este sentido, ha tenido una marcada importancia el conocimiento sobre reservas de petróleo, lo que ha permitido que el trabajo de perforación de pozos de exploración y producción de petróleo haya crecido en un 33 0/0 y se extrajera el doble de petróleo en el quinquenio 1981-85 que en el anterior.

Se encuentra funcionando en Santiago de Cuba un combinado de lubricantes y grasas, que está compuesto por las plantas de mezcla de aceites y lubricantes con una capacidad de 54 mil ton. de aceites y lubricantes de 30

tipos diferentes, de grasas plásticas de 5 mil ton. y la planta generadora de aceites con capacidad para procesar 50 mil ton. de aceites usados.

Se encuentran en producción las plantas de oxígeno de Holguín y Santa Clara, así como la de gases industriales, y una fábrica de carburo de calcio.

En la industria química hay que destacar los altos niveles de producción de jabones y detergentes; la ampliación de la capacidad de producción de papel y producción de madera artificial donde se ha contado y ha continuado el desarrollo de la industria farmacéutica nacional; el incremento de un 18 0/0 en la producción de envases de vidrio en el lustro anterior en relación con 1976-80, en lo que ha incidido favorablemente la puesta en marcha del combinado del vidrio.

Industrias sidero-mecánica y electrónica

Dentro de este sector merece ser destacado el incremento de la producción de acero en la primera mitad de los 80 en relación con el quinquenio 76-80, que fue del orden de 11,7 0/0, en lo cual ha jugado un papel fundamental la planta "José Martí" (Antillana de Acero), en la que sus trabajadores realizaron una verdadera proeza laboral, como fue reconocido en el III Congreso del Partido Comunista de Cuba, de producir la cifra récord de 401 mil ton. de acero para la construcción en una fábrica en pleno proceso de ampliación. La ampliación de esta planta se viene realizando en tres etapas, dos de las cuales han sido concluidas y en la actualidad se encuentra en la tercera etapa de ampliación, al concluir el programa de ampliación, la capacidad de la planta será 23 veces mayor que antes de la ejecución del mismo.

Otra gran proeza de la clase obrera cubana fue de la puesta en marcha, a principios de los años sesenta, de la planta de níquel de Moa, única

en su tipo en el mundo y de la cual los americanos al retirarse de Cuba se llevaron toda la documentación técnica y al colectivo técnico que laboraba en ella.

Además, en la rama níquelífera se ha trabajado en la modernización y ampliación de las capacidades de producción de las plantas de Moa y Nicaragua, así como en la construcción de la planta de níquel de Punta Gorda con una capacidad de 30 mil ton., la cual ha realizado producciones experimentales.

En el territorio de Moa está en fase de culminación un combinado mecánico, el cual abastecerá de piezas de repuesto a las plantas níquelíferas del país, así como a otras industrias.

En 1964 fue puesta en explotación la planta mecánica de Santa Clara; para la reparación y reconstrucción del parque automotor, se han construido plantas en La Habana, Santa Clara y Santiago de Cuba.

Se adaptó el combinado automotriz de Guanajay para el ensamblaje de ómnibus "Ikarus", los cuales llevan el nombre de Girón en su variante cubana, con estas producciones se cubren, casi en su totalidad, las necesidades en transporte público del país. Un aspecto importante en esta colaboración lo constituye el hecho de que la parte cubana ha ido incorporando cada vez mayor cantidad de elementos propios a estas producciones, lo que ha ido creando las condiciones para el desarrollo de la industria automotriz en Cuba.

La URSS, Polonia, la RDA y Checoslovaquia a través de la asistencia técnica, proyectos, equipos y maquinarias, así como con la asistencia a la construcción de objetivos industriales, han colaborado de forma destacada en el desarrollo de construcción de maquinarias con destino a la industria azucarera. En este sentido, es importante destacar que Cuba ha comenzado

a producir centrales azucareras de diseño cubano, los cuales en la práctica han demostrado estar al nivel de sus similares más modernos a nivel mundial y se encuentran produciendo en territorio cubano y nicaragüense. En estas nuevas centrales el componente cubano representa alrededor del 60 % del total de los equipos; un 26,9 % del valor del equipamiento proviene del área socialista, fundamentalmente de la URSS, RDA y Polonia, el 13,1 % restante corresponde a equipos en el área de MLC⁹.

En la provincia de Holguín fue construida la planta para producción de combinadas cañeras con una capacidad productiva de 600 máquinas KTP-1 anuales, la cual está trabajando por encima de la capacidad proyectada gracias al esfuerzo de los obreros y técnicos que allí laboran. Entre los técnicos soviéticos y cubanos han diseñado un nuevo modelo KTP-2 con mejores características productivas, del cual ya se han producido algunas máquinas de forma experimental y en el presente año se fabricará en serie. De las 2.500 piezas y detalles con que cuenta la máquina, 2.200 son de producción nacional.

Formando un complejo industrial, conjuntamente con la "60 Aniversario de la Revolución de Octubre" (planta de KTP) se construyó, también una planta para la producción de carretas agrícolas con una capacidad de 3 mil unidades anuales y otra planta de implementos agrícolas proyectada para producir 24 tipos de equipos e implementos diferentes, aquí contamos con la contribución de Bulgaria.

A grandes rasgos se puede decir que Cuba ha contado con la colaboración de Hungría en la instalación de una planta para la reparación de tractores; con el apoyo de Polonia se puso en marcha una fábrica de vagones de ferrocarril, con los esfuerzos de especialistas checoslovacos entró en explotación la fábrica de utensilios domésticos (INPUD). Se han creado capacida-

des para la producción y reparación de barcos con la asistencia prestada por Bulgaria y Polonia.

En la actualidad, Cuba puede mostrar como logros de la industria electrónica la computadora MINICID-2 de diseño cubano que emplea la técnica de los microprocesadores, el Displays CID-7220, la máquina computadora CID-10, entre otras.

Además en el país han tenido lugar grandes incrementos en las producciones de radios y televisores, los cuales han crecido en un 86 y 94 %, respectivamente, y se están produciendo a pequeña escala televisores a colores.

Sector de la construcción

Este sector es uno de los pilares del desarrollo socioeconómico del país, en el quinquenio 1981-85 creció a un promedio anual de 9,5 %, concluyéndose cientos de objetivos tanto económicos como sociales, un especial impulso lo recibieron las obras industriales, las cuales arrojaron un incremento del 45 %. A pesar de los destacados resultados obtenidos en este sector han estado presentes algunas deficiencias que han conspirado contra una mayor eficiencia, producto de la dispersión de las inversiones, lo que ha llevado a la inmovilización de recursos y a la prolongación en el tiempo del período constructivo, reflejándose negativamente en el cumplimiento del cronograma y puesta en marcha de algunos objetivos importantes.

La industria de materiales de construcción ha aumentado sus capacidades productivas con la construcción y puesta en marcha de un conjunto de obras industriales, entre las que se destacan: bases de apoyo a las actividades de construcción y montaje de obras industriales, plantas de prefabricado para la construcción de viviendas, fábricas de baldosas, mosaicos, tubos de hormigón, de barro, mezcla asfáltica, plantas trituradora-clasificadora de áridos, planta de estructuras metálicas, fábrica

de feldespato sódico. También se han modernizado y ampliado, así como construido nuevas capacidades para la producción de cemento, alcanzándose en el quinquenio pasado una producción de 16 millones de toneladas, cifra que es un 23 % superior a la del quinquenio 1976-80. En esta importante rama de la industria se ha contado con la asistencia económica y técnica de la URSS, RDA, Checoslovaquia y Bulgaria, fundamentalmente.

En lo concerniente al sector de *transporte y comunicaciones*, el cual sustenta la distribución especial de la infraestructura económica del país, se está realizando la reconstrucción del ferrocarril central (860 km. de vía principal, estaciones, sistema de señalización y obras de patio). Se viene ampliando y modernizando la red portuaria, así como incrementándose las capacidades de los astilleros para la construcción y reparación de naves.

Se ha trabajado en la creación de una flota mercante nacional, también ha recibido un fuerte impulso la flota aérea cubana, la que en el quinquenio recién concluido se duplicó en relación con 1976-80.

Se han desarrollado las vías para el transporte automotor. "El proyecto de la autopista nacional en construcción —junto con la reconstrucción del ferrocarril central— completa el sistema integral de vías de transporte de Cuba, acorde con las exigencias del desarrollo económico y el surgimiento de nuevas zonas industriales"¹⁰.

Un hecho destacable es el inicio de la construcción de un puerto de superpuertos, así como de oleoductos.

En las telecomunicaciones se concluyen las obras fundamentales del cable coaxial.

Se han venido realizando notables esfuerzos por parte del Estado cubano para la humanización de las tareas agrícolas y la elevación de la pro-

ductividad del sector agropecuario a través de la introducción de máquina, incremento del uso de fertilizantes, herbicidas, pesticidas, riego y drenaje de los cultivos y de la introducción de variedades de mayor rendimiento y resistencia ante las enfermedades. Reflejo de ello son los logros alcanzados en la mecanización del corte de la caña, el cual alcanzó en 1985 el 62 % del total, lo que representó una disminución del número de macheteros en la zafra del 80,5 % en relación con la zafra de 1970 del 48 % respecto de la de 1980.

Un paso importante para la agroindustria azucarera lo ha constituido la integración de toda la actividad industrial con la agricultura cañera para constituir los complejos agroindustriales, los que irán creciendo en magnitud e importancia en la medida en que se desarrolle la producción de derivados.

El parque de tractores se ha incrementado significativamente, si en 1958 era de 9 mil unidades, ya en 1982 se contaba con 98 mil ¹¹, este aumento no fue solo cuantitativo, sino también cualitativo.

La producción agropecuaria no cañera creció a un ritmo promedio anual del 3,8 % durante la primera mitad de los 80, alcanzando notables incrementos en la producción de leche (21 %), de huevos (23 %), carne de ave (30 %) y de cerdo en pie (33 %), de miel (39 %) y cera de abeja (51 %), de vianda (29,2 %) y hortalizas (48,6 %).

Otros crecimientos importantes lo experimentaron la producción de cítricos (2 veces), de arroz (14 %) con una disminución de la superficie cultivada, tabaco (24 %), café (16 %), cacao (27 %), entre otros ¹².

A pesar de estos incrementos la mayoría de estas producciones aún no logran satisfacer las necesidades crecientes de la población en dichos productos.

Todo el esfuerzo desplegado por los trabajadores cubanos bajo la dirección del Partido y el Estado, contando con la colaboración de la comunidad socialista ha perseguido el objetivo de acelerar el desarrollo industrial, y en un sentido más amplio el desarrollo socioeconómico, para que Cuba cumpla perspektivamente el tránsito de un país agro-industrial a un país industrial-agrario.

COLABORACION MULTILATERAL

Una vez expuestas a grandes rasgos las relaciones de carácter bilateral es necesario hacer referencia a los vínculos de colaboración multilateral, los que complementan y a su vez son parte integrante de las relaciones económicas externas de Cuba con los países de la comunidad socialista, al mismo tiempo que le imprimen mayor estabilidad y perspectivas de desarrollo a éstos y están orientados a contribuir al desarrollo acelerado y armónico de la economía cubana, así como a lograr una mayor integración de esta última con la economía del resto de los países miembros del Consejo de Ayuda Mutua Económica.

La participación de Cuba en los mecanismos multilaterales del Consejo se lleva a cabo por su actividad en casi todos los órganos del Consejo, así como en organizaciones económicas internacionales auspiciadas por el CAME. Además, Cuba pertenece, en condiciones de igualdad de derechos, al Banco Internacional de Inversiones y al Banco Internacional de Colaboración Económica. Ser miembro de este último banco le da la posibilidad de realizar los pagos correspondientes al intercambio comercial con los restantes miembros a través del sistema de pagos multilaterales en rublos transferibles.

Cuba participa activamente en una parte importante de las medidas integracionistas que se llevan a cabo en los marcos del CAME, y en particular en la ejecución de los planes de colabo-

ración a largo plazo. Con este fin Cuba presentó tres programas para desarrollar en el país el CAME, los cuales fueron aprobados por la organización y reconocida la especialización de Cuba en esas esferas de la producción dentro de la DIST, firmándose los convenios correspondientes. Estos programas son los siguientes:

- Programa de Desarrollo Integral de la Producción de Azúcar en la República de Cuba.

En la ejecución de este programa participan Cuba, RDA, Bulgaria y la URSS. El objetivo del mismo es elevar la producción de azúcar a 12 millones de toneladas. Los países contrapartes contrajeron la obligación de suministrar a Cuba máquinas, equipos, materiales y otros recursos, prestar asistencia técnica y servicios, asistencia en la ejecución de las tareas científico-técnicas e incrementar sus compras de azúcar en el período 1981-90 en las cantidades y precios establecidos en los convenios bilaterales.

El monto de las inversiones es de más de 4 mil millones de pesos, de los cuales los restantes países socialistas participantes deben aportar 700 millones de rublos. Además el BII concedió un crédito de 15 millones de rublos (unos 20 millones de dólares) para el financiamiento de los suministros externos para una parte de las nuevas centrales azucareras.

En lo que respecta del azúcar de caña, la parte cubana tiene la intención de elevar gradualmente su participación en la satisfacción de las necesidades en azúcar de estos países, cuestión que da la posibilidad a esos países de reducir el área de siembra de remolacha para el uso de estos en otros cultivos de mayor efectividad económica.

- Programa de Desarrollo Integral de la Producción Agrícola y el Procesamiento Industrial de los Cítricos en la República de Cuba.

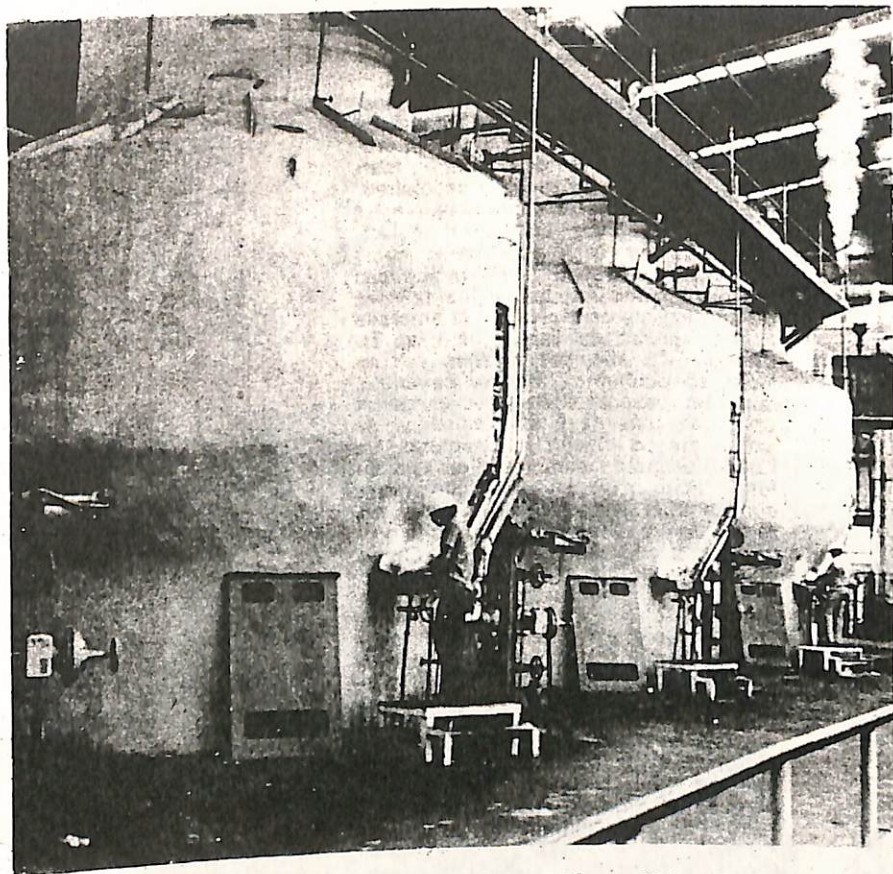
En el mismo además de Cuba participan Hungría, Bulgaria, RDA, URSS y Checoslovaquia. El programa prevé elevar la producción de cítricos por etapas hasta alcanzar 8 millones de toneladas, mediante el desarrollo de la producción cítrica en todos sus aspectos, es decir, desde el fomento de las plantaciones hasta la distribución de productos frescos y procesados, así como la construcción de combinados industriales, frigoríficos, fábricas para la producción de concentrados, aceites esenciales y otros derivados.

Se estima que el monto total de la inversión ascienda a unos 1.4 millones de pesos, de los que los países participantes aportarían alrededor de 400 millones de rublos, parte de los créditos se otorgarán en moneda libremente convertible.

La ejecución de este programa le permite a Cuba desarrollar dicha producción, así como convertirse en el principal suministrador de frutas frescas, jugos y otros derivados de los países miembros del CAME. Al mismo tiempo, que le permite a estos países disminuir la importación de cítricos procedentes de terceros países, ahorrándose con ello gastos en MLC.

- Colaboración en la creación de nuevas capacidades de producción de productos con contenido de níquel y cobalto en la República de Cuba.

Es conocido que Cuba ocupa uno de los primeros lugares a nivel mundial por sus reservas de níquel y cobalto, estando situadas en condiciones técnico-geológicas extremadamente favorables para su elaboración, lo que permite aumentar la producción y exportaciones de estos productos con



La industria cubana se ha desarrollado con la inversión soviética. En la foto instalaciones de una central azucarera.

unos gastos relativamente bajos en comparación con otros países.

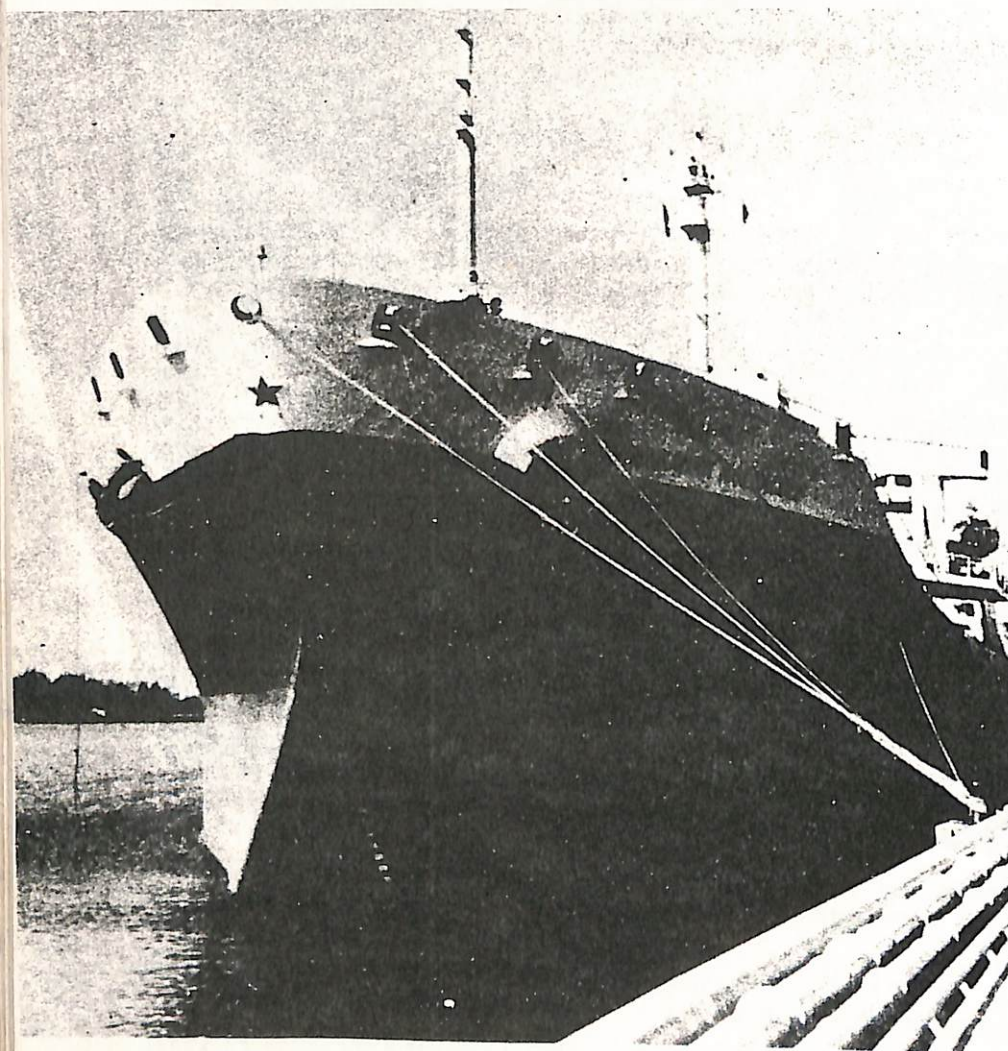
Con base en este programa se construye una planta de níquel en Las Camariocas al norte de Oriente con una capacidad de 30 mil toneladas anuales por un monto aproximado de 600 millones. Los créditos de los países participantes (RPB, RPH, RDA, Polonia, Rumanía, URSS y Checoslovaquia) deben cubrir el 70 % de la inversión. Cuba suministrará 15 mil toneladas anuales a esos países hasta amortizar el financiamiento recibido.

Este es el objetivo industrial más grande que será puesto en explotación con los esfuerzos conjuntos de los países miembros del CAME. Esta planta constituye un importante aporte a los esfuerzos que han venido desplegando Cuba y la URSS, encaminados al desarrollo de la industria niquelífera.

Además, Cuba participa en una serie de programas de carácter multilateral que se desarrollan en el territorio de otros países de la comunidad socialista en condiciones preferenciales, ya que su aporte no lo da en divisas, sino con entregas de azúcar en varios casos.

Cuba se ha incorporado a varios convenios de especialización y cooperación en la esfera de la producción, en los cuales no participaba inicialmente, entre los que se destacan los relacionados con la construcción de maquinaria por su importancia en el desarrollo del país, así como en la satisfacción de las necesidades nacionales, la sustitución de importaciones, sobre todo aquellas procedentes del área MLC y la creación de condiciones para la exportación de nuevos renglones al mercado socialista, y ulteriormente a terceros países.

Un lugar destacado en los víncu-



El comercio con los países socialistas es creciente.

los multilaterales de Cuba con los países miembros del CAME lo ocupa el convenio de colaboración para intensificar los trabajos de prospección geológica en el territorio de la República de Cuba, en el cual participan, además de Cuba, Bulgaria, Hungría, RDA, Mongolia, URSS y Checoslovaquia (1979), así como el plan de desarrollo acelerado de la ciencia y la técnica de la República de Cuba hasta 1990, con la participación de todos los países del CAME, firmado en 1980.

CONCLUSIONES

1. Las relaciones económicas exter-

nas entre Cuba y los países socialistas, y especialmente con la URSS, se caracterizan por ser, esencialmente, relaciones de colaboración. Ellas conforman un nuevo orden económico internacional específico, que incluye trato preferencial, inexistencia de propiedad alguna de los países socialistas en territorio cubano, y ausencia de todo tipo de condicionamiento político. Con ellos se plasman los principios que normen estos nexos de nuevo tipo, basados en el respeto mutuo, la igualdad de derechos, la no ingerencia en los asuntos internos y la reafirmación de la soberanía nacional.

2. La colaboración económica y científico-técnica de los países socialistas con Cuba, se dirige a potenciar el desarrollo socioeconómico del país. Para esto, las firmas principales de colaboración se destinan a los sectores económicos de mayor peso, a las esferas que determinan prospectivamente el desarrollo económico de Cuba; electroenergética, metalúrgica, mecánica, química y petroquímica, creación de la infraestructura económica (construcción, transporte y comunicaciones). Simultáneamente se brinda todo el apoyo para el desarrollo ulterior de la agroindustria azucarera y el sector agropecuario, en función de acelerar el tránsito de país agro-industrial a industrial agrario.
3. A pesar del gran volumen de asistencia económica y técnica recibida, fundamentalmente de los países del CAME, ésta podría ser aún más efectiva si se generasen por Cuba nuevos rubros exportables, y se lograsen superar las deficiencias que inciden en la eficiencia económica, y consecuentemente, en la óptima utilización de estos recursos. Estas fallas, que persisten, son progresivamente rectificadas, lo que necesariamente conducirá a una utilización más plena y eficiente del potencial económico del país, y a la profundización de la conciencia de las masas, que se esfuerzan en el proceso de construcción del socialismo y en la formación de un ser humano más pleno.
4. El nivel alcanzado por las relaciones económicas de Cuba con los países socialistas y todo el conjunto de convenios y programas de colaboración concertados para un largo plazo le imprimen un carácter prospectivo a estas relaciones y dan la medida de su potencialidad.

NOTAS

1. Se refiere a la autodefensa de Fidel Castro en el juicio por los hechos del Moncada, la que fue adoptada como programa del Movimiento 26 de Julio y cumplido en la práctica en la etapa democrático-popular, agraria y antiimperialista de la Revolución Cubana (1959-60).
2. En lo fundamental se toma para comparar con 1958 el año 1980, y a partir de ese año se toman los resultados del quinquenio 1981-85, esto permite al mismo tiempo analizar el comportamiento de la economía socialista respecto de sí misma, así como brinda el comportamiento de la economía cubana en la primera mitad de los 80 a la luz de las condiciones actuales.
3. El producto social global es igual a la suma de todos los bienes y servicios generados por el país en los sectores productivos en el transcurso de un año.
4. **Informe Central al III Congreso del Partido Comunista de Cuba.** Editora Política. La Habana. 1986. p. 13.
5. *Idem.* p. 32.
6. Los cálculos han sido realizados con base en el **Resumen Estadístico del Comercio Exterior 1982-1983-1984.** Dirección de Análisis Económico y Estadísticos. MINCEX. Mayo 1985. p. 5.
7. Calculado con base en: CEE. **Anuario Estadístico de Cuba.** 1984. pp. 346-376.
8. Para una mayor comprensión del establecimiento de los precios de transportación entre Cuba y los países de la comunidad socialista se brinda el siguiente ejemplo hipotético: Se toma como mercado principal o mundial de trigo E.E. U.U., se conoce que el flete de 1 ton. de trigo desde ese país a un puerto cubano es de 4 dólares, mientras que desde Polonia sería de 12 dólares, tendríamos que $12-4 = 8$ esta diferencia se divide a la mitad ($8:2 = 4$), estos 4 dólares se le adicionan a los 4 dólares que nos hubiese costado transportar el trigo del mercado estadounidense y se obtiene el flete para dicha transportación desde Polonia, o sea 8 dólares/ton.
9. Díaz Vázquez, J.A. **Cuba y el CAME.** Ed. Ciencias Sociales. La Habana. 1985. p. 51.
10. *Idem.* p. 61.
11. Duménigo Cabrera, A. **Cuba—URSS: Colaboración fraternal.** Rev. Comercio Exterior de la URSS. No. 7. 1983. p. 6.
12. **Informe Central al III Congreso del Partido Comunista de Cuba.** Editora Política. La Habana. 1986. pp. 4-6.

DISTRIBUCION DEL COMERCIO EXTERIOR DE CUBA
(millones de pesos)

AREA	1958		1965		1970		1975		1980		1984	
	Giro	%	Giro	%	Giro	%	Giro	%	Giro	%	Giro	%
TOTAL	1.511	100,0	1.557	100,0	2.360	100,0	6.065	100,0	8.594	100,0	12.669	100,0
Países socialistas	23	1,5	1.196	76,8	1.694	71,8	3.607	59,5	6.399	74,5	10.951	86,4
Países miembros del CAME	18	1,2	957	61,5	1.510	64,0	3.396	56,0	6.160	71,7	10.469	82,6
Otros países socialistas	5	0,3	239	15,4	184	7,8	211	3,5	239	2,8	482	3,8
Países capitalistas desarrollados	1.343	88,9	273	17,5	594	25,2	2.070	34,2	1.457	17,0	1.245	9,8
Países subdesarrollados	145	9,6	88	5,7	72	3,0	388	6,3	738	8,5	473	3,7

Fuente: CEE. Anuario Estadístico de Cuba, 1984, p. 289.

PARTICIPACION DE LOS PAISES SOCIALISTAS EN EL INTERCAMBIO COMERCIAL DE CUBA
(porcentaje)

Areas y países	1965			1970			1975			1980			1984		
	Giro	Export.	Import.	Giro	Export.	Import.	Giro	Export.	Import.	Giro	Export.	Import.	Giro	Export.	Import.
Total general	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Total países soc.	76,8	77,7	76,1	71,8	74,0	70,0	59,5	67,8	51,5	74,5	70,3	78,1	86,4	89,6	84,1
- Países miembros CAME	61,5	62,1	61,0	64,0	65,0	63,2	56,0	64,2	48,2	71,7	67,2	75,5	82,6	85,6	80,4
• Bulgaria	2,4	3,0	1,8	2,2	2,7	1,8	2,6	2,6	2,7	3,0	2,8	3,2	3,0	2,4	2,6
• Hungría	0,6	0,2	0,9	0,4	0,3	0,4	0,6	0,7	0,5	0,9	0,7	1,1	1,2	0,4	1,8
• RDA	3,4	4,1	2,9	4,2	4,7	3,8	2,4	2,4	2,4	3,3	3,1	3,6	3,8	4,0	3,7
• Polonia	0,8	0,6	1,0	0,4	0,5	0,3	0,5	0,6	0,5	1,2	0,9	0,8	0,6	0,3	0,9
• Rumanía	0,3	0,1	0,5	1,5	1,2	1,7	0,3	0,2	0,4	0,9	0,7	0,6	2,1	2,1	2,1
• URSS	48,2	46,7	49,5	51,7	50,4	52,7	48,0	56,3	40,2	60,0	56,8	48,7	68,8	72,1	66,3
• Checoslovaquia	5,2	6,6	4,1	3,4	4,7	2,3	1,3	1,2	1,4	2,0	1,9	1,6	2,7	3,0	2,4
• Mongolia	-	-	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
• Vietnam	0,4	0,7	0,3	0,2	0,4	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,3	0,2	0,4
Otros países soc.	15,4	15,6	15,1	7,8	9,0	6,5	3,5	3,6	3,3	2,8	3,1	2,6	3,8	4,0	3,7
• R.P. China	14,3	14,5	14,2	6,6	7,8	5,6	2,7	2,7	2,8	2,6	2,9	2,5	3,5	3,7	3,4
• RPD Corea	0,3	0,4	0,3	1,2	1,2	1,1	0,3	0,4	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1
• Albania	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
• Yugoslavia	0,7	0,8	0,6	0,0	0,0	0,1	0,4	0,6	1,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2

Fuente: Elaborado con base en: CEE. Anuario Estadístico de Cuba, 1984, pp. 292-299.

DINAMICA DEL COMERCIO EXTERIOR DE CUBA
(porcentajes)

AREAS Y PAISES	Tasa media de crecimiento para 1965-80			Tasa media de crecimiento para 1980-84			Tasa media de crecimiento para 1965-84		
	Intercambio	Export.	Import.	Intercambio	Export.	Import.	Intercambio	Export.	Import.
Total general	12,1	12,4	11,8	10,2	8,3	11,7	11,7	11,5	13,1
Países socialistas	11,8	11,6	12,0	14,4	15,1	13,8	12,4	12,3	12,4
P.M. CAME	13,2	12,9	13,4	14,2	15,1	13,5	13,4	13,4	13,4
• Bulgaria	13,9	11,8	15,9	10,1	14,0	6,8	13,1	12,3	14,0
• Hungría	15,2	20,9	13,4	18,6	(3,5)	26,6	15,9	15,3	16,1
• RDA	11,9	10,3	13,5	13,9	15,5	12,7	12,4	11,3	13,3
• Polonia	15,3	15,6	15,2	(6,4)	(19,6)	(1,3)	10,3	7,1	11,5
• Rumanía	21,4	31,2	18,7	34,6	40,7	30,6	24,1	33,1	21,1
• URSS	13,7	13,8	13,6	14,0	15,0	13,2	13,8	14,1	13,5
• Checoslovaquia	5,3	3,4	7,1	17,9	21,5	15,0	7,8	7,0	8,8
• Vietnam	1,8	(2,6)	6,3	46,7	34,4	52,1	9,9	4,2	14,6
Otros países socialistas	0	0,8	(0,7)	19,2	15,7	22,4	3,8	3,7	3,8
Países capitalistas desarrollados	11,8	11,6	12,0	(3,9)	(9,1)	(1,0)	8,3	6,9	9,1
Países subdesarrollados	15,2	18,9	6,8	(10,5)	(25,6)	26,4	9,3	7,7	10,7

Fuente: Calculado con base en: CEE. Anuario Estadístico de Cuba. 1984. pp. 289, 292-299.

CUBA: ESTRUCTURA DE LAS EXPORTACIONES
(porcentajes)

	1958	1970	1980	1984	Variación 84/85 (veces)	Tasa media de cre- cimiento 1958-84 (%)
Productos alimenticios y animales vivos	80,9	79,5	88,1	80,1	7,4	8,0
Bebidas y tabaco	7,0	3,3	2,2	1,7	1,8	2,3
Materiales crudos no comestibles, ex- cepto los combustibles	3,8	16,7	5,0	6,0	11,7	9,9
Combustibles y lubricantes, minerales y productos conexos	—	—	4,2	10,1	204,7*	32,3*
Productos químicos	0,8	0,1	0,0	0,1	1,1	0,5
Artículos manufacturados	0,2	0,0	0,4	0,4	15,1	11,0
Otros	7,3	0,4	0,1	1,6	1,6	1,8

* Calculado en relación con 1975.

Fuente: CEE. Anuario Estadístico de Cuba. 1984. p. 302.

ESTRUCTURA DE LAS IMPORTACIONES CUBANAS
(porcentajes)

	1958	1970	1980	1984	Variación 84/58 (veces)	Tasa de crecimiento 1958/84 (°/o)
Productos alimenticios y animales vivos	20,5	20,0	16,1	11,2	5,1	6,5
Bebidas y tabaco	1,2	0,2	0,3	0,1	(0,2)	(0,9)
Materiales crudos no comestibles, ex- cepto combustibles	6,5	5,5	4,1	3,5	5,0	6,4
Combustibles y lubricantes, minerales y productos conexos	11,3	8,8	19,7	30,8	25,2	13,2
Aceites y mantecas de origen animal y vegetal	0,7	1,6	1,2	1,1	13,8	10,6
Productos químicos	6,1	9,2	6,3	5,9	9,1	8,8
Artículos manufacturados clasifica- dos según material	13,2	15,7	14,7	13,3	9,4	9,0
Maquinaria y material de transporte	30,8	36,4	35,4	30,5	9,2	8,9
Manufacturas diversas	9,7	2,6	2,2	3,6	3,4	4,9

Fuente: Idem ANEXO No. 4, p. 303.

ESTRUCTURA DE LAS IMPORTACIONES POR GRANDES CATEGORIAS ECONOMICAS (°/o)

	1958	1970	1980	1984	Tasa media Crecimiento 1958-77	Tasa media creci- miento 1970-84 (°/o)
Bienes de consumo	39,1	17,1	11,6	10,9	2,1	10,1
Bienes intermedios	34,1	59,3	61,0	67,1	11,0	14,4
Bienes de capital	26,8	23,6	27,4	22,0	9,1	5,7

Fuente: Idem, p. 301.

CRONOLOGIA DE LA POLITICA EXTERIOR DE COSTA RICA.

ENERO-MARZO 1987

Carlos Edo. Herrera Herrera

CARLOS EDO. HERRERA HERRERA
Profesor. Escuela de Relaciones Internacionales. Universidad Nacional, Costa Rica.

X Australia intensificará relaciones con Costa Rica. La nación australiana quiere, intensificar tanto sus relaciones diplomáticas como comerciales, con Costa Rica, según expresa al Canciller de la República, Rodrigo Madrigal Nieto, el futuro Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, Dr. Robert Carr, durante una reunión que ambos sostienen en la sede de la Cancillería en San José, donde además se trató el conflicto centroamericano y la posición de Costa Rica ante las gestiones del Grupo de Contadora y su Grupo de Apoyo. (R. 6 enero).

X Reunión entre Rodrigo Madrigal y funcionarios estadounidenses, no tuvo nada secreto. El canciller Madrigal Nieto asegura que la reciente reunión que sostuvo en Miami con el Secretario de Estado para Asuntos Interamericanos y con el Embajador Itinerante para Centroamérica, Phillip Habib, no tuvo ningún carácter secreto, ni tampoco Costa Rica pretenderá enturbiar o entorpecer la gira que por la región realizan los cancilleres del Grupo de Contadora, los de su Grupo de Apoyo y los secretarios generales de las Naciones Unidas y de la Organización de Estados Americanos.

Madrigal Nieto asevera que la reunión forma parte del interés que tiene Costa Rica por exponer en distintos círculos una serie de ideas que se enmarcan dentro de lo que se ha venido reiterando desde el inicio de la administración Arias en el sentido de que se requiere la democratización de Centroamérica.

Niega enfáticamente que en la reunión hubiera estado presente el Presidente de Guatemala o el Canciller de ese país, ni la existencia de un plan elaborado por Costa Rica y Guatemala para las gestiones de paz en Centro América. (P. 9 enero).

X Designado embajador en Nicaragua. El Presidente de la República, Oscar Arias, anuncia el nombramiento del Dr. Farid Ayales Esna, como embajador de Nicaragua. El Dr. Ayales Esna se desempeña como Director de la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional y es abogado de profesión. A la hora de hacerse el anuncio no se había solicitado el beneplácito respectivo. (N. 10 enero).

X Oscar Arias Sánchez se solidariza con el Presidente de El Sal-

vador. En la misiva enviada al mandatario salvadoreño, el Presidente de Costa Rica le expresa que el gobierno costarricense está plenamente convencido de la sensatez y vocación democrática del pueblo de esa nación centroamericana. A la vez, exalta la labor de la administración Duarte en pro de la institucionalidad, la reconciliación nacional y el cumplimiento de los compromisos internacionales. El mensaje lo envía ante el fustigamiento de los sectores de derecha de ese país, ante la reforma tributaria que impulsa su gobierno. (N. 11 enero).

X Estados Unidos renueva deseos de ayudar a Costa Rica. El representante comercial de la Casa Blanca, Yeutter Clayton, visita el país para reunirse con el presidente Oscar Arias y representantes del sector comercial, para hacer saber al gobierno costarricense, que se cumplirán las promesas hechas al presidente Arias, cuando éste visitó la Casa Blanca en diciembre de 1986, ocasión en la que Ronald Reagan ofreció ayuda total a Costa Rica en la solución de sus múltiples problemas. (R. 14 enero).

X La Presidenta de la Asamblea Legislativa, Dra. Rose Marie Karpinski, declara que de limarse el escollo que existe entre Costa Rica y Nicaragua, en caso de que éste último retire la demanda presentada en La Haya, la Asamblea Legislativa costarricense volvería a pensar en el parlamento centroamericano.

Expresa que el parlamento costarricense apoyó la idea del Presidente de Guatemala, Vinicio Cerezo, de crear ese parlamento y por ello se acudió a la cita de Esquipulas en mayo de 1986 y a otra posterior. Empero, consideró que pensar en la reactivación de esa idea es imposible, al estar pendiente una acusación contra Costa Rica, por supuesta utilización del territorio nacional por la contra nicaragüense. (R. 16 enero).

X Reunión de cancilleres. Los directores de la diplomacia de El Salvador, Ricardo Acevedo, Rodrigo Madrigal de Costa Rica, Mario Quiñónez de Guatemala y Carlos López de Honduras, se reúnen en la capital salvadoreña, a pocos días que la misión de los diez inicie un recorrido por todos los países del istmo. Los diplomáticos coinciden que hay que presionar a Nicaragua para que ceda y se de-

mocrática. El representante guatemalteco reitera que su país es neutral en los conflictos bélicos de la región. (R. 17 enero).

X Oscar Arias condena secuestro de Febres Cordero. El Presidente de la República expresa que el secuestro del Presidente de Ecuador, por efectivos de un comando militar, significa dar un paso atrás en la consolidación de la paz en el continente latinoamericano. Lamenta el acontecimiento por cuanto Costa Rica apoya a Ecuador en su ruta hacia la democracia. (P. 17 enero).

X Fragata holandesa atracará en puerto Limón. La fragata de la Marina Real Holandesa, Hr. Ms. Banckert, realizará una visita oficial al puerto atlántico costarricense del 22 al 26 de enero. (R. 18 enero).

X España se pronuncia a favor de Contadora en la solución de la crisis del istmo. La solución de la crisis regional debe solucionarse por medio del Grupo de Contadora y con iniciativas de paz de los países de la región, según el Secretario General de Política Exterior de España, don Máximo Cajal. El diplomático español arriba a Costa Rica para reunirse con los embajadores españoles acreditados en Centroamérica, con el fin de evaluar la solución política, económica y social del área. (N. 19 enero).

X Guardia Civil captura a tres comandantes antisandinistas. Tres nicaragüenses miembros de la Unidad Nicaragüense Opositora (UNO) que días antes habían sido detenidos por la Guardia Civil en la zona fronteriza, con 16 millones de córdobas, son puestos a la orden del Ministerio Público para las acciones judiciales correspondientes.

Los antisandinistas responden a los nombres de Dimas Jiménez, Fausto López y José Alvarado. Por su parte, el Ministerio de Seguridad Pública reitera que no se permitirán acciones de la contrarrevolución en territorio costarricense. (P. 19 enero).

X Costa Rica no trata de obstaculizar labor de Contadora. En una entrevista para el diario mejicano *Excelsior*, el Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, manifiesta que Costa Rica no intenta tomar iniciativa de ninguna especie que pueda contravenir, destruir o paralizar la paz que busca el Grupo de Contadora y su Grupo de Apoyo.

El director de la diplomacia costarricense considera que el gobierno costarricense se siente preocupado de que los países que integran el Grupo de Contadora y el de Apoyo, con todo y la buena voluntad que han puesto por lograr la paz en el istmo, se encuentren un poco estancados en sus gestiones y no ha habido progreso. (R. 19 enero).

X Costa Rica define planteamientos de sus relaciones con Nicaragua, ante la misión de los diez. Una misión compuesta por los ministros de Relaciones Exteriores del Grupo de Contadora, su Grupo de Apoyo y los secretarios generales de la ONU y la OEA realiza una gira por Centroamérica. A su paso por Costa Rica se reúnen con el presidente Arias y el canciller Rodrigo Madrigal, quienes expusieron la posición nacional respecto de Nicaragua, en la que destaca la demanda por exigir a ese país iniciar, como única manera de garantizar la paz en C. A., un proceso democratizador que remate en elecciones libres. La misión intenta reactivar las gestiones de paz en la región suspendidas desde junio de 1986.

Los puntos medulares de la política exterior costarricense hacia Nicaragua expuestos a los ocho cancilleres y secretarios generales son los siguientes:

* El proceso democratizador debe efectuarse conforme a un calendario que verifique la voluntad nicaragüense de alcanzar ese objetivo.

* Cese al fuego de los sectores en pugna en Nicaragua, cese de la ayuda a la contrarrevolución y deberá producirse de inmediato un diálogo entre los sandinistas y la oposición política interna organizada.

* Los países centroamericanos deben asumir una mayor iniciativa para solucionar el conflicto.

* Costa Rica no negociará en Contadora con el gobierno de Nicaragua mientras persista la demanda de La Haya.

El presidente Arias Sánchez fue enfático al afirmarle a los diplomáticos visitantes, que deberían hablarle muy claro a los comandantes sandinistas, "porque no cabe duda de que la paz de Centroamérica depende de Managua".

La misión no fue portadora de ninguna propuesta, se limita a escuchar los planteamientos nacionales y su vocero, el canciller Jorge Abadía de Panamá, expresa que la reunión fue productiva y que están de acuerdo con algunas de las observaciones costarricenses. (N. 20 enero).

X Nicaragua busca diálogo bilateral con Costa Rica. Con el auspicio del Grupo de Contadora, el gobierno de Nicaragua ha manifestado su interés por entablar negociaciones con Costa Rica, posición rechazada por este último país. La propuesta está contenida en un plan de 10 puntos entregada a la misión de los diez que realiza una gira por Centroamérica. (N. 20 enero).

X Canciller inicia gira por Europa. La necesidad de que la democracia sea realmente el fundamento para lograr la paz en Centroamérica, será el argumento de batalla del Ministro de Relaciones Exteriores, Rodrigo Madrigal Nieto, en su gira por varios países europeos, que se inicia el 21 de enero y concluye el 7 de febrero. Viaja para explicar la política exterior de Costa Rica ante los conflictos en Centroamérica, las relaciones con Nicaragua y lograr respaldo de las democracias europeas para una propuesta que presentará el presidente Oscar Arias sobre la pacificación del istmo y la democratización de Nicaragua. Visitará España, Francia, Bélgica, Inglaterra, Alemania Occidental, Austria e Italia. Además visitará el Parlamento y el Consejo de Europa. (N. 21 enero).

X Buena receptividad española a plan costarricense de paz en Centroamérica. El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, quien se encuentra en España, primera etapa de su recorrido por Europa, expresa haber percibido una actitud positiva en el presidente español Felipe González, a la posición de Costa Rica para la pacificación de la región. (N. 24 enero).

X Grupo de 50 ingenieros militares de Estados Unidos llega a Costa Rica. El grupo de ingenieros norteamericanos se dedicará a la construcción de siete puentes tipo Bailey en la zona sur del

país. Se espera la llegada de otro grupo de cien, que aún falta por arribar al país. (N. 24 enero).

X Destructor estadounidense atraca en puerto Limón. En misión de buena voluntad llega a las costas del Atlántico de Costa Rica, el destructor de la Marina de Estados Unidos USS DEYO (DD989). A su llegada la nave es recibida por los viceministros de Seguridad Pública y de la Presidencia. El USS DEYO es la nave 27 de una serie de 30 destructores de la clase Spruance, diseñada para la guerra anti-submarina y cuenta con avanzados sistemas de detección de metales en movimiento marino. Está dotado con cañones de cinco pulgadas y misiles Harpoon y Tomahawk. Debe indicarse, que al igual como ha sucedido antes, la llegada de destructores norteamericanos coincide con el arribo al país de ingenieros militares. Ambas misiones bajo argumentos de buena voluntad. (N. 25 enero).

X Canciller solicita mediación de Europa. El Ministro de Relaciones Exteriores, Rodrigo Madrigal, solicita la mediación de Europa ante las grandes potencias que intervienen en el conflicto centroamericano, para que contribuyan a lograr la paz en el centro de América. El planteamiento es formulado en Estrasburgo, Francia. El diplomático nacional expresa que Costa Rica está a favor de una fórmula política negociada para resolver los problemas centroamericanos, y en esa dirección considero que Europa puede jugar un papel importante como intermediaria y locutora ante las potencias. (N. 27 enero).

X Costa Rica será subse de organismo regional de la CEPAL. Costa Rica se convertirá en la subse del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), organismo de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL). La sede del ILPES está en Chile y en la última reunión de la CEPAL celebrada en Méjico, los países centroamericanos apoyaron a Costa Rica en su pretensión de obtener la subse de la agrupación. (P. 27 enero).

X Mejoran las relaciones Costa Rica-Méjico. El Lic. Carlos Rivera expresa, al regresar de Méjico, que el mejoramiento de las relaciones entre ambos Estados, no implica una coincidencia en la perspectiva sobre los problemas centroamericanos, pero sí se debe considerar la importancia de un pluralismo de criterios sobre el particular. (P. 27 enero).

X Chirac coincide con la tesis costarricense. El canciller Rodrigo Madrigal Nieto se muestra muy satisfecho de la reunión con el Primer Ministro francés el 27 de enero. Por la vía telefónica al hablar desde Estrasburgo y antes de salir para Londres, expresó que "fue muy satisfactorio escuchar a Chirac, cuando habló de la crisis centroamericana y coincidió con las tesis del presidente Arias sobre la solución pacífica". Madrigal Nieto asevera que Chirac considera necesario para la región, el establecimiento de la democracia, elecciones libres, libertad de prensa y libertad de culto. (R. 28 enero).

X Ministro de Relaciones Exteriores realiza despliegue diplomático. El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto inicia una gira por Europa con el fin de dar a conocer la política exterior de Costa Rica ante los conflictos en Centroamérica, las relaciones con Nicaragua y la posición nacional respecto de su conflicto interno, así como para lograr el respaldo de las naciones europeas para las tesis nacionales que el presidente Oscar Arias expondrá a sus colegas de El Salvador, Honduras y Guatemala, cuando los reciba en San José el 15 de fe-

brero. Debe destacarse que esta actitud nacional es un tanto novedosa, pues en el pasado no se realizaban despliegues diplomáticos, como paso previo para defender un punto capital de política exterior.

La actual administración también ha hablado de presionar diplomáticamente a Nicaragua, para que adopte las medidas internas necesarias, que orienten a ese país hacia la democracia, el pluralismo ideológico y la paz, lo cual se considera que trascendería a todo el istmo, por cuanto se considera que la situación interna de Nicaragua es la principal causa de tensión en la región. (28 enero).

X Costa Rica convoca a reunión de presidentes centroamericanos. El mandatario costarricense anuncia que ha convocado para el 15 de febrero en San José, a los presidentes de Honduras, El Salvador y Guatemala, para analizar una propuesta que les presentará sobre la pacificación y democratización en Centroamérica, fundamentalmente en Nicaragua. Asegura que sus colegas ya tienen en su poder la invitación, pero no ha recibido las confirmaciones. (N. 28 enero).

X Lic. Rodrigo Madrigal Nieto visita Londres y luego se reúne con líderes alemanes. Londres es la tercera etapa de su viaje por Europa, donde asegura que "la paz centroamericana será democrática o no será". de Londres viaja a Bruselas. También se reúne con líderes políticos alemanes. Antes ha visitado Madrid, Estrasburgo, Londres y Bruselas para continuar luego a Viena, París y Roma. (N. P. 28 enero).

X Ministro de Relaciones Exteriores pide a la Comunidad Económica Europea presión política contra Nicaragua. El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto pide en Bruselas a la CEE que ejerza presión política y económica sobre el gobierno de Nicaragua, para la implantación de un régimen democrático en ese país. A la vez explica los alcances de la reunión cumbre de presidentes de la región, excepto el de Nicaragua, a realizarse en San José el 15 de febrero. Explica que si se invita a Nicaragua no se llegará a formular un proyecto, señala sin embargo que Nicaragua debe participar en una segunda etapa, cuando el proyecto de paz que presentará Costa Rica esté formado. El director de la diplomacia costarricense consideró que Costa Rica está amenazada por Nicaragua, ya que es un país totalmente desarmado, frente a un vecino que tiene el ejército más poderoso de la región. (P. 31 enero).

X Oscar Arias se reunirá con el nuevo Consejero del Consejo de Seguridad Nacional de Estados Unidos. Los puntos que el Presidente de la República planteará a Frank Carlucci serán los siguientes:

1. Costa Rica apoya al Grupo de Contadora, pero estima que ya han pasado cuatro años y es el momento de que sean los países centroamericanos los que actúen.
2. Costa Rica se inclina por una solución negociada al conflicto regional basada en: a. cese al fuego en Nicaragua; b. amnistía general garantizada; c. cese de la ayuda de Estados Unidos a los antisandinistas; d. diálogo entre el gobierno de Nicaragua y los líderes opositores; e. elecciones libres y limpias.
3. Costa Rica mantiene su política de neutralidad: a. respeto absoluto al derecho de asilo; b. respeto absoluto a la convención so-

bre refugiados; c. no permitir que ni una pulgada del territorio nacional sea usada por los grupos contrarrevolucionarios; d. no permitir bases militares de ninguna índole en el país.

4. Una reunión de los presidentes de Costa Rica, Honduras, El Salvador y Guatemala el 15 de febrero en San José, para elaborar una propuesta global con miras a un arreglo entre sandinistas y anti-sandinistas.

5. Costa Rica insiste en la democratización de Nicaragua y para ello busca el apoyo de países latinoamericanos y europeos que sean ejemplo de democracia. (R. 31 enero).

X Estados Unidos apoya plan de Oscar Arias en Centroamérica. Ese país respalda la iniciativa del Presidente de la República, para buscar la paz en el istmo mediante un cese al fuego en Nicaragua y diálogo entre sandinistas y opositores. Así fue expuesto al presidente Oscar Arias por Frank Carlucci, Director del Consejo de Seguridad Nacional de Estados Unidos, quien acompañado del Secretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, visitaron al presidente como parte de una gira que realiza por la región excepto Nicaragua, con el fin de recabar información de los problemas ístmicos, a pocos días de haber asumido el importante cargo. (N. 1 febrero).

X Daniel Ortega Saavedra denuncia manipulación de mandatarios centroamericanos. El Presidente de Nicaragua acusa al gobierno de Estados Unidos de seguir manipulando a los gobernantes del área con el fin de aislar a Nicaragua. Manifiesta que ese país ha presentado un proyecto intervencionista contra ese país, a los presidentes de Costa Rica, Honduras y El Salvador. Al referirse a la reunión en San José, el 15 de febrero, Ortega Saavedra expresa que mientras en mayo de 1986 los presidentes se comprometieron en Esquipulas a mantener el diálogo al más alto nivel, ahora no quieren dialogar con Nicaragua. (N. 1 febrero).

X Presidente Oscar Arias viajará a Europa en mayo. Para la segunda quincena de ese mes queda definido el viaje que el presidente realizará por varios estados europeos, según anuncia en Bonn el canciller Rodrigo Madrigal Nieto. También manifiesta que se reconoce un liderazgo a Costa Rica en el proceso para democratizar Nicaragua, como punto esencial para alcanzar la paz centroamericana. (N. 3 febrero).

X Vicecanciller rechaza argumentos de Nicaragua. El Lic. Carlos Rivera Bianchini rechaza en forma categórica las manifestaciones formuladas en un comunicado de prensa de la Embajada de Nicaragua en San José, en el sentido de que la cita de gobernantes de Centroamérica del 15 de febrero, a la cual no fue invitada Nicaragua, significa que esos países son traidores y neocolonias de Estados Unidos. En dicha reunión se analizará la propuesta de Costa Rica para democratizar Nicaragua, y en opinión de algunos analistas ello no ha gustado al Gobierno de Nicaragua, porque elimina el argumento con que ellos han justificado el fracaso de la revolución. Rivera también expresa que lo dicho por los líderes de Nicaragua, de estar de acuerdo con Contadora es falso, ya que la propuesta nacional se enmarca dentro de los 21 objetivos firmados por todos los presidentes del área, incluido Daniel Ortega. Y considera que de tener éxito la propuesta, los sandinistas no tendrían argumentos para seguir cercenando los derechos de los ciudadanos nicaragüenses. (P. R. 3 febrero).

X Alemania Federal apoya plan de paz de Costa Rica. El Canciller alemán, Hans Dietrich Genscher, expresa al Ministro de Relaciones Exteriores, Rodrigo Madrigal, durante su visita a Bonn, el apoyo a la iniciativa de Oscar Arias, al expresarle que: "Damos nuestra adhesión al plan pacificador del presidente Arias que nos parece coherente con los esfuerzos que se han hecho para evitar la guerra en la región". (R. 3 febrero).

X Costa Rica retrasa envío del embajador a Nicaragua. El Vicecanciller, Lic. Carlos Rivera Bianchini, informa en la Casa Presidencial que se ha suspendido la salida del Dr. Farid Ayales Esna a Managua en su condición de embajador nacional, como respuesta a un comunicado difundido por la Cancillería Nicaragüense, donde se acusó de traidoras y neocolonias a las naciones centroamericanas, por la celebración en San José de un encuentro de mandatarios, para estudiar una propuesta de paz de Costa Rica.

Rivera indica que la forma como se desarrollen las relaciones bilaterales será la que determine cuándo deberá partir Ayales Esna, para asumir la representación nacional ante el régimen sandinista. El funcionario calificó el comunicado vertido por Ministerio del Exterior de Nicaragua como vulgar y producto del hígado.

Por su parte, el Presidente de la República, Oscar Arias Sánchez, se muestra extrañado por la reacción de Nicaragua, en tanto no conocen la propuesta, que en lo fundamental se refiere a un cese del fuego y democratización, bajo cumplimiento de calendario en dicho país. Arias Sánchez expresa que Nicaragua ha estado reiteradamente de acuerdo en buscar una solución pacífica al conflicto regional y ahora se le va a dar la oportunidad de hacerlo efectivo. Consideró también que con esta nueva oportunidad se permitirá conocer si el gobierno sandinista quiere continuar con la guerra y "si es cierto lo que yo he dicho, que si no tuvieran los contras tendrían que inventárselos". (N. R. 4 febrero).

X Canciller clama por democratizar el istmo. Rodrigo Madrigal Nieto manifiesta en Europa que su gira por varias naciones de ese continente, tiene por objetivo convencer a las democracias europeas que sin una democratización simultánea de los países centroamericanos no se puede garantizar la paz en el istmo. Sus declaraciones se producen al arribar a Viena, capital de Austria, donde se entrevista con su colega Alois Mock, así como con el jefe de gobierno Franz Vranitzky y el presidente Kurt Waldheim. Madrigal Nieto expresa que son muchos los factores que conspiran contra la democratización en la región y por ello debe impulsarse el desarrollo de la economía, de las instituciones democráticas y el respeto de los derechos humanos, para salvar al istmo de la confrontación Este-Oeste. Al referirse a Nicaragua formula críticas, ya que no ha establecido un sistema pluralista respetuoso de los derechos humanos. También reafirma la neutralidad costarricense y desestima la acusación nicaragüense contra Costa Rica en la Corte Internacional de La Haya. (N. R. 4 febrero).

X Ingenieros militares de Estados Unidos concluyen el primer puente. El primero de siete puentes que construye un grupo de ingenieros norteamericanos es entregado a la localidad de Matapalo de Aguirre. Los trabajos se realizan en la vía denominada Costanera Sur. (N. 4 febrero).

X Embajador de Alemania Occidental entrega en donación

dos vehículos al Ministerio de Gobernación y Policía. Se trata de dos camiones de carga aptos para el ingreso en zonas de difícil acceso. Al hacer la entrega, el diplomático Harold N. Nestroy recalca que no se trata de equipo militar, sino de dos vehículos que permitan prestar servicio en los lugares más remotos del país. (N. 4 febrero).

X Costa Rica apoya creación del Parlamento Centroamericano. Así lo expresan el Presidente de la República, Oscar Arias, y el Vicepresidente, Jorge Manuel Dengo, al vicepresidente guatemalteco Roberto Carpio Nicolle, durante su visita a Costa Rica como parte de una gira por Centroamérica, que pretende reactivar esa iniciativa. (N. 5 febrero).

X Italia se pronuncia por solución pacífica en Centroamérica. El gobierno italiano "está dispuesto a favorecer cualquier iniciativa política, tendiente a lograr la paz por medio del diálogo", manifiesta en Roma el Ministro de Asuntos Exteriores, Giulio Andreotti, a su homólogo de Costa Rica, Rodrigo Madrigal Nieto. (N. 6 febrero).

X Presidente Daniel Ortega critica reunión de presidentes en Costa Rica. El Presidente de Nicaragua reitera sus críticas contra la reunión de presidentes centroamericanos excepto Nicaragua, la cual fue convocada por Oscar Arias para el 15 de febrero. Además de considerar a los países participantes como neocolonias de Estados Unidos, consideró que esa reunión va en contra del documento firmado en Esquipulas por los cinco presidentes de la región. También expresa su deseo para que Guatemala, que ha mantenido una posición de neutralidad en el conflicto, mantenga esa posición durante la reunión en San José. (P. 6 febrero).

X Enfrentamiento por la designación del embajador de Estados Unidos en Costa Rica. El Departamento de Estado y la Casa Blanca han entrado en un enfrentamiento por la designación del embajador en Costa Rica. La Casa Blanca se pronuncia a favor de Thomas Dawson, asesor ejecutivo de Donald Reagan, jefe de gabinete de la Casa Blanca. Dawson es considerado como de línea dura en la política exterior norteamericana hacia Centroamérica. Entre tanto, el Departamento de Estado defiende a William Walker, diplomático de carrera y Subsecretario Adjunto para las Relaciones de Estados Unidos con Centroamérica. Se considera que es de una línea más moderada —necesaria en opinión del Departamento de Estado—, debido a la oposición de Oscar Arias a la entrega de ayuda a los antisandinistas. Quienes se oponen a Dawson, lo estiman preparado para sumir una embajada pero no la de Costa Rica. (P. 6 febrero).

X Lic. Rodrigo Madrigal Nieto llega a Italia. De visita en el Vaticano, se entrevista con S.S. Juan Pablo II, quien insiste en la necesidad de establecer una paz negociada en la región. Madrigal Nieto explica al Santo Padre los alcances del plan de paz para Centroamérica y la labor en ese sentido del presidente Oscar Arias.

En Roma se reúne con el Ministro de Asuntos Exteriores y con el Primer Ministro Bettino Craxi. En este país concluye su gira de 18 días por Europa, en la que defendió a Costa Rica como nación democrática, donde se practican elecciones libres cada cuatro años y donde se respetan los derechos humanos. Acusó al gobierno de Nicaragua de difundir en Europa una imagen totalmente distorsionada sobre Costa Rica, y expresó que Nicaragua se coloca ante la Comunidad Económica Europea como un país modelo de democracia,

libre y soberano, lo cual —según el diplomático nacional—, no es cierto. (R. 7 febrero).

X Comunidad Económica Europea ofrece apoyo para la ejecución del Acta de Paz. Al concluir el encuentro de la llamada reunión San José III, celebrada en Guatemala, entre los cancilleres de la CEE, el Grupo de Contadora, su Grupo de Apoyo y los de Centroamérica, el organismo europeo ofrece al istmo su apoyo, si le es solicitado, para poner en marcha los compromisos a que se llegue en una eventual Acta de Paz. Todos los participantes coinciden en la necesidad de concretar un convenio que disminuya la tensión en el área y ratifican que debe mantenerse el diálogo político, como vía para encontrar una solución negociada, global, regional y pacífica. (N. 11 febrero).

X Embajador de Costa Rica en Estados Unidos presenta cartas credenciales. El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, al recibir las cartas credenciales del Lic. Guido Fernández, expresa que hay un desafío muy importante que afrontar para Costa Rica y E.E. U.U. y, por ello, todos los que aman la democracia deben trabajar juntos en pro de la estabilidad, la justicia social y el progreso económico de Centro América (N. 11 febrero).

X Despliegue diplomático para dar a conocer la propuesta de Costa Rica. El gobierno costarricense realiza un despliegue diplomático, como paso previo a la reunión de presidentes de Centroamérica, el 15 de febrero en San José. Los ministros de Relaciones Exteriores y Culto, Rodrigo Madrigal, y de la Presidencia, Rodrigo Arias, realizan un viaje relámpago por Guatemala, Honduras y El Salvador, al tiempo que el Viceministro de Relaciones Exteriores, Carlos Rivera, viaja a Panamá, sede de la Secretaría del Grupo de esos países, para la propuesta de pacificación y democratización, que impulsa el Presidente de la República, Dr. Oscar Arias. (N.R. 12 febrero).

X El vicescanciller Carlos Rivera Bianchini asegura, en Panamá, que la propuesta de paz de Costa Rica no pretende establecer un bloqueo contra Nicaragua, y al contrario, se pretende iniciar un proceso negociador mediante el cual se logren acuerdos de cinco y no de cuatro. (N. 14 febrero).

X Secretario de Estado de Francia llegará a Costa Rica. El Secretario de Estado de Francia para Asuntos Exteriores visitará Costa Rica los días 16, 17 y 18 de febrero. Didier Bariani sostendrá reuniones con altos funcionarios de gobierno. (R. 14 febrero).

X Presidentes centroamericanos apoyaron con reservas plan de Arias para la pacificación y democracia en Nicaragua. Los presidentes de El Salvador, José Napoleón Duarte, de Honduras, José Azcona Hoyo, de Guatemala, Vinicio Cerezo, y de Costa Rica, Oscar Arias, se reúnen en San José para analizar la propuesta que el presidente Arias les había enviado días antes. Luego de la reunión, el documento fue apoyado con reservas, especialmente del presidente Cerezo, quien es enfático al afirmar que su gobierno mantendrá una posición de neutralidad frente a la situación de Nicaragua, procurando eso sí, constituirse en intermediario o canal conciliador de las posiciones mantenidas por los gobiernos del área. Los jefes de Estado calificaron la iniciativa costarricense como un instrumento viable, oportuno y constructivo para encontrar la paz de Centroamérica,

Vicecanciller entrega propuesta a Contadora Niegan bloque contra nicas

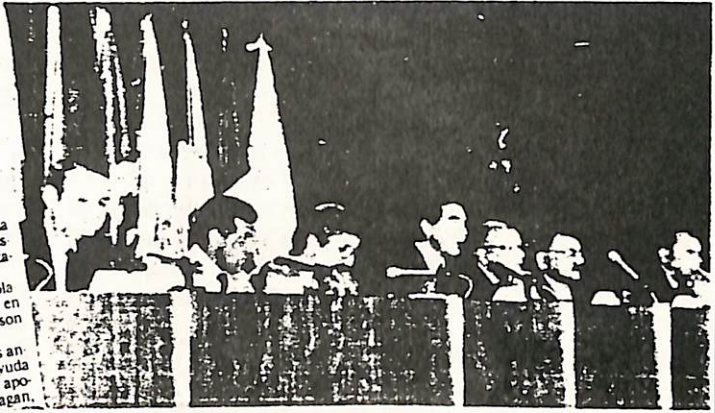
Costa Rica no pretende iniciar un "enfrentamiento de bloque" contra Nicaragua, en la reunión de presidentes centroamericanos, que se celebrará mañana domingo en San José, aseguró en Panamá el Vicecanciller nacional, Lic. Carlos Rivera Bianchini.

El funcionario viajó a ese país para presentar al Grupo de Contadora, cuya secretaría está en esa capital, la propuesta de paz que analizarán los gobernantes, excepto Nicaragua, y que es su agenda por el Dr. Oscar Arias Sánchez, quien pretende el apoyo de sus similares.

que favorezca el diálogo entre sandinistas y la oposición política interna. Además implica el establecimiento de un calendario de democratización de ese país.

Sin embargo, con ella no se pretende desplazar a Contadora, ya que aún es fundamental el proceso de paz y algunos de sus objetivos son contemplados en el plan Arias, dijo Rivera.

Respecto al cese del fuego por parte de los antisandinistas, que precaria paralizar la ayuda militar norteamericana, habría obtenido el apoyo tentativo del Gobierno de Ronald Reagan.



Secretario de la ONU decepcionado

Contadora exhorta a continuar negociando

Contadora y el Grupo de Apoyo a las partes involucradas en el conflicto.

países del área no tienen voluntad política para resolver la crisis y se decepcionó.

democracia bajo mediación de los países del área.

bierno se : gestiones d

El Secre pugnó, adi regional se de las pote da que R pongan a i mas", dijo.

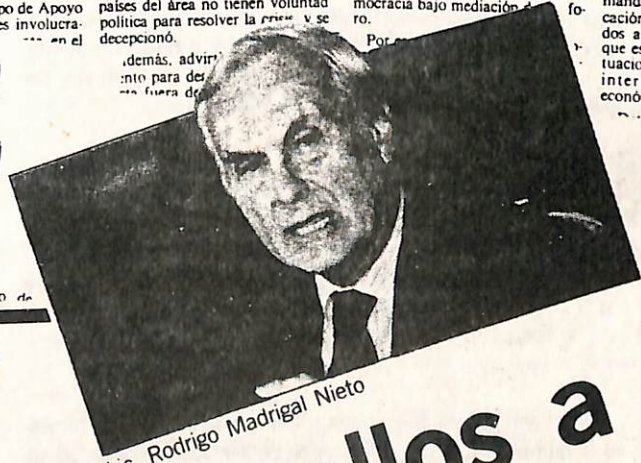
Sobre lo mandati cación y c dos a que que estos tuaciones internac económico

Centroamérica resalta apoyo a la democracia

- Gobierno cree que hay respaldo a plan pacificador
- Hoy comienza "Misión de los 10" por el istmo

AFP, AP, EFE y redacción San Salvador, Panamá y San José Salvador y Guatemala, Honduras, El Salvador, su apoyo a la dem...

Contadora, atascadas desde junio de cuando sólo Nicaragua...



Lic. Rodrigo Madrigal Nieto

Escollos a plan Arias

El Canciller, Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, manifestó que el problema se presenta por "la situación militar interna" de algunos países: la duda de que...

Las acciones tendientes a lograr la paz en Centro América dominaron los titulares de los diarios costarricenses, durante los tres primeros meses de 1987.

por medio de la negociación política. El presidente Oscar Arias indica que su propuesta no beneficia ni perjudica a nadie, solo pretende mantener un equilibrio y concertación en las posiciones de los gobiernos del istmo.

La propuesta inicial, según la cual se le solicita al gobierno de Nicaragua su aprobación en un plazo de 15 días, fue rechazada. En su lugar se aprobó la primera parte y se acuerda una nueva reunión en un plazo de 90 días, para que los presidentes, incluido el de Nicaragua, se reúna en la ciudad de Esquipulas, Guatemala. En Managua, trasciende la opinión no oficial del vicepresidente Sergio Ramírez, quien dijo que el plan de Arias está destinado al fracaso. La iniciativa costarricense contempla: democratización de Centroamérica, elecciones libres, cese del fuego, suspensión de la ayuda militar extrarregional, reconciliación nacional, amnistía, diálogo y reducción de armamento. (N. 16 febrero).

X El Bloque Opositor del Sur renunciaría a la ayuda militar de Estados Unidos. Dirigentes del BOS, que combate al régimen de Nicaragua, visitan la residencia del Dr. Oscar Arias durante la reunión

de presidentes centroamericanos, para entregarle su compromiso de renunciar a los \$ 5 millones que les corresponden, si Nicaragua acepta la propuesta costarricense. La decisión se haría efectiva a partir del momento en que se ponga en práctica el cese al fuego, de conformidad con la iniciativa. (N. 16 febrero).

X Embajador de Costa Rica en Méjico presenta cartas credenciales. Don Julián Zamora presenta las cartas credenciales al Presidente Mejicano, Miguel de la Madrid. (R. 16 febrero).

X Se sugiere a Oscar Arias visitar Nicaragua en menos de dos semanas. En la reunión de varios presidentes centroamericanos en Esquipulas, le fue sugerido al Presidente de Costa Rica que visite Nicaragua para entregarle personalmente al presidente Daniel Ortega la propuesta de pacificación y democratización de ese país, así como para que lo invite a concurrir a la reunión de Esquipulas dentro de un plazo no mayor a los 90 días. Oscar Arias manifiesta que deberá considerar si viaja él o si envía a un funcionario de su gobierno. Los presidentes Vinicio Cerezo, y José Napoleón Duarte, de Guatemala y El Salvador, respectivamente, coinciden en que Nicaragua aceptará el plan costarricense y "esperamos que estén más bien en la actitud de enriquecerlo", opina el mandatario de Guatemala.

José Azcona Hoyo, de Honduras, expresa que el documento "Una hora por la paz" tiene puntos álgidos que requieren de un análisis más profundo, mientras Duarte opina que en Esquipulas II, los cinco jefes de Estado —incluido el nicaragüense— podrán hablar sin inhibiciones sobre los problemas del istmo.

Un cable de la agencia ACA-EFE, fechado en Managua, da cuenta de que el Vicepresidente nicaragüense, Sergio Ramírez Mercado, declara que su gobierno no tiene opinión al respecto, puesto que no ha recibido formalmente el documento que contiene los acuerdos adoptados por ellos. (N.R.P. 17 febrero).

X Nicaragua estudiará el plan de paz. El Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega Saavedra, expresa que su gobierno está analizando los resultados de la reunión de San José y posiblemente en cuestión de horas se produzca un pronunciamiento oficial de Nicaragua. Agrega Ortega Saavedra que en la reunión de San José queda muy claro que hay que seguir apoyando el esfuerzo del Grupo de Contadora y su Grupo de Apoyo, ya que no se puede hablar de fórmulas donde se haga a un lado a estos dos grupos. (R. 17 febrero).

X Napoleón Duarte dice que él pidió que se incluyera a Nicaragua en la reunión. En una entrevista desde San José, para la Cadena Radial Caracol de Colombia, el Presidente salvadoreño, José Napoleón Duarte, manifiesta haber solicitado incluir a Nicaragua en la mesa de negociaciones y solicitó a sus tres colegas no tomar decisiones sin el consentimiento de Nicaragua. Duarte es de la opinión de que si hay un solo presidente que no esté de acuerdo, es suficiente para que fracase todo esfuerzo de mediación. (R. 17 febrero).

X Presidente de la República decide no visitar Nicaragua. Anteponiendo la dignidad del pueblo costarricense, el presidente Oscar Arias decide no ir a Nicaragua para entregar al presidente Daniel Ortega el documento de paz para Centroamérica. Arias Sánchez consideró que la mejor manera de hacerle llegar a ese gobierno la propuesta, es mediante los canales diplomáticos tradicionales, es decir, que el Ministro de Relaciones Exteriores llame a la Embajadora de Nicaragua, doña Claudia Chamorro, y le haga entrega de la propuesta. También manifiesta su deseo de no exponer a un desaire a su hermano, el Ministro de la Presidencia, y al Canciller de la República.

El Dr. Oscar Arias Sánchez comenta, que recuerda haber oído

al presidente Daniel Ortega expresar en la reunión de Esquipulas, que lo que publicaba Barricada era la voz oficial del gobierno sandinista. Ese medio de comunicación nicaragüense ha publicado severas críticas a la propuesta de Costa Rica y por ello el Presidente Costarricense considera ya se conoce la posición del gobierno de Nicaragua. (R. 18 febrero).

X Expresidente Rodrigo Carazo dice que Arias debe ir a Nicaragua. El expresidente Lic. Rodrigo Carazo Odio declara que: "Estoy de acuerdo con que el presidente Arias vaya a Managua a entregar la propuesta". (R. 18 febrero).

X Daniel Ortega acepta cita de paz con presidentes de Centroamérica. Daniel Ortega, Presidente de Nicaragua, afirma que está de acuerdo en reunirse con los jefes de Estado de las naciones de Centroamérica, a fin de encontrar una fórmula de solución a la crisis regional. No obstante, tras aceptar que acogería una invitación del presidente Oscar Arias, para asistir a la reunión de Esquipulas, consideró que la iniciativa del Grupo de Contadora es la que continúa como la mejor solución para el conflicto de la zona.

Tales declaraciones fueron concedidas a la radio British Broadcasting y constituyen las primeras manifestaciones de Ortega, luego de concluir la cita del 15 de febrero en San José de Costa Rica. (R. 18 febrero).

X Ortega Saavedra condiciona viaje a Esquipulas. El Presidente nicaragüense, Daniel Ortega, asistirá a la próxima reunión de mandatarios centroamericanos en Esquipulas, pero propondrá que se discutan otras propuestas adicionales al plan de paz del mandatario Oscar Arias.

En un comunicado oficial divulgado por el gobierno de ese país, se expresa que a la propuesta costarricense se le debe adicionar: Cese de la política terrorista del gobierno de Estados Unidos, diálogo incondicional entre E.E. U.U. y Managua, diálogo sin exclusiones entre los gobiernos de la región, respaldo a las gestiones del Grupo de los 10, fortalecimiento de la democracia sobre la base de la autodeterminación, la independencia y el pluralismo político entre los gobiernos del istmo. Por su parte, el Canciller panameño, Jorge Abadía, consideró que la propuesta de Arias es apoyada por el Grupo de Contadora.

Por aparte, el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, entrega la propuesta nacional a la embajadora Claudia Chamorro, para que la transmita a Managua. Esta reunión se prolongó por dos horas. (N. 19 febrero).

X Dr. Oscar Arias opina sobre propuesta de Daniel Ortega. El mandatario costarricense rechaza la petición de su colega de Nicaragua, para que la iniciativa de Costa Rica se convierta en una gestión más dentro de las negociaciones del Grupo de Contadora. El Presidente de Costa Rica y el Canciller consideran que la gestión costarricense debe ser analizada primero en la reunión de Esquipulas II, y luego si es el caso, que pase al Grupo de Contadora. El Dr. Oscar Arias Sánchez manifiesta que no tiene ningún inconveniente para dilogar con Daniel Ortega, pero se ha fijado una reunión en Guatemala y ese es —según Arias— el lugar ideal para las conversaciones. El Jefe de Estado de Nicaragua ha manifestado que el presidente Arias tiene las puertas abiertas de su país para que lo visite

cuando quiera e, incluso, dice que se sentirá más seguro que en cualquier otro país, y agrega que el mandatario costarricense no quiere dialogar con él por temor a las presiones que ejerza el gobierno de Estados Unidos. (N. 20 febrero).

X Cuatro nuevos embajadores presentan cartas credenciales. Se trata de Hanryk Lascz de Polonia, Santiago Alberto Perdomo de Belice, Syragaya Bhadhim-baedh de Tailandia y H. Prodhm de Nepal. (R. 20 febrero).

X 20 contrarrevolucionarios se entregan a las autoridades costarricenses. Una vez detenidos quedan a las órdenes de la Dirección de Inteligencia y Seguridad. (R. 20 febrero).

X Costa Rica entrega propuesta a embajadores del Grupo de Contadora. El Ministro de Relaciones Exteriores convoca a los embajadores cuyos países conforman el Grupo de Contadora y su Grupo de Apoyo, para entregarles oficialmente la propuesta del presidente Oscar Arias para la paz y democracia en Centroamérica. (P. 20 febrero).

X Costa Rica concede asilo político a exmiembros del gobierno nicaragüense. El gobierno de Costa Rica concede asilo político a José María Alvarado, exministro de Comunicaciones del régimen sandinista, quien se había refugiado en Costa Rica desde diciembre de 1986. Alvarado se separó del gobierno de Nicaragua debido a discrepancias ideológicas. (N. 21 febrero).

X Protesta enérgica de Nicaragua, por reunión de la Unidad Nicaragüense Opositora (UNO) en San José. El gobierno de Nicaragua protesta en forma enérgica ante el de Costa Rica por permitir reuniones en el territorio costarricense de "contrarrevolucionarios financiados por Estados Unidos y que intentan derrocar al régimen de Managua".

La misiva está firmada por el vicescanciller José León Talavera y se refiere a la celebración de la "asamblea extraordinaria" de la UNO. En la nota se denuncia que, el que Costa Rica permita ese tipo de reuniones, constituye una flagrante violación de la sentencia emitida por la Corte Internacional de Justicia el 27 de junio de 1986. Agrega que la reunión de agrupaciones mercenarias, constituirá sin lugar a dudas, una irrefutable prueba más en la demanda incoada por Nicaragua ante la Corte Internacional de Justicia.

Finalmente se insta a Costa Rica para que haga efectiva la Proclama de Neutralidad. (R. 22 febrero).

X E.E. U.U. podría introducir sugerencias a plan de Oscar Arias. El Presidente de la República expresa la posibilidad de que Estados Unidos intente introducir sugerencias para modificar la iniciativa de paz para Centroamérica, o bien tenga algunas dudas sobre la misma. Así lo da a conocer luego de haber sostenido una entrevista con el enviado especial norteamericano para Centroamérica, Philip Habib, quien manifiesta la acogida estadounidense a los esfuerzos costarricenses en pro de la paz en la región. Oscar Arias puso énfasis en las censes más importantes para la nación, como lo es la democracia, elecciones libres y el calendario para que se cumpla con el proceso de paz en Nicaragua. Arias Sánchez reconoce que el gobierno de Estados Unidos tiene ciertas dudas sobre su plan de paz. (N. 24 febrero).

X Republicanos piden que Ronald Reagan apoyen plan de Oscar Arias. La minoría republicana en el Congreso de E.E. U.U. pide a la administración Reagan, que respalde la iniciativa de paz del Presidente de Costa Rica, Dr. Oscar Arias Sánchez. Según un cable de la agencia AFP, la acción la emprendieron los republicanos con el fin de ganar tiempo e intentar evitar un corte de la ayuda militar a los "contras" nicaragüenses, según dijeron fuentes del Capitolio.

El Canciller, Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, asevera que Estados Unidos no ha sugerido introducir variantes al plan de paz, pero reconoce que hay partes del documento con las que no están de acuerdo, lo cual es evidente —según Madrigal Nieto—.

El líder de los republicanos en la Cámara de Representantes, Robert Michel, de Illinois, propone que un pedido de US\$ 105 millones de ayuda militar a los contras para 1988, sea postergado hasta setiembre, para ver qué sucede con la iniciativa costarricense, a la vez que pretende resucitar US\$ 300 millones en ayuda económica para los países vecinos de Nicaragua. *The Washington Post* califica de pequeña esperanza, la iniciativa de Costa Rica, que concuerda con la estrategia práctica del Grupo de Contadora, en reducir la tensión armada y crear un espacio político para los demócratas nicaragüenses. (N. 25 febrero).

X Costa Rica pedirá más petróleo a Méjico. El gobierno negociará con Méjico un aumento en la cuota de petróleo durante la visita que inicia en esta fecha el Presidente de la República, Dr. Oscar Arias, a ese país. Su regreso está previsto para el 2 de marzo.

El excanciller Fernando Volio fustiga a la prensa mejicana por mantener una campaña de desinformación contra Costa Rica y la acusó de efectuar las relaciones bilaterales. Al respecto, el actual canciller Rodrigo Madrigal Nieto afirma respetar la opinión de Volio, en tanto cree que no existe una acción de esa naturaleza. Admite que existen divergencias sobre la situación centroamericana, concretamente con el caso de Nicaragua, pero estima que ello no empañará las relaciones bilaterales, las cuales califica de excelentes. La comitiva que acompañará al Presidente es la siguiente: el Ministro de Gobernación, Rolando Ramírez, de Relaciones Exteriores, Rodrigo Madrigal, de Hacienda, Fernando Naranjo, de Industria Energía y Minas, Alvaro Umaña, y de Comercio Exterior, Muni Figueres. Participan, además, la Primera Dama de la República, Margarita de Arias Sánchez, el asesor presidencial John Bielh y dos diputados, Luis Fishman de la Unidad Social Cristiana y William Corrales de Liberación Nacional. (N. 25 febrero).

X Nicaragua no es obstáculo para las relaciones Méjico-Costa Rica. El Ministro de Relaciones Exteriores tras admitir que existen diferencias entre Méjico y Costa Rica en el enfoque que cada país hace sobre Nicaragua, recalca que dicho país "No es obstáculo para las buenas relaciones entre Méjico y Costa Rica". También se refiere a la reciente reunión de la Unidad Nicaragüense Opositora (UNO) en San José, por la que el gobierno nicaragüense envió a Costa Rica una enérgica nota de protesta, para reiterar que "Hay espacio político en Costa Rica, esto es una tradición".

Consideró así mismo, que "Los sandinistas quieren aplicar la ley del embudo. Ellos, muchos de los 9 comandantes y muchos ministros actuales, vivieron en Costa Rica, donde, antes de la caída de Somoza, tuvieron amplia participación en la radio, prensa y televi-

sión, hicieron las reuniones que quisieron y hasta proclamaron su gobierno aquí. Pero ahora, cuando Costa Rica permite el espacio político para una reunión pacífica y sin armas, ellos protestan". (R. 25 febrero).

X Circulan versiones de que Méjico y E.E. U.U. trataron de impedir la cumbre de cuatro presidentes centroamericanos del 15 de febrero. En el caso de Estados Unidos, la revelación la hace el senador Christopher Dood, quien en un áspero debate con el Secretario de Estado, George Shultz, solicita información en ese sentido.

En San José, una fuente no identificada en la Cancillería, declara la existencia de indicios, de que hubo alguna insinuación de parte de E.E. U.U. a los gobernantes de El Salvador y Honduras para que no concurrieran a la reunión de febrero y lo mismo habría hecho Méjico con Guatemala.

Se ha dicho que en el caso de Méjico, el presidente Oscar Arias se sintió molesto con la actitud asumida por la prensa de ese país en contra del cónclave, e incluso amenazó con suspender la visita a Méjico. El asunto habría sido del conocimiento del presidente Miguel De la Madrid, quien resolvió el problema al considerar que esa visita era muy importante y le ofreció su avión particular para que viajara. (N. 26 febrero).

X Al llegar a Méjico, Oscar Arias pide apoyo para su plan de paz. Al llegar a ese país el Presidente de la República solicita el apoyo de Nicaragua, Estados Unidos y el Grupo de Contadora para su propuesta de paz en Centro América, como única manera para que la iniciativa fructifique. Arias Sánchez es recibido a su llegada por el Secretario de Relaciones Exteriores, Bernardo Sepúlveda, según lo acostumbrado en el protocolo mejicano, a quien expresa que nada debe separar a Costa Rica y Méjico en la lucha por la paz, libertad y democracia en Centro América, a la vez que reafirma el apoyo del gobierno de Costa Rica al Grupo de Contadora. Ante la insistencia de periodistas mejicanos, el mandatario costarricense afirma que no existe ninguna disparidad entre su plan y el proceso pacificador de Contadora, ya que recoge todos los puntos del acta de paz, la única novedad —afirma— es el establecimiento de un calendario para su aplicación y más adelante expresa: "Si Managua pone obstáculos va a ser muy difícil encontrar una solución pacífica a los conflictos". Y demanda una postura similar de Washington y del Grupo de Contadora advirtiendo que el esfuerzo costarricense es sincero para que la solución al conflicto se logre de manera negociada. Según Arias, Costa Rica apoya cualquier otra propuesta sea de este u otro continente, ya que nadie sufre más las consecuencias del conflicto que Costa Rica, por la guerra que se libra en el norte, que crea un clima desfavorable y afecta el desarrollo económico de esa región. (N. 26 febrero).

X Presidente Arias pretende una solución global para pagar la deuda externa. Costa Rica pretende soluciones universales y no coyunturales, de más largo plazo para pagar su deuda externa. Al partir a Méjico, Oscar Arias dice que se propone discutir con el mandatario de ese país el problema de la deuda latinoamericana, a la luz de las últimas medidas adoptadas por Brasil en ese campo. Expresa haber conversado con el mandatario brasileño, para conocer con más detalle los alcances de su decisión, la cual tendría repercusiones valiosas para todos los deudores. (N. 26 febrero).

X Oscar Arias niega haber sido presionado por Estados Unidos. El Presidente de Costa Rica niega en la ciudad de Méjico haber sido sometido a presiones económicas por la administración de Estados Unidos, con el fin de que permitiera el uso de una pista clandestina en Potrero Grande, localidad de La Cruz, frontera norte de Costa Rica, para apoyar a los rebeldes antisandinistas. Arias, sin embargo, admite que durante la administración anterior la pista fue utilizada para suplir de alimentos a los contras. Revela que el exembajador norteamericano en San José Lewis Tambs, le pidió que permitiera acciones similares en el lugar durante su administración, lo cual él no aceptó. "El embajador Tambs aspiraba a que el uso del aeropuerto se pudiera mantener, y mi respuesta fue que yo no estaba de acuerdo en que se utilizara y que, a partir del momento en que me juramentaba como Presidente, ese aeropuerto se cerraba". El asunto se enmarca dentro del contenido del informe de la Comisión Tower que investiga el escándalo Irán-contras.

Según un documento en poder de esa comisión, mediante un memorando del entonces asesor del Consejo de Seguridad Nacional teniente Oliver North, se amenazó a Arias con la cancelación de una visita al presidente Ronald Reagan en diciembre del 86, y la suspensión de US\$ 80 millones en asistencia por parte de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID).

Arias Sánchez manifiesta en Méjico que "No se me ha condicionado o chantajeado la ayuda", "lo que si es cierto es —agrega— lo que todo mundo sabe, que existía un aeropuerto en el norte que se utilizó para ayudar a abastecer a los contras de alimentos. Eso a partir del 8 de mayo se suspendió, porque en esta administración yo no voy a tolerar absolutamente nada que implique violar el deseo de mi pueblo y gobierno, de que el territorio costarricense se utilice por fuerzas insurgentes contra otros gobiernos centroamericanos". (N. 28 febrero).

X Diputados emplazan a expresidente Luis A. Monge por la construcción del aeropuerto en el norte. Líderes de las dos fracciones mayoritarias en la Asamblea Legislativa, aseguran que el expresidente de la república Luis Alberto Monge Álvarez debe dar explicaciones al país, sobre el funcionamiento de un aeropuerto en Potrero Grande de Guanacaste, por parte de los antisandinistas. El expresidente no pudo ser localizado para que se refiera al asunto, pero en una entrevista que concedió el 16 de enero al semanario **The Tico Times**, confirma que él autorizó la construcción de la pista, ante informes de un supuesto ataque sandinista a Costa Rica, o en caso de un enfrentamiento entre Nicaragua y Honduras o Nicaragua y Estados Unidos. Monge había expresado que los informes los recibió de oficiales norteamericanos, que cree pertenecían al Pentágono. En esas declaraciones Monge Álvarez afirma que le fueron mostrados mapas y fue advertido de que en caso de una invasión, si Costa Rica requería apoyo militar por aire, el país solo contaba con el aeropuerto Llano Grande de Liberia, el cual se tornaba peligroso, pues los vuelos podían ser interceptados por los sandinistas, y por eso autorizó la construcción de la pista. Por su parte, el exministro de Seguridad Pública Benjamín Piza, niega que con su consentimiento los antisandinistas hubieran utilizado la pista, como fuera comunicado por el Informe Tower.

Otros funcionarios de la administración Monge niegan haber recibido presiones de Estados Unidos. (N. 28 febrero).

X Ministro de la Presidencia viaja a Taiwán. El Lic. Rodrigo Arias Sánchez, Ministro de la Presidencia, y hermano del Presidente de la República, sale rumbo a Taiwán, donde recibirá la orden Estrella Brillante, que se da a visitantes extranjeros que desempeñan funciones de liderazgo en sus países.

Arias Sánchez reafirmará la política de neutralidad del gobierno costarricense, y exaltará las convicciones democráticas, de paz y libertad de Costa Rica. Además tratará de fortalecer el intercambio comercial entre ambas naciones y la reafirmación de los convenios vigentes. (N. 28 febrero).

X Costa Rica y Méjico llegan a importantes acuerdos económicos. En el campo económico los acuerdos a los que llegaron Costa Rica y Méjico durante la visita de Oscar Arias a ese país, son los siguientes:

- a. Méjico concede un período de gracia de cuatro años para el pago de los intereses de la deuda de 109 millones de dólares.
- b. Costa Rica no tendrá que preocuparse de su deuda con Méjico hasta el año 1991 y con un plazo hasta el año 2003.
- c. Se suscribe un convenio de cooperación técnico-hacendario-financiero que inicie una nueva etapa de cooperación y entendimiento en ese campo, entre ambos Estados.
- d. Se harán concesiones arancelarias para productos de Costa Rica en el mercado mejicano.
- e. Se firma un acuerdo de cooperación entre el Centro de Promoción de las Exportaciones y las Inversiones de Costa Rica (CENPRO) y el Banco Nacional de Méjico.
- f. Apoyo de Méjico a Costa Rica en el GATT, disposición de PEMEX a continuar con los suministros petroleros sobre bases determinadas de común acuerdo con la Refinería Costarricense de Petróleo (RECOPE), asistencia mejicana para la refinería en Costa Rica y utilización de fondos para programas de vivienda.

En cuanto a lo político, Méjico reafirma su posición sobre los conflictos en Centroamérica, especialmente su rotundo respaldo al Grupo de Contadora y en relación con la iniciativa costarricense de paz y democracia en Centroamérica. El Presidente costarricense expresa al presidente De la Madrid, que los presidentes reunidos el 15 de febrero en San José calificaron la propuesta de viable, constructiva y oportuna.

El Presidente de Méjico estima que es de gran significación el concurso de Costa Rica en el esfuerzo por alcanzar una solución negociada y pacífica a la crisis centroamericana. El tema de Nicaragua constituyó un tabú durante la gira de Arias Sánchez por Méjico.

Es evidente que se hace necesario para la política exterior costarricense, propiciar un reaceramiento con Méjico, para garantizar su respaldo a las iniciativas que el gobierno emprenda en Centro América (R. 1 marzo).

X Oscar Arias espera apoyo del Grupo de Contadora para su

iniciativa de paz en la región. El Presidente de la República teme que se presenten dificultades para que el Grupo de Contadora logre consenso y apoye la iniciativa de paz para el istmo, en el punto que sostiene que la crisis se soluciona con la democratización de los países.

En una entrevista para el diario *La Nación*, de Costa Rica, Oscar Arias opta por no referirse a la interpelación que le harán grupos parlamentarios al expresidente Luis Alberto Monge por haber autorizado el funcionamiento de un campo de aterrizaje en la frontera con Nicaragua, que al parecer habría sido utilizado para abastecer a los grupos antisandinistas. El mandatario nacional asevera que, hasta tanto no vea el Informe Tower, donde se consigna esa información, así como que el expresidente Monge se reúna con los diputados del Partido Liberación Nacional, no dará su opinión al respecto.

En torno a las gestiones que se realizan en pro de la paz en el istmo. El presidente Oscar Arias declara que Costa Rica y el Grupo de Contadora difieren en los puntos a los que se debe dar prioridad para lograr la paz en el área. Explica que mientras Costa Rica insiste en la democratización, concretamente en Nicaragua, Contadora puntualiza sobre aspectos de seguridad.

El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto afirma que se espera la solidaridad del Grupo de Contadora, argumenta que la acción costarricense no viola la autodeterminación de Nicaragua, porque el régimen comunista no es producto de la autodeterminación, y rechaza que la propuesta nacional sea intervencionista, ya que lo que hace es inducir a Nicaragua a cumplir con los compromisos de 1979. (N. 2 marzo).

X En la declaración Arias-De la Madrid, se estipula que el cumplimiento de la deuda extena debe ser condicionado a la capacidad de pago. Los dos presidentes coinciden en que el cumplimiento de la deuda externa para los países latinoamericanos debe ser readecuado a la capacidad de pago real, pues el crecimiento económico sostenido de sus economías es una necesidad impostergable.

Arias y De la Madrid señalan que: "es urgente que los acreedores asuman la responsabilidad que les pertenece en la solución global del problema del endeudamiento externo, lo cual incluye compartir los costos del problema". (P. 2 marzo).

X Expresidente Luis A. Monge niega que la pista fuera utilizada para abastecer a los antisandinistas. El expresidente de la república rechaza que el aeropuerto cuya ampliación él autorizó, en Potrero Grande de Guanacaste, fuese para ser utilizada por elementos contrarios al gobierno de Nicaragua. Ratifica que fue con carácter preventivo, ante informes de una posible invasión de Nicaragua, que autorizó los trabajos de la ampliación en 1.700 metros a la pista que ya existía.

Monge Alvarez asevera que todo prueba que no se trata de un aeropuerto militar y que se hizo en carácter preventivo, sin pensar que ese rústico aeropuerto sería utilizado para brindar apoyo militar a las fuerzas que, dentro de Nicaragua, luchan contra ese gobierno.

El exmandatario asume la plena responsabilidad de su actuación en el asunto, bajo previsiones mínimas que debía adoptar ante

la posibilidad de una agresión a Costa Rica. Corroboró un relato del Ministro de Seguridad Pública de su administración, Benjamín Piza, en el sentido de que la pista fue utilizada para entrenar a las autoridades establecidas en la base El Murciélagos, con armas como morteros, cañones y ametralladoras calibre 50. El campo de aterrizaje es propiedad de una persona de apellido Hamilton, quien lo prestó a las autoridades costarricenses para prácticas de entrenamiento, para contar con una fuerza que pudiese detener en cierta forma una invasión, mientras llegaba asistencia internacional. (N. 3 marzo).

X Asamblea Legislativa investigará presiones del gobierno de Estados Unidos contra el de Costa Rica. El Congreso costarricense designará una comisión legislativa especial, que investigue presuntas presiones de funcionarios estadounidenses al Presidente de la República, según el acuerdo tomado por la fracción parlamentaria del Partido Liberación Nacional, en el poder, el cual es acogido por representantes de otras fracciones parlamentarias. Los representantes del Partido Unidad Social Cristiana (PUSC), evalúan la posibilidad de exigir una investigación acerca de la participación del gobierno anterior en la construcción de una pista en Guanacaste.

El escándalo en torno al uso de ese aeropuerto por parte de fuerzas antisandinistas, fue revelado por el diario *The New York Times* en setiembre de 1986 y la investigación del asunto está a cargo de la Comisión Tower, que investiga el caso Irán-contras. (N. 3 marzo).

X \$ 16 millones dona Canadá a Costa Rica para exploración petrolera. Mediante un convenio suscrito entre Petro-Canadá y RECOPE, se logra subir a \$ 16.9 millones el fondo de recursos no reembolsables suministrados al país por dicha empresa petrolera canadiense.

Además del dinero, Canadá aporta técnicos y conocimientos con los que RECOPE (Refinería Costarricense de Petróleo) y el país, obtienen ventajas adicionales, aparte de costos más bajos en la obtención de información acerca de las cuencas sedimentarias, de manera que sea atractivo para las compañías petroleras internacionales. (R. 4 marzo).

X Posible destrucción del aeropuerto de Potrero Grande. El Ministro de Seguridad Pública, Hernán Garrón Salazar, asevera que a pesar de estar bajo la custodia de 14 guardias civiles, tanto en el día como en la noche, el campo de aterrizaje que en los últimos días ha sido objeto de distintos comentarios internacionales, podría ser totalmente inhabilitado para operaciones de aterrizaje y despegue, haciéndole zanjas. Sin embargo, consideró que para hacer esa operación hay de por medio trámites legales que deberán cumplirse. (R. 4 marzo).

X El Presidente de la República se manifiesta partidario de que una comisión de la Asamblea Legislativa investigue las presiones de funcionarios del gobierno de Estados Unidos, para que no se diera a conocer la existencia de un aeropuerto clandestino en Guanacasté. A pesar de ello, una moción presentada en el Parlamento en ese sentido no prospera.

En Washington, el Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, tendrá que dar explicaciones al Senado sobre el conocimiento que tenía de esa pista, ubicada en Potrero

Grande de Guanacaste, según informes del Presidente de la Comisión de Inteligencia del Senado, David Boren.

Fuentes legislativas advierten que el Presidente costarricense se muestra partidario de la investigación, pero que ella tenga carácter general y que no se ponga a su administración en el banquillo de los acusados. El legislador Alberto Fait Lizano, quien fuera Primer Vicepresidente de la anterior administración, a raíz del cuestionamiento de la política de neutralidad debido al asunto del aeropuerto, asevera que cuando don Luis Alberto Monge planteó y apoyó la Proclama de Neutralidad, nunca tuvo en su mente renunciar a tomar las medidas necesarias para la defensa de la nación. (N. 4 marzo).

X Ministro de Seguridad Pública expresa que la polémica en torno al aeropuerto de Potrero Grande favorece a Nicaragua. El Ing. Hernán Garrón Salazar considera que la polémica desatada en torno a ese asunto, se ha montado para favorecer la demanda que Nicaragua planteó contra Costa Rica en la Corte Internacional de La Haya.

Garrón Salazar opina que el tema de esa pista ha sido producto del informe de la Comisión Tower y de la pugna entre republicanos y demócratas en el Senado norteamericano. (P. 4 marzo).

X Costa Rica es clasificada como vocera del "imperialismo yanqui". Durante rudas negociaciones realizadas en Londres por los países productores y grandes consumidores de café, al prosperar una iniciativa de Costa Rica, el país sufre el calificativo de "vocero del imperialismo yanqui". En el encuentro Costa Rica logra bloquear al gigante cafetalero, Brasil, así como a Colombia. Brasil intentó implantar de nuevo el antiguo sistema de cuotas de exportación, contrario a la estrategia nacional que aboga por un sistema de justicia y equidad en la repartición de cuotas de café. La posición costarricense contó con el respaldo de Estados Unidos, Alemania Federal, Inglaterra y Holanda.

El jefe de la delegación costarricense, el Ministro de Economía, Luis Diego Escalante, expresa que a Costa Rica el haber hecho una alianza con Estados Unidos, le ha costado la adjudicación de duros calificativos. (R. 5 marzo).

X Ministro de Relaciones Exteriores insiste en que exembajador de Estados Unidos no presionó. El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto insiste en que el exembajador en Costa Rica, Lewis A. Tambs, nunca presionó a Costa Rica durante la administración Arias, con el fin de que prestara el territorio nacional para abastecer a los antisandinistas. Expresa que su comportamiento fue absolutamente correcto, a la vez que reconoce que tuvieron discrepancias sobre todo en lo referente al enfoque de la situación centroamericana. (N. 6 marzo).

X Embajador en Washington ingresa a Costa Rica. El Lic. Guido Fernández Saborío visita Costa Rica con el fin de realizar consultas con el gobierno en relación con el contenido del Informe Tower, del que trajo una copia para el presidente Oscar Arias. Asevera que percibe apoyo tanto en el Senado como en la Cámara de Representantes para la iniciativa de paz que Arias Sánchez presentó a los presidentes centroamericanos. (R. 7 marzo).

X Gobierno advierte a la Unidad Nicaragüense Opositora. El Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores

advertieren que podrían expulsar a los dirigentes de la UNO si ellos comprometen la neutralidad de Costa Rica.

En un comunicado que ambos funcionarios dan a conocer, manifiestan que el gobierno tomó nota del acuerdo tomado por el directorio de la UNO el 4 de marzo recién pasado en Miami, E.E. U.U., en el cual dicha organización expresa que pasará a controlar y a utilizar los fondos dirigidos a los insurgentes que operan militarmente contra el régimen de Nicaragua. En el comunicado se indica que "en este caso, la UNO trascendería el espacio exclusivamente político que el ordenamiento jurídico costarricense otorga a quienes en su país de origen no pueden disfrutar de la libertad". Alfonso Robelo y Pedro Joaquín Chamorro al respecto manifiestan que siempre han sido respetuosos de las leyes costarricenses y en el momento en que sean llamados por el Canciller para que garanticen que no realizarán en el país actividad alguna de tipo militar, en forma respetuosa asistirán a la cita.

Finalmente el gobierno les previene de que si contravienen la neutralidad, deberán abandonar de inmediato el territorio costarricense. (N. 9 marzo).

X La UNO acepta no manejar los fondos otorgados por E.E. U.U. La Unidad Nicaragüense Opositora deja sin efecto su decisión relativa a que los fondos a los rebeldes, que luchan contra el gobierno de Nicaragua, sean manejados en San José.

Así lo dan a conocer líderes de esa agrupación, entre ellos Arturo Cruz, quien renuncia a esa organización por considerar que a su interior no hay pluralismo y es una entidad excluyente. La renuncia se produce luego de sostener una reunión con el Canciller costarricense, quien cita a varios de sus dirigentes para advertirles que si comprometen la política de neutralidad serán expulsados de Costa Rica.

Los líderes opositores al régimen nicaragüense se comprometen a no llevar a cabo más asambleas en el territorio nacional, para respetar la voluntad soberana de la nación. (N. 10 marzo).

X Aeropuerto de Potrero Grande en Guanacaste no es utilizable. Funcionarios de la Dirección General de Aviación Civil y técnicos de la comisión que se encarga de preparar la defensa de Costa Rica en La Haya, realizan una inspección al aeropuerto en mención y llegan a la conclusión de que el mismo no es utilizable.

La inspección tiene como objetivo comprobar las afirmaciones de la Comisión Tower, que asegura que la pista fue utilizada para abastecer a los rebeldes al gobierno de Nicaragua. Internacionalmente se informó que el campo tiene una longitud de 2.000 metros, pero el jefe de operaciones de Aviación Civil realiza la medición para concluir que su extensión es de 1.100 metros. (N. 10 marzo).

X Estados Unidos acredita encargado de negocios. El gobierno estadounidense acredita como jefe de la misión diplomática en San José, con rango de Encargado de Negocios, al señor Richard Melton, quien sustituye a James Tull con el mismo rango, que desempeñó ese cargo por tres meses, luego de la renuncia del embajador Lewis A. Tams. (N. 11 marzo).

X Oscar Arias exigirá explicaciones a Estados Unidos. El Presi-

dente de la República exigirá al Departamento de Estado norteamericano, que explique si con su anuencia fue utilizado el aeropuerto de Potrero Grande en Guanacaste el 10 de junio de 1986, para apoyar a la contrarrevolución nicaragüense, como lo indicó el informe de la Comisión Tower.

La carta es redactada por el canciller Madrigal Nieto y será enviada a George Shultz. De comprobarse tales versiones, se protestará ante la administración del presidente Ronald Reagan.

Entre tanto, el Canciller revela que a finales del año 1986, visitó Costa Rica el Director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), William Casey, y sostuvo una reunión con este alto funcionario en compañía del Ministro de la Presidencia, Rodrigo Arias Sánchez, pero declara que la reunión no fue trascendente, ni el señor Casey presionó a Costa Rica en forma alguna. Casey no aceptó entrevistarse con el señor Presidente de la República, Dr. Oscar Arias Sánchez, ya que éste puso como condición para recibir al Director de la CIA, que la prensa estuviese presente. Anuncia además que Costa Rica propone como fechas para la reunión de presidentes de Centroamérica, el 25 y 26 de abril. (N. 12 marzo).

X Crece apoyo al plan de Arias en Centroamérica. El Senado norteamericano aprueba una resolución de apoyo total a la iniciativa del presidente costarricense Oscar Arias, que fuera presentada a sus colegas de la región el 15 de febrero, al tiempo que el Grupo de Contadora y el Grupo de Apoyo deciden impulsar la propuesta costarricense. Según la resolución del Senado, la iniciativa facilita la contribución para que se lleve al término del conflicto armado y se refuerce la democracia en América Central. La iniciativa cuenta con el apoyo de varios senadores republicanos, como Richard Lugar, quienes apoyaron la moción presentada por el demócrata Terry Stanford.

El Canciller costarricense declara a la prensa nacional que se considera la posibilidad de enviar a Managua al embajador Farid Ayales Esna, para crear un ambiente propicio con miras a la reunión de Esquipulas, donde se encontrarán los cinco presidentes centroamericanos.

Por su parte, el presidente Oscar Arias expresa que la actual coyuntura coloca a Costa Rica en el escenario de la política mundial. (N. P. 13 marzo).

X Se funda la Escuela Agrícola de la Región Tropical Húmeda. En un acto en el que participan los directores financieros de la institución, se funda oficialmente el centro de enseñanza, financiado con fondos norteamericanos, otorgados por la Agencia para el Desarrollo de Estados Unidos (AID), la cual iniciará actividades en 1989. (N. 13 marzo).

X Panamá intercederá a favor de propuesta de paz costarricense. El Presidente de Panamá, Lic. Erick Arturo del Valle, anuncia la disposición de su gobierno de mediar ante Nicaragua para que el plan de paz sea aceptado por ese país. Versiones difundidas por la agencia noticiosa ACA-EFE indican que el pedido de mediación fue formulado por el presidente Oscar Arias a su colega panameño, para que la iniciativa sea promovida en la próxima reunión del Grupo de Contadora a realizarse en abril en Argentina.

la posibilidad de una agresión a Costa Rica. Corrobora un relato del Ministro de Seguridad Pública de su administración, Benjamín Piza, en el sentido de que la pista fue utilizada para entrenar a las autoridades establecidas en la base El Murciélagos, con armas como morteros, cañones y ametralladoras calibre 50. El campo de aterrizaje es propiedad de una persona de apellido Hamilton, quien lo prestó a las autoridades costarricenses para prácticas de entrenamiento, para contar con una fuerza que pudiese detener en cierta forma una invasión, mientras llegaba asistencia internacional. (N. 3 marzo).

X Asamblea Legislativa investigará presiones del gobierno de Estados Unidos contra el de Costa Rica. El Congreso costarricense designará una comisión legislativa especial, que investigue presuntas presiones de funcionarios estadounidenses al Presidente de la República, según el acuerdo tomado por la fracción parlamentaria del Partido Liberación Nacional, en el poder, el cual es acogido por representantes de otras fracciones parlamentarias. Los representantes del Partido Unidad Social Cristiana (PUSC), evalúan la posibilidad de exigir una investigación acerca de la participación del gobierno anterior en la construcción de una pista en Guanacaste.

El escándalo en torno al uso de ese aeropuerto por parte de fuerzas antisandinistas, fue revelado por el diario *The New York Times* en setiembre de 1986 y la investigación del asunto está a cargo de la Comisión Tower, que investiga el caso Irán-contras. (N. 3 marzo).

X \$ 16 millones dona Canadá a Costa Rica para exploración petrolera. Mediante un convenio suscrito entre Petro-Canadá y RECOPE, se logra subir a \$ 16.9 millones el fondo de recursos no reembolsables suministrados al país por dicha empresa petrolera canadiense.

Además del dinero, Canadá aporta técnicos y conocimientos con los que RECOPE (Refinería Costarricense de Petróleo) y el país, obtienen ventajas adicionales, aparte de costos más bajos en la obtención de información acerca de las cuencas sedimentarias, de manera que sea atractivo para las compañías petroleras internacionales. (R. 4 marzo).

X Posible destrucción del aeropuerto de Potrero Grande. El Ministro de Seguridad Pública, Hernán Garrón Salazar, asevera que a pesar de estar bajo la custodia de 14 guardias civiles, tanto en el día como en la noche, el campo de aterrizaje que en los últimos días ha sido objeto de distintos comentarios internacionales, podría ser totalmente inhabilitado para operaciones de aterrizaje y despegue, haciéndole zanjás. Sin embargo, consideró que para hacer esa operación hay de por medio trámites legales que deberán cumplirse. (R. 4 marzo).

X El Presidente de la República se manifiesta partidario de que una comisión de la Asamblea Legislativa investigue las presiones de funcionarios del gobierno de Estados Unidos, para que no se diera a A pesar de ello, una moción presentada en el Parlamento en ese sentido no prospera.

En Washington, el Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, tendrá que dar explicaciones al Senado sobre el conocimiento que tenía de esa pista, ubicada en Potrero

Grande de Guanacaste, según informes del Presidente de la Comisión de Inteligencia del Senado, David Boren.

Fuentes legislativas advierten que el Presidente costarricense se muestra partidario de la investigación, pero que ella tenga carácter general y que no se ponga a su administración en el banquillo de los acusados. El legislador Alberto Fait Lizano, quien fuera Primer Vicepresidente de la anterior administración, a raíz del cuestionamiento de la política de neutralidad debido al asunto del aeropuerto, asevera que cuando don Luis Alberto Monge planteó y apoyó la Proclama de Neutralidad, nunca tuvo en su mente renunciar a tomar las medidas necesarias para la defensa de la nación. (N. 4 marzo).

X Ministro de Seguridad Pública expresa que la polémica en torno al aeropuerto de Potrero Grande favorece a Nicaragua. El Ing. Hernán Garrón Salazar considera que la polémica desatada en torno a ese asunto, se ha montado para favorecer la demanda que Nicaragua planteó contra Costa Rica en la Corte Internacional de La Haya.

Garrón Salazar opina que el tema de esa pista ha sido producto del informe de la Comisión Tower y de la pugna entre republicanos y demócratas en el Senado norteamericano. (P. 4 marzo).

X Costa Rica es clasificada como vocera del "imperialismo yanqui". Durante rudas negociaciones realizadas en Londres por los países productores y grandes consumidores de café, al prosperar una iniciativa de Costa Rica, el país sufre el calificativo de "vocero del imperialismo yanqui". En el encuentro Costa Rica logra bloquear al gigante cafetalero, Brasil, así como a Colombia. Brasil intentó plantar de nuevo el antiguo sistema de cuotas de exportación, contrario a la estrategia nacional que aboga por un sistema de justicia y equidad en la repartición de cuotas de café. La posición costarricense contó con el respaldo de Estados Unidos, Alemania Federal, Inglaterra y Holanda.

El jefe de la delegación costarricense, el Ministro de Economía, Luis Diego Escalante, expresa que a Costa Rica el haber hecho una alianza con Estados Unidos, le ha costado la adjudicación de duras calificativos. (R. 5 marzo).

X Ministro de Relaciones Exteriores insiste en que exembajador de Estados Unidos no presionó. El Lic. Rodrigo Madrigal Nieto impresionó a Costa Rica durante la administración Arias, con el fin de que prestara el territorio nacional para abastecer a los antisandinistas. Expresa que su comportamiento fue absolutamente correcto, a la vez que reconoce que tuvieron discrepancias sobre todo en lo referente al enfoque de la situación centroamericana. (N. 6 marzo).

X Embajador en Washington ingresa a Costa Rica. El Lic. Guido Fernández Saborío visita Costa Rica con el fin de realizar consultas con el gobierno en relación con el contenido del Informe Tower, del que trajo una copia para el presidente Oscar Arias. Asevera que percibe apoyo tanto en el Senado como en la Cámara de Representantes para la iniciativa de paz que Arias Sánchez presentó a los presidentes centroamericanos. (R. 7 marzo).

X Gobierno advierte a la Unidad Nicaragüense Opositora. El Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores

Trasciende, además, que el Jefe de las Fuerzas Armadas de Panamá, general Manuel Antonio Noriega trató con el Dr. Oscar Arias la posibilidad de interceder ante el gobierno de Nicaragua con el mismo objetivo. Los contactos se producen en David, Panamá, ciudad visitada por el presidente de Costa Rica, con motivo de los actos de inauguración de la Feria Internacional que se realiza cada año.

Por otra parte, un alto funcionario de la administración Reagan que declina ser identificado, expresa que la secuencia del Plan Arias está equivocada y da a entender que debe cambiarse. De acuerdo con sus palabras, se desprende de la redacción del plan, que "los sandinistas lograrían el cese del fuego y de la ayuda a los contras, mientras que la otra parte tendría que esperar un mañana" para lograr las libertades democráticas en Nicaragua, advierte, sin embargo, que Estados Unidos apoya la gestión costarricense, que no considera como excluyente respecto de la de Contadora. (N. 15 marzo).

X Costa Rica envía delegación a Nicaragua. El 19 de marzo parte una delegación costarricense hacia la capital nicaragüense, la cual estará encabezada por el embajador designado en ese país, Dr. Farid Ayales Esna. El objetivo de la misión es iniciar un nuevo contacto con el gobierno de Nicaragua, que busca provocar una reacción de ese gobierno al plan de paz del presidente Arias Sánchez. (R. 15 marzo).

X Director del GATT visita Costa Rica. El Director del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio, Dr. Arthur Dunkel, llega a Costa Rica atendiendo invitación del Presidente de la República, Dr. Oscar Arias Sánchez. Según explicaciones proporcionadas por la Ministra de Comercio Exterior, Licda. Muni Figueres, el objetivo de la visita que se prolongará por tres días, es que el funcionario conozca personalmente la sociedad costarricense, su realidad económica y evaluar las gestiones de Costa Rica para su ingreso provisional al GATT. (N. 16 marzo).

X Costa Rica no prestará su territorio para acciones de la contrarrevolución de Nicaragua. El gobierno de Costa Rica advierte al de Estados Unidos que no admitirá instancias de ese país, para que se preste el territorio nacional como apoyo a las acciones de los grupos antisandinistas y solicita explicaciones sobre algunos datos del informe de la Comisión Tower. (N. 17 marzo).

X George Shultz niega presiones a Costa Rica. El Secretario de Estado de Estados Unidos niega rotundamente que su gobierno haya presionado o intimidado al de Costa Rica para que sea más flexible en su postura contra los rebeldes nicaragüenses. Así lo manifiesta ante el congreso al responder preguntas de Peter Kostmayer, líder demócrata.

En referencia a una nota que días antes había enviado Costa Rica al Departamento de Estado, Shultz manifiesta que ella no tiene carácter de protesta sino de requerimiento, añade que "discutimos con el gobierno de Costa Rica nuestros puntos de vista y nuestro apoyo a los rebeldes, pero no tomamos el punto de vista de que si actúa de una u otra manera, les vamos a cortar la ayuda". (N. 18 marzo).

X El Canciller de Colombia, Julio Londoño Paredes, manifiesta a su colega de Costa Rica, Rodrigo Madrigal Nieto, que en ningún

momento ha aseverado que Costa Rica sea un país con gran dependencia de Estados Unidos. Londoño por la vía telefónica se comunica con Madrigal Nieto para disculparse e informarle que el periódico *El Tiempo* de Bogotá, mal interpretó declaraciones suyas. En una segunda llamada le expresa que el director del diario se ha comprometido a rectificar la publicación en la edición siguiente. (N. 18 marzo).

X El Secretario de Estado, George Shultz, expresa que son muy buenas las relaciones con el gobierno costarricense y el presidente Oscar Arias. Si el gobierno de Costa Rica no comparte los puntos de vista norteamericanos respecto de los rebeldes antisandinistas "no interrumpiremos nuestra ayuda", indica el funcionario. (R. 18 marzo).

X El Vicepresidente de Costa Rica, Jorge Manuel Dengo, denuncia que Nicaragua está entrenando a jóvenes costarricenses, en el llamado "Batallón Moracanas", para que después ingrese al país a subvertir el orden y agrega que Nicaragua no tiene el derecho a levantar esquemas subversivos en la región. (R. 18 marzo).

X Estados Unidos y El Salvador objetan Plan Arias. El Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, asegura que tanto su gobierno como el de E.E. U.U. coinciden claramente en sus críticas al plan de paz para Centroamérica del presidente Oscar Arias. El titular de la diplomacia salvadoreña se entrevista con el Secretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, y luego del encuentro expresa que el cese de la ayuda a los grupos irregulares que actúan en Centro América, podrá pedirse una vez que se compruebe la vigencia efectiva de la democracia y el diálogo de reconciliación nacional. Contrario a la posición de E.E. U.U. y la nación centroamericana, el Plan Arias contempla que el cese de la ayuda exterior a los grupos irregulares, debe darse en el mismo momento en que comience el diálogo con la oposición interna no armada, acompañado por un alto al fuego y amnistía general, al firmarse un acuerdo entre los cinco gobiernos centroamericanos. (N. 21 marzo).

X El presidente Oscar Arias solicita posponer la reunión de Esquipulas. El Presidente de la República pide posponer la fecha de la reunión de los cinco presidentes centroamericanos en Esquipulas, Guatemala, para poder viajar primero a Europa occidental, donde explicará la propuesta de paz costarricense. El Jefe de Estado de Guatemala, Vinicio Cerezo, se muestra de acuerdo. (N. 22 marzo).

X Suiza apoya plan de Oscar Arias para la región. El Director de Política Exterior de la Cancillería suiza, Dr. Alfred Rüeegg, así lo manifiesta a su paso por Costa Rica, al realizar una gira por Centroamérica, Méjico y Cuba. (N. 24 marzo).

X Secretario de Estado de Alemania llega a Costa Rica. El Dr. Volkman Kohler inicia una visita oficial de tres días a Costa Rica, donde se entrevistará con altos funcionarios del gobierno, incluida una audiencia especial con el señor Presidente de la República. (R. 24 marzo).

X Embajador para Centroamérica de la administración Reagan, Philip Habib, presenta observaciones al plan de paz de Oscar Arias. El diplomático norteamericano presenta al Presidente de la República las observaciones y recomendaciones al plan para la pacificación del istmo. Tanto el presidente Arias como Habib, guardan absoluta

confidencialidad sobre lo tratado en la reunión durante dos horas en la Casa Presidencial. Un cable procedente de Tegucigalpa informa que Habib ha tratado con los presidentes centroamericanos las discrepancias del gobierno norteamericano con la propuesta de paz costarricense.

Por su parte, el Dr. Oscar Arias no consideró como objeciones la posición estadounidense frente a su iniciativa. (N. 25 marzo).

X Costa Rica enviará el embajador a Managua. El Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Rodrigo Madrigal, anuncia que ha iniciado gestiones para enviar a Managua al embajador designado en esa nación, Dr. Farid Ayales Esna, quien es abogado de profesión y Director de la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional, con sede en la ciudad de Heredia. El 3 de febrero pasado se había atrasado el envío del diplomático, ante las críticas que formuló Nicaragua a la reunión de mandatarios centroamericanos el 15 de este mes, a la que no fue invitado el presidente nicaragüense Daniel Ortega Saavedra. Entre tanto, el presidente Oscar Arias expresa desconocer las gestiones que realiza la Cancillería en ese caso concreto, pero se manifiesta de acuerdo en que se pida el beneplácito para el Dr. Ayales Esna.

El Canciller de la República, Madrigal Nieto, expresa también que la intención es la de crear un clima propicio ante la próxima reunión de presidentes en Esquipulas, donde los cinco mandatarios del

área se reunirán para estudiar la propuesta de paz presentada por Costa Rica en el encuentro anterior de febrero. (N. 26 marzo).

X Ingenieros militares norteamericanos se retiran de Costa Rica. El 23 de enero de 1987 habían llegado 27 ingenieros militares de Estados Unidos, para construir siete puentes en la zona sur del país. De ellos salen 124 y el resto se queda hasta el 15 de abril para afinar los últimos detalles. (P. 28 marzo).

X Lic. Rodrigo Madrigal Nieto descarta enfrentamiento con Nicaragua. El Canciller de la República afirma que no teme un enfrentamiento frontal con Nicaragua, por cuanto eso no ocurrirá. El alto funcionario indica que lo que Nicaragua puede hacer con Costa Rica, es provocar la infiltración y realizar actos de sabotaje, pero nunca un enfrentamiento armado. (R. 28 marzo).

X Escollos al Plan Arias. El Lic. Rodrigo Madrigal afirma que no hay mucho optimismo sobre el resultado que tendrá la cumbre de presidentes centroamericanos, incluido el de Nicaragua, en Esquipulas, Guatemala, al tiempo que revela escollos de algunas naciones del istmo a la iniciativa nacional. Precisa que el problema se presenta por la situación militar interna de algunos países que no identifica, así como ante la duda que Nicaragua acceda a democratizarse.

Revela que el encuentro está previsto provisionalmente para el 25 y 26 de junio. (N. 28 marzo).

CONSIDERACIONES EN TORNO A LA POLITICA EXTERIOR

La actividad internacional que realiza Costa Rica en los tres primeros meses de 1987, se circunscribe al área centroamericana y en ella actúa para promover una iniciativa de pacificación.

Dicha iniciativa, elaborada por el presidente Oscar Arias Sánchez, fue entregada a sus colegas de Guatemala, Honduras y El Salvador y discutida en una reunión celebrada en San José el 15 de febrero de 1987, por los presidentes de esos países.

Previo a la reunión de febrero, el gobierno costarricense realizó todo un despliegue diplomático en Europa occidental, Centro América, el Grupo de Contadora y su Grupo de Apoyo, así como en Estados Unidos, para explicar y lograr el apoyo de esas naciones a la gestión de paz que se emprendería. Ese despliegue diplomático ejecutado por los agentes de la política exterior costarricense y ante los actores que intervienen en el escenario centroamericano, contrasta con las prácticas de la administración precedente, que carecieron de ese ingrediente previo, muy importante para asegurar un mayor éxito a las decisiones en materia de política exterior, si como afirmamos en una edición ante-

rior; el éxito de la política exterior de Costa Rica depende en las actuales circunstancias, del apoyo que reciba de los actores internacionales que se vean afectados directa o indirectamente por una política adoptada.

Además de ese objetivo, esa gestión diplomática pretendió mejorar significativamente la imagen del país en esos gobiernos y explicar la problemática de las relaciones con Nicaragua. De tal forma que resultara más comprensible, el argumento de la necesidad de presionar diplomáticamente a ese país, para que iniciara un proceso auténtico de democratización interno.

Costa Rica percibe que el proceso de pacificación y democracia en el istmo comienza en Nicaragua, y a partir de esa lectura orienta su estrategia, lo que en nada contradice los argumentos esgrimidos por la administración del presidente Ronald Reagan.

Paralelamente a la actuación de Costa Rica, sobresale también la de Guatemala, propiciando ambientes de diálogo, de mediación y proponiendo su territorio para las conversaciones. A la vez, promueve la creación del Parlamento

Centroamericano, que sin duda llegará a ser una importante instancia, para la discusión de los principales conflictos económicos, políticos y sociales que afecten a estos países.

Al proponerse soluciones centroamericanas a los conflictos centroamericanos, se produce un cambio de bloques en el área. Ya no serán Costa Rica, Honduras y El Salvador los que definan posiciones tripartitas. Por otro lado, Nicaragua en defensa de su revolución sin hacer concesiones, y Guatemala como espectadora, atenta a la política exterior de Méjico. En la nueva escena, la iniciativa la toma Costa Rica, Guatemala y Nicaragua serán objeto principal de la iniciativa, pero este último país será elemento clave para cuantificar los avances en el proceso de paz.

Los agentes de la política exterior de Costa Rica adoptan la transparencia como modalidad de esa política, sobre todo ante los gobiernos de Washington y Managua. En Nicaragua se designa embajador y se establecen canales de comunicación más expeditos. En este período el presidente Oscar Arias comienza a estudiar la conveniencia de realizar una visita a Managua, acontecimiento crucial para el inicio de una nueva era en las relaciones bilaterales.

A los creadores de la política exterior estadounidense se les formulan planteamientos concretos y definidos, sin incurrirse en posiciones pendulantes. El Departamento de Estado mira con atención y respeto la política internacional de Costa Rica, como lo demuestra la cautela demostrada para designar su embajador, debido a la posición costarricense en el conflicto interno de Nicaragua y hacia Centroamérica, en general.

El gobierno costarricense le pide explicaciones a la administración del presidente Ronald Reagan sobre el uso de una pista de aterrizaje en el sector de Potrero Grande de Guanacaste, en la frontera con Nicaragua, luego de las discusiones e investigación que se produce en el Congreso, a raíz del Informe de la Comisión Tower. Y con anterioridad, el presidente Arias pone como condición para reunirse

con el entonces Director de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos, William Casey, que el encuentro se verifique en presencia de la prensa, a lo que Casey no accede.

En ese contexto, Arias Sánchez rechaza la solicitud que le formulara el anterior embajador norteamericano, Lewis Tambs, para que el aeropuerto en mención pudiera ser utilizado para apoyar a la contrarrevolución nicaragüense, indicándole que a partir del momento que se juramentaba como Presidente de la República el campo se cerraba.

En este período se nota un descenso en la presencia militar norteamericana en la región. Disminuyen los aprovisionamientos estrictamente militares a los cuerpos de seguridad costarricenses. Solamente se registra la llegada al puerto del Atlántico, del destructor USS DEYO (DD989), que coincide con la llegada de un grupo de ingenieros militares, para construir algunos puentes. Estos dos últimos acontecimientos, se producen luego de la renuncia del embajador Tambs, en medio de las revelaciones del Informe Tower, el escándalo Irán-contras, y las denuncias sobre la utilización del campo de Potrero Grande para apoyar a los antisandinistas.

Por la época tanto funcionarios estadounidenses como costarricenses, salen al paso constantemente para hacer ver que las relaciones bilaterales son óptimas, aunque hay algunas diferencias en torno a los acontecimientos en Centroamérica.

Finalmente es importante señalar, la claridad con que el Presidente costarricense explicó que su política exterior hacia Centroamérica, a través de su iniciativa pacificadora no pretendía favorecer a ningún gobierno ni posición en particular.

Creemos que con esa iniciativa de paz, Costa Rica quiso poner más al descubierto las razones del conflicto regional y comprobar, sin dilaciones, si puede o no puede haber negociación y paz en el istmo y bajo qué condiciones.

DOCUMENTOS

UNA HORA PARA LA PAZ

a paz de las Américas sólo puede sustentarse en la independencia de cada una de sus naciones; en la cooperación política y económica entre sus pueblos; en el disfrute de las más amplias libertades; en la vigencia de regímenes democráticos estables, en la satisfacción de las necesidades básicas de sus habitantes y en el desarme progresivo.

La paz reclama su hora. Las dictaduras que por tantos años han regido los destinos de muchos pueblos de este Continente, han violado de manera sistemática los derechos del hombre y han sumido a la población en la miseria, la explotación, la servidumbre, la desigualdad y la injusticia.

La paz reclama su hora. En unos pocos países de América persisten dictaduras y con ellas sobreviven las prácticas de irrespeto a los más altos valores del hombre. La paz que reclama su hora, reclama entonces el final de las dictaduras que aún subsisten. Es necesario propiciar, juntos, la sustitución de las tiranías ahí donde los pueblos son víctimas de la privación de la libertad en cualquiera de sus formas. Esa sustitución se concibe de manera preferente como el tránsito pacífico, sin derramamiento de sangre, hacia la democracia.

La paz que reclama su hora, también reclama terminar con la pobreza extrema; reclama que se haga efectiva la igualdad de oportunidades para todos. Sin este compromiso con la justicia persistirán los conflictos.

La paz que reclama su hora, también reclama el robustecimiento de la democracia en todas las naciones de América. Ahí donde se han abierto las puertas de la libertad y la democracia, donde los hombres pueden elegir libre y periódicamente a sus

gobernantes, donde prevalecen el pluralismo político, el diálogo y la expedita manifestación de las ideas, la lucha armada sólo puede interpretarse como el deseo de establecer una nueva dictadura: no se trata de luchas libertarias, sino de pugnas de fanáticos que pretenden imponer, por la fuerza, el pensamiento de una minoría, cualquiera que sea su signo ideológico. Ejemplos claros de estas luchas fanáticas, cuya consigna es impedir el desarrollo de la libertad en las democracias, son las guerrillas que persisten en El Salvador, Perú y Colombia.

Para Centroamérica, los Gobiernos de Costa Rica, El Salvador, Guatemala y Honduras reclaman la hora de la paz. Quieren una paz estable y duradera: la paz que sólo puede darse dentro de un régimen democrático y comprometido con los más necesitados. Buscan estos Gobiernos la reconciliación de los pueblos para que no sigan matándose hermanos. Reafirman su fe en la solución política de los problemas y proclaman que en la libertad y en la democracia el diálogo reemplaza al fusil, la seguridad destierra al temor y la cooperación sustituye al egoísmo.

En el esfuerzo por hacer que prevalezca la paz, Centroamérica no está sola. Desde hace cuatro años, el Grupo de Contadora, con su mediación, expresa el sentir de una América Latina que busca soluciones pacíficas entre sus pueblos. El Grupo de Apoyo a Contadora es la expresión de pueblos hermanos que, habiendo reencontrado el camino de la democracia, pregonan que la libertad y la democracia son insustituibles para alcanzar la reconciliación en Centroamérica. La Organización de los Estados Americanos ha sido testigo de solemnes promesas para establecer la democracia y ha sido protagonista de muchos esfuerzos en favor de la paz y del respeto a los compromisos contraídos por las

partes. Las Naciones Unidas se han interesado vivamente en el problema centroamericano, conforme con las responsabilidades que le atañen en la promoción de la paz en el mundo.

Los Gobiernos de Centroamérica han participado activamente en el proceso para alcanzar la seguridad y la convivencia pacífica en la región. Este proceso condujo a los cinco Estados a coincidir en el "Documento de objetivos" del Grupo de Contadora y en la "Declaración de Esquipulas".

Los Gobiernos democráticos de Centroamérica, conscientes de que les corresponde la responsabilidad política de solucionar sus propios problemas, estiman que es urgente establecer las acciones definitivas y verificables que se requieren para promover la solución de la crisis regional en plazos claramente determinados.

Es necesario transformar el pensamiento en acción y los acuerdos en realidades. Es hora de actuar. El cumplimiento de los acuerdos engrandece

el diálogo, revive la fe entre los pueblos y previene la violencia y la guerra.

Los Presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala y Honduras, inspirados en la "Carta de la Organización de los Estados Americanos" (Carta de Bogotá) y en la "Carta de las Naciones Unidas", en su propósito de promover la solución pacífica de las controversias e instar a los Estados a prevenir y eliminar amenazas a la paz y a la seguridad regional, declaran que consideran el documento presentado por el señor Presidente de Costa Rica, que más adelante se consigna, como instrumento viable, oportuno y constructivo para encontrar la paz de Centroamérica por medio de la negociación política.

Afirman su decisión de profundizar en su análisis para que, con las sugerencias y modificaciones que consideren oportunas, se ponga a discusión y aprobación en una reunión de los cinco presidentes de los países centroamericanos, que deberá realizarse en Esquipulas dentro de los 90 días a partir de la presente fecha.



En San José, Costa Rica, se reunieron José Azcona, de Honduras, Vinicio Cerezo, de Guatemala, Oscar Arias, de Costa Rica, y Napoleón Duarte, de El Salvador.

Los Jefes de Estado aquí reunidos solicitan al Gobierno de Costa Rica que trasmita el presente documento al Gobierno de Nicaragua e invite al Presidente Daniel Ortega Saavedra a concurrir a la reunión de Esquipulas.

El propósito de la reunión de Esquipulas será el de conocer las modificaciones que los gobiernos estimen necesarias para buscar el robustecimiento de la democracia y establecer, así, la paz firme y duradera en Centroamérica.

El documento se enviará para su conocimiento a los países que forman el Grupo de Contadora y el Grupo de Apoyo, en reconocimiento a su interés y al importante papel que desempeñan en la búsqueda de soluciones a la problemática de la región.

Los Presidentes de El Salvador, Guatemala y

Honduras reconocen la valiosa iniciativa del Presidente Oscar Arias en favor de la paz, le brindan, en tal sentido, su total respaldo moral y le agradecen por su medio al Pueblo y Gobierno de Costa Rica la cálida recepción y hospitalidad de que han sido objeto.

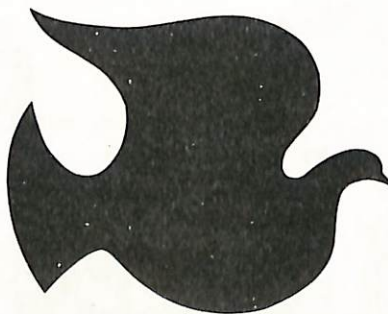
OSCAR ARIAS SANCHEZ,
Presidente,
República de Costa Rica.

JOSE NAPOLEON DUARTE,
Presidente,
República de El Salvador.

VINICIO CEREZO AREVALO,
Presidente,
República de Guatemala.

JOSE AZCONA HOYO,
Presidente,
República de Honduras.

San José, Costa Rica, 15 de febrero de 1987.



PROCEDIMIENTO PARA
ESTABLECER LA PAZ
FIRME Y DURADERA EN
CENTROAMERICA

Los Gobiernos de los cinco Estados de Centroamérica se comprometen a seguir el procedimiento que aquí se consigna, para alcanzar los objetivos y desarrollar los principios establecidos en la "Carta de las Naciones Unidas", la "Carta de la Organización de los Estados Americanos", la "Declaración de Guatemala", la "Declaración de Punta del Este", el "Comunicado de Panamá", el "Documento de objetivos" del Grupo de Contadora, el "Mensaje de Caraballeda para la Paz, la Seguridad y la Democracia en América Central", el proyecto de "Acta de Contadora para la Paz y la Cooperación en Centroamérica", y la "Declaración de Esquipulas". Para esos propósitos, procederán como de seguido se consigna.

1. Reconciliación nacional

a) Amnistía

En los 60 días siguientes a la firma de este documento por todos los Gobiernos de los Estados centroamericanos, en aquellos de estos países en donde existan luchas armadas deberá decretarse una amnistía general para los delitos políticos y conexos. Los respectivos decretos de amnistía deberán establecer todas las disposiciones que garanticen la inviolabilidad de la vida, la libertad en todas sus formas, los bienes materiales y la seguridad de las personas.

Asimismo, esos decretos crearán,

en cada uno de dichos Estados, una Comisión Nacional de Reconciliación y Diálogo, integrada por representantes del Gobierno, de la Oposición política interna, de la Iglesia Católica y de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, que tendrá las funciones de atestiguar la vigencia real del proceso de reconciliación nacional.

En un plazo que no excederá de 6 meses después de la firma de este documento, el decreto de amnistía deberá estar plenamente cumplido en todos sus extremos; de manera real y eficaz, a juicio de la citada Comisión.

b) Diálogo

Los Gobiernos de los Estados de América Central que padecen luchas armadas deberán iniciar, o robustecer, en su caso, a partir de la firma de este documento, un diálogo amplio con todos los grupos desarmados de oposición política interna, como medio de fortalecimiento cívico y de "promover acciones de reconciliación nacional en aquellos casos donde se han producido profundas divisiones dentro de la sociedad, que permitan la participación, de acuerdo con la ley, en los procesos de carácter democrático" (Documento de objetivos).

2. Cese del fuego

Simultáneamente con el inicio del diálogo, las partes beligerantes de

cada país suspenderán las acciones militares.

3. Democratización

A partir de la firma de este documento, deberá iniciarse un "auténtico proceso democrático pluralista y participativo que implique la promoción de la justicia social, el respeto a los Derechos Humanos, la soberanía de la integridad territorial de los Estados y el derecho de todas las naciones a determinar libremente y sin injerencias externas de ninguna clase, su modelo económico, político y social" (Declaración de Esquipulas), y comenzarán a adoptarse, de manera verificable, "las medidas conducentes al establecimiento y, en su caso, al perfeccionamiento de sistemas democráticos, representativos y pluralistas que garanticen la efectiva participación popular en la toma de decisiones y aseguren el libre acceso de las diversas corrientes de opinión a procesos electorales honestos y periódicos, fundados en la plena observancia de los derechos ciudadanos" (Documento de objetivos). Para efectos de verificar la buena fe en el desarrollo de este proceso de democratización, se entenderá que:

a) A los 60 días, contados a partir de la firma de este documento, deberá existir completa libertad para la televisión, la radio y la prensa. Esta completa libertad comprenderá la de abrir y mantener en funcionamiento medios



Los cinco presidentes centroamericanos firmaron este documento en Esquipulas, Guatemala.

de comunicación para todos los grupos ideológicos, sin excepción de ninguna naturaleza, y para operar esos medios sin sujeción a censura previa.

- b) *En el mismo plazo, deberá manifestarse el pluralismo político partidista total. Las agrupaciones políticas tendrán, en ese aspecto, amplio acceso a los medios de comunicación, pleno disfrute de los derechos de asociación y de las facultades de realizar manifestaciones públicas, así como el ejercicio irrestricto de la publicidad oral, escrita y televisiva para difundir sus ideales.*

4. Elecciones libres

Creadas las condiciones inherentes a toda democracia, deberán celebrarse elecciones libres, pluralistas y honestas.

La primera expresión conjunta de los Estados centroamericanos, de encontrar la reconciliación y la paz duradera para sus pueblos, ha de ser la celebración de elecciones para la integración del Parlamento Centroamericano, cuya creación se propuso mediante la "Declaración de Esquipulas", del 25 de mayo de 1986.

Estas elecciones se realizarán si-

multáneamente en todos los países de América Central en el primer semestre de 1988, en la fecha que oportunamente convendrán los Presidentes de los Estados centroamericanos. Estarán sujetas a la vigilancia de la Organización de los Estados Americanos para garantizar ante el mundo entero la honestidad del proceso, que se regirá por las más estrictas normas de igualdad de acceso de todos los partidos políticos a los medios de comunicación social, así como por amplias facilidades para que realicen manifestaciones públicas y todo otro tipo de propaganda proselitista.

Luego de efectuadas las elecciones para integrar el Parlamento Centroamericano, deberán realizarse, en cada país, con iguales garantías y vigilancia internacionales, dentro de los plazos establecidos en las respectivas Constituciones Políticas, elecciones igualmente libres y democráticas para el nombramiento de representantes populares en los municipios, el parlamento y la Presidencia de la República.

5. Suspensión de la ayuda militar

Simultáneamente con la suscripción de este documento, los Gobiernos de los cinco Estados centroamericanos les solicitarán a los gobiernos extrarregionales que, abierta o veladamente, proporcionan ayuda militar a los insur-

gentes o fuerzas irregulares, que suspendan esa ayuda. Solicitarán simultáneamente a las fuerzas irregulares y a los grupos insurgentes que actúan en América Central, abstenerse de recibir esa ayuda, en aras de un auténtico espíritu latinoamericanista. Estas peticiones se harán en cumplimiento de lo establecido en el "Documento de objetivos" en cuanto a "Eliminar el tráfico de armas, intrarregional o proveniente de fuera de la región, destinado a personas, organizaciones o grupos que intenten desestabilizar a los gobiernos de los países centroamericanos".

6. No uso del territorio para agredir a otros Estados

Los cinco países que suscriben este documento reiteran su compromiso de "Impedir el uso del propio territorio y no prestar ni permitir apoyo militar y logístico a personas, organizaciones o grupos que intenten desestabilizar a los gobiernos de los países de Centroamérica" (Documento de objetivos).

7. Reducción del armamento

En el plazo de 60 días, contados a partir de la firma de este documento, los Gobiernos de los cinco Estados centroamericanos iniciarán "negociaciones sobre control y reducción del

inventario actual de armamentos y sobre el número de efectivos en armas" (Documento de objetivos). Para ello, los cinco Gobiernos aceptan el procedimiento contenido en la "Propuesta conjunta de Costa Rica y Guatemala", presentada en las deliberaciones del Grupo de Contadora.

Estas negociaciones abarcarán, también, medidas para el desarme de las fuerzas irregulares que actúen en la región.

8. Supervisión nacional e internacional

a) Comité de Seguimiento

Dentro del plazo de 30 días, a partir de la firma de este documento, deberá quedar instalado un Comité de Seguimiento, integrado por el Secretario General de las Naciones Unidas, el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, los Cancilleres del Grupo de Contadora y los Cancilleres del Grupo de Apoyo. Este Comité tendrá las funciones de supervisión y verificación del cumplimiento de los compromisos contenidos en este documento. Sus funciones de seguimiento se aplicarán aun en aquellos casos en que se establecen otros órganos de vigilancia y cumplimiento.

b) Respaldo y facilidades a los organismos de supervisión

Con el objeto de fortalecer la gestión del Comité de Seguimiento, los Gobiernos de los cinco Estados centroamericanos emitirán declaraciones de respaldo a su labor. A estas declaraciones podrán adherirse todas las naciones interesadas en promover la causa de la libertad, la democracia y la paz en Centroamérica.

Los cinco Gobiernos brindarán todas las facilidades necesarias para el cabal cumplimiento de las labores e investigaciones a cargo de la Comisión Nacional de Reconciliación y Diálogo

de cada país y del Comité de Seguimiento.

9. Evaluación de los progresos hacia la paz

En la fecha que oportunamente convendrán, pero en todo caso dentro de los 6 meses posteriores a la suscripción de este documento, los Presidentes de los cinco Estados Centroamericanos se reunirán en Esquipulas, Guatemala, con el propósito de evaluar los avances de los compromisos aquí adquiridos.

10. Democracia y libertad para la paz y paz para el desarrollo

En el clima de libertad que garantiza la democracia, los países de América Central adoptarán los acuerdos económicos y culturales que permitan acelerar el desarrollo, para alcanzar sociedades más igualitarias y libres de la miseria.

Los puntos comprendidos en este documento forman un todo armónico e indivisible. Su firma entraña la obligación, aceptada de buena fe, de cumplir, dentro de los plazos establecidos, todos los puntos de este "Procedimiento para establecer la paz firme y duradera en Centroamérica".

Este documento rige a partir de la fecha en que sea firmado por los Presidentes de los Gobiernos de los cinco Estados de América Central.

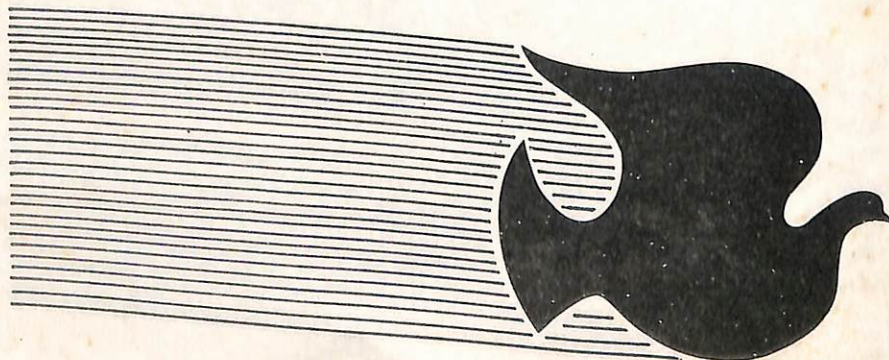
OSCAR ARIAS SANCHEZ,
Presidente,
República de Costa Rica.

JOSE NAPOLEON DUARTE,
Presidente,
República de El Salvador.

VINICIO CEREZO AREVALO,
Presidente,
República de Guatemala.

JOSE AZCONA HOYO,
Presidente,
República de Honduras.

DANIEL ORTEGA SAAVEDRA,
Presidente,
República de Nicaragua.



COLABORADORES

N. ZAITSEV * GONZALO J. FACIO * MARK CKRISHIK *
OSCAR ALVAREZ * MARIO CARVAJAL * CARY TO-
RRES VILA * CARLOS EDUARDO HERRERA